

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 sierpnia 2008 r., nr 35 (908) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

MAM DLA KOGO ŻYĆ

Od pięciu lat w piersi Andrzeja bije „nowe” serce. Jego życie dochodziło już do kresu, utrzymywało się na wątej nici. a każdy kolejny dzień mógł być ostatnim. W tych dramatycznych momentach nigdy jednak nie opuszczała go ogromna wola walki o przetrwanie. „Mam dla kogo żyć”. „Chcę żyć!” – nie miał tu wątpliwości. Żona i dwie córki były ciągle przy nim. ani na chwilę nie dopuszczały. by pomyślał inaczej, by jego determinacja osłabła. Razem toczyli bój o życie. 9 września 2003 roku. Andrzej Cieślak oczekujący na przeszczep serca zostaje zaalarmowany, wyrwa-

ny z codziennego rytmu, niestety dogasającej egzystencji. pomimo jego silnej woli walki i motywacji. Telefon z Kliniki Kardiologii: Mamy dla pana serce!
– Na tę wiadomość. choć przecież moje życie było oczekiwaniem. zareagowałem jak rażony gromem. Zupełnie niespodziewanie. ni stąd ni zowąd próbowałem się bronić. „Ja świetnie się czuję...”
– Niestety. pan ma serce starszaka. Może się pan nie obudzić. Proszę podjąć decyzję. Zadzwoń na dziesięć minut – oznajmił dr Wierzbicki.

(CIĄG DALSZY NA STR. 18)

Z Plus⁺-em do szkoły
NOWE TELEFONY DO KAŻDEGO ZAKUPU GRATIS!
ALEJA RÓŻY Nowa Huta
CO TYDZIEŃ DO WYGRANIA
ODTWARZACZ DVD!

DELIKATESY ZIKO
✓ Szynka konserwowa Duda 1 kg 17,90 - 16,50
✓ Czekolada gorzka Wedel 100 g 2,85 - 2,39
✓ Woda mineralna Multivita 1,5 l 1,89 - 1,79
✓ Papier toaletowy Velvet 8 szt. 10,80 - 7,29
✓ Proszek Persil 2 kg 22,50 - 18,99
OS. PIASTÓW 60

KOLEKTORY SŁONECZNE
KOMINKI z płaszczem wodnym
KLIMATYZACJA
dobór → montaż → serwis
www.marax.biz
e-mail: biuro@marax.pl
MARAX
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel/fax: 012 644 13 12 w.24 i 25
012 643 66 01 w.24 i 25



RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

Mieszkania od 5.200 zł/m²
Inwestycja przy ul. Architektów
Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68
www.smpogorze.pl

MIEJSKIE DOŻYŃKI W ŁUCZANOWICACH



Fot. Sławomir Pietrzyk

Miejskie dożynki w Krakowie odbyły się po raz czwarty. Tym razem ich organizatorem była Rada Dzielnicy XVII, a dożynki odbyły się na boisku sportowym w Łuczanowicach. Zatem na dożynki zaprasza Prezydent Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie Stanisław Madej. Program dożynek był bardzo bogaty, a rozpoczęły się one od korowodu dożynkowego i mszy świętej polowej koncelebrowanej przez infułata Janusza Bielańskiego w asyście księży proboszczów Jana Głoda

ze Wzgórz Krzesławickich oraz Andrzeja Kotta z Ruszczy. W konkursie na wieniec dożynkowy tradycyjny zwyciężyła grupa dożynkowa z Lubocy (na zdjęciu), a współczesny z Branic.

Po mszy świętej wystąpiła orkiestra dęta im. Bartosza Głowackiego z Gminnego Ośrodka Kultury w Koniuszy. Jako na pierwszy na estradzie pojawił się Gospodarz Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski, który dziękował za przyniesiony plon.

(CIĄG DALSZY NA STR. 14)

Na wakacyjnym szlaku

PIESKOWA SKAŁA I GRODZISKO

W te miejsca najczęściej jeżdżą krakowianie, gdyż samochodem dojedziemy tutaj za pół godziny, a można także wybrać się rowerem. Chociaż tę eskapadę utrudnia brak ścieżek rowerowych, które na tej trasie bardzo by się przydały. My jak zwykle pojechalibyśmy autobusem z parkingu w os. Zgody położonego obok siedziby UMK. Organizatorem wycieczki

był Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta, a udział w niej wzięli wędrownicy z klubów: Dukat z Grębalowa, 303 z os. Dywizjonu 303, Herkulesa z Branic, Pod Kasztanami z Kościelnik, Aneksu z Łuczanowic oraz klubu z Krzesławic. Naszym przewodnikiem był Zygmunt Kiszka kierownik klubu „Dukat”.

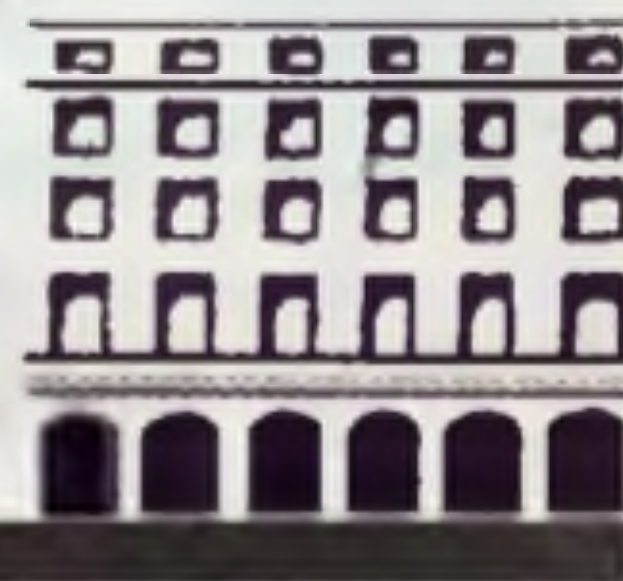
(CIĄG DALSZY NA STR. 7)

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

REMEDIUM
APTEKA
os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00
NOWA PROPOZYCJA!
WYMIENIAJ PUNKTY
NA BONY
TOWAROWE Sodexho **PASS**
Kupony i Kartę Usługowe



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● W piątek 29 bm. odbywa się aukcja na wynajem komunalnych lokali użytkowych o godz. 10.00 w siedzibie UMK w os. Zgody 2. Natomiast o godz. 12.00 odbywa się aukcja na oddanie w najem kilkunastu mieszkań. Więcej o tych aukcjach można się dowiedzieć ze strony internetowej www.zbk.krakow.pl. Tam także jest zamieszczona lista pustostanów do wynajęcia.

● Znowu zegar świetlny na pl. Centralnym szwankuje i nie pokazuje ani godziny, ani daty. Widać tylko świetlne „kreski”. Mijmy nadzieję, że opiekujący się zegarem z Zespołu Szkół Elektrycznych z os. Szkolnego zakończyli już wakacje i zegar zostanie naprawiony. (P)

ZAGINAŁ PIES

24 sierpnia br. na os. Szkolnym zaginął czarny, krótko ostrzyżony cocker spaniel. Pies miał zapiętą czerwoną obrozę z numerem rejestracyjnym 6941.

Uczciwego znalazcę lub osobę posiadającą informację na temat zaginionego prosimy przekazać telefonicznie pod jeden z numerów: 502-73-19-28, 509-468-648 lub 012 644-40-10.

Na dobrą wiadomość czeka 10-letni właściciel zaginionego pieska. Czekają nagroda.

INTROLIGATOR

**EKSPRESOWA OPRAWA
PRAC DYPLOMOWYCH**

Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Elżbieta BUKALSKA, lat 64
Stanisław CIEPIELA, lat 71
Jerzy CZUBA, lat 56
Kazimiera DZWIGALA, lat 84
Alfons LIDKE, lat 78
Zbigniew LOZIŃSKI, lat 64
Zofia ROMANIUK, lat 77
Krystyna WIERZBICKA, lat 83

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

W Klubie 303 w os. Dywizjonu

POŻEGNANIE WAKACJI



Uczestnicy Akcji Lato organizowanej w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta pożegnali tegoroczne wakacje. Przed klubem mieszczącym się na os. Dywizjonu 303 odbył się festyn prowadzony w konwencji „morskiej”, przez aktorów Teatryku „Skrzat”. Były więc piosenki, zabawy i konkursy z nagrodami, wesołe miasteczko, malowanie twarzy... Najodważniejsi uczestnicy imprezy mogli spróbować swoich sił w chodzeniu na szczydach, jeźdźeniu na rowerku jednokołowym (monocyklu), żonglowaniu piłeczkami i obręczami, w zabawach z diabolo, poi i innymi akcesoriami sztuki cyrkowej. Niecodzienne te dziedzińca od ponad roku wpisują się bowiem wyraźnie w specyfikę działalności Klubu 303, a młodzież uczęszczająca na zajęcia kuglarskie i warsztaty teatru ulicznego ma już kilka sukcesów artystycznych na swoim koncie. Festyn pn. „Żegnaj lato na rok” był tylko zwieńczeniem dwumiesięcznych atrakcji wakacyjnych, z których skorzystało około 200 dzieciaków i młodzieży szkolnej. Jeszcze w czerwcu uczestnicy zajęć teatralnych i kuglarskich wzięli udział w kilkudniowym Festiwalu Teatrów Amatorskich „Wózek Tespisa” w Lanckoronie, a młodzi plastycy doskonalili swe umie-

jętności na plenerze artystycznym „Ziemia latem malowana” w Zawoi. Lipiec to głównie „Wakacje ze Związkiem Strzelców STRZELEC” a sierpień „Wakacje pełne marzeń”, czyli ogólnodostępne, różnorodne zajęcia klubowe i sportowo-rekreacyjne, wyjścia na basen, do muzeów, do kina oraz jednodniowe wyjazdy autokarowe z programem rekreacyjnym i krajoznawczo-turystycznym – m.in. do unikatowej na skalę światową „malowanej wsi” Zalipie, do Muzeum Afrykanistycznego w Olkuszu, Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku Białej, Parku Miniatur w Inwałdzie, Wesołego Miasteczka i ZOO w Chorzowie, do Wiśnicza i Pieskowej Skały. Jeden z młodszych uczestników Akcji Lato w Klubie 303, zapytany o tegoroczne wakacje mówi: „pojechałem nad morze, ale było nudno i nie mogłem się doczekać kiedy wrócę do domu. W przyszłym roku nie chcę jechać na kolonię. Najlepiej jest w naszym klubie”. No cóż – możemy tylko pogratulować pracownikom placówki! Organizatorzy Akcji Lato w Klubie 303 dziękują za współpracę i pomoc Związkowi Strzelców „Strzelec”, Gminie Miejskiej Kraków, Radzie i Zarządowi Dzielnicy XIV Czyżyny i Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny”. (mp)

ZDZICZENIE OBYCZAJÓW



We wtorek w tym tygodniu najprawdopodobniej młodzi chłopcy pomalowali graffiti pamiątkowy czołg w os. Górali. Szerzej o sprawie można przeczytać w felietonie „Sprawy duże i małe” na str. IV TV. Nie ulega wątpliwości, że jest to objaw zdziczenia obyczajów, gdy czołg poświęcony krwią polskiego żołnierza w II wojnie światowej staje się miejscem dla bohomazów. (sp) Fot. autor

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



TERMIN REALIZACJI
IV kwartał 2008

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków mieszkalnych, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój
- ▶ 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²
- ▶ cena: od 4 601 zł do 4 922 zł za m² brutto
- cenę mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony Inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - ▶ planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa



TBS "KraK-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl



Krakowska SKOK



Pożyczymy na szkolne wydatki
tyle, ile będzie potrzeba

Skorzystaj z ekspresowej

**POŻYCZKI
BEZ PORĘCZYCIELA**

(dla stałych klientów jedynie za okazaniem dowodu osobistego)

kwota: od 500 zł do 25.000 zł

wypłata w 3 godziny od złożenia wniosku
spłata: od 3 do 60 miesięcy

W naszej ofercie:

- pożyczki do 150.000 zł wypłacane w ciągu 3 dni
- pożyczki chwilowe wypłacane od ręki
- pożyczki odnawialne w ramach linii pożyczkowej
- kredyty hipoteczne do 300.000 zł

Zapraszamy do oddziałów w Krakowie: os. Złotego Wieku 19/20
ul. Ujastek 3 • os. Złotej Jesieni 1 • ul. por. Halszki 1 g • ul. Wielicka 265
pl. Szczepański 5 • al. Mickiewicza 30 • ul. Meissnera 19 • R. Dębnicki 13
ul. Dobrego Pasterza 100 • ul. Orzechowa 5 • ul. M. Cwiklińskiej 10
Niepołomice: Rynek 1 • Słomniki: ul. Kościuszki 28 • Skała: Rynek 14

www.krakskok.pl

tel. inf. 012/688-69-00

SIERPNIOWY WIATR OD MORZA

Kolejna rocznica sierpnia. Już dwudziesta ósma. To wielkie wydarzenie, które zapoczątkowało rozpad sowieckiego imperium, jest dziś jakby wyciszane i zagłuszane przez inne. I chociaż w zbiorowej pamięci narodu jest jeszcze obecne, to młode pokolenie Polaków wie o nim zatrzęszając mało. Może dlatego, że – zwaśnieni i zajęci dzisiejszymi, niemalymi przecież problemami – nie chcemy i nie umiemy docenić tego symbolu, a może dlatego, że bardziej spektakularne dla świata okazało się obalenie muru berlińskiego?

Tymczasem bezspornym przecież sprawcą tego zdarzenia, jak i innych, lawinowo później już występujących w tzw. „demoludach” był fakt powstania polskiej „Solidarności”. Podkreślmy: po raz pierwszy w historii świata powstała 10-milionowa organizacja, która swoim pokojowym – bez stosowania przemocy – działaniem upomniała się o prawa pracownicze, społeczne i wolnościowe. Dziś nie ulega wątpliwości, że jej powstanie miało bezpośredni związek z pierwszą pielgrzymką do Polski papieża Jana Pawła II. Jego zawołanie na warszawskim placu: „Niech zstąpi Duch Twój i odnowi oblicze ziemi, tej ziemi” jest prapoczątkiem „Solidarności”.

W sierpniu 1980 r. świat i Polska wielokrotnie wstrzymywały oddech. Strajk w Gdańsku miał różne fazy i

zdarzenia. Historycy i uczestnicy strajku wiele już na ten temat napisali, ale nasza wiedza wciąż nie jest jeszcze pełna, a interpretacja – jednoznaczna. A lata upływają, bezpośredni uczestnicy dramatycznych wydarzeń odchodzą.

Co dało bezpośredni sygnał do robotniczego buntu? Przypomnijmy: 1 lipca władza wprowadziła w Polsce ceny komercyjne na przetwory mięsne w bufetach i stołówkach zakładowych. Decyzja ta stała się przysłowiową iskrą zapalającą lont pod beczką z prochem. Doszło do przerw w pracy (tak wtedy władza nazywała strajki) w wielu zakładach pracy. Miały one miejsce w Warszawie, Poznaniu, Sanoku, Tarnowie czy Ursusie. Były to żądania wyłącznie o charakterze ekonomicznym. Władza z reguły na nie przystawała, skąd

wzięła się popularność hasła: „Nie staniesz, nie dostaniesz”, co skutkowało rozprzestrzenieniem się strajków w kolejnych zakładach pracy.

Pod koniec lipca w Lublinie zorganizowano największe protesty, których władza nie mogła już przemilczeć i poinformowano o nich społeczeństwo. „Przerwy w pracy” odbyły się w wielu zakładach i przyniosły realne podwyżki płac. Z protestującymi rozmawiał nawet ówczesny wicepremier, Mieczysław Jagielski.

Gaszenie lokalnych strajków było na tyle skuteczne, że władza nie czuła się zagrożona, a Edward Gierek udał się nawet na początku sierpnia na tradycyjny wypoczynek sekretarza na Krym. Tymczasem fala strajkowa dotarła na wybrzeże. 14 sierpnia stanęła Stocznia im. Lenina. Strajk miał charakter okupacyjny, a

bezpośrednią przyczyną protestu było zwolnienie z pracy suwnicowej Anny Walentynowicz, działaczki Wolnych Związków Zawodowych. Powstał Komitet Strajkowy, który zażądał przywrócenia do pracy Walentynowicz i zwolnionego wcześniej Lecha Wałęsy. Charakter ekonomiczny miało żądanie podwyżek płac o 2 tysiące złotych i podwyższenie zasiłków rodzinnych do poziomu obowiązującego w milicji, ale już domaganie się zgody na budowę pomnika Ofiar Grudnia 70 zapowiadało stawianie przez załogę znacznie bardziej fundamentalnych żądań. W krótkim czasie stoczniovcy zdobyli uznanie i wsparcie wielu zakładów Trójmiasta. Słynne 21 postulatów rozpowszechniane było nielegalnie poza Gdańsk. 18 i 19 sierpnia wybuchły strajki w Szczecinie i Elblągu. W Szczecinie na czele stanął Marian Jurczyk, a 36 postulatów strajkujących wywołało już poważne zaniepokojenie władz. Gierek przerwał urlop na Krymie i wygłosił telewizyjne przemówienie, w którym przedstawił stanowisko PZPR-u: odrzucamy postulaty strajkujących, a w szczególności postulat o utworzeniu wolnych związków zawodowych...

Mieczysław Gil

W przededniu kolejnej rocznicy wybuchu II wojny światowej Polska Agencja Prasowa doniosła, iż w Rosji trwają prace nad nowym podręcznikiem szkolnym do historii. Sprawę opisał w poniedziałek rosyjski dziennik „Wremia Nowostiej”.

Tydzień Rewizja historii

Czego dowiedzą się uczniowie z nowego podręcznika? Że Józef Stalin był „racjonalnym” i „skutecznym” przywódcą, który modernizował kraj, przygotowując go do wojny. Że pakt Ribbentrop-Mołotow był odpowiedzialny na układ monarchijski, a wkroczenie wojsk sowieckich na terytorium Polski w roku 1939 było wyzwoleniem terytoriów Ukrainy i Białorusi. Że mord NKWD na polskich oficerach w 1940 roku był „sprawiedliwą zemstą historyczną”. Że rozstrzelanie ich „było nie tylko kwestią politycznej słuszności, ale także odpowiedzią na zagładę wielu dziesiątek tysięcy czerwonarmistów w polskiej niewoli po wojnie 1920 roku, której inicjatorem był nie Związek Sowiecki, lecz Polska”.

„O ile w radzieckich podręcznikach historii stalinowskie represje albo były przemilczane, albo prezentowane jako »wypaczenie« generalnej linii KPZR, to nasi obecni autorzy faktycznie szukają »racjonalnego« usprawiedliwienia dla władzy za wymordowanie milionów własnych obywateli” – można przeczytać w rosyjskiej gazecie.

Od kilku lat coraz wyraźniej widać odradzanie się imperialnych tendencji w Rosji pod władzą Putina. W ostatnich tygodniach dowiodły tego jej działania wojskowe w niewielkiej Gruzji. A przygotowujący podręcznik rosyjskiej historii doskonale wpisuje się w ten imperialny trend.

Jan L. FRANCZYK

Śladem naszych publikacji w sprawie rozbudowy budynku w os. Teatralnym 19

POZWOLENIE COFNIĘTE

W numerze 13 „Głosu” z 28 marca 2008 r. ukazała się publikacja pod tytułem „Nie chcą apartamentowca”, w której przybliżyliśmy podjęte działania przez zarządy Wspólnot Mieszkaniowych z os. Teatralnego, przeciwko rozbudowie budynku położonego w tym osiedlu o nr 19. Aktualnie jednopiętrowy budynek jest prywatną własnością i znajdują się tutaj lokale handlowe i usługowe. Obecny właściciel podjął starania o przebudowę budynku na mieszkalny apartamentowiec wraz garażami. W podwyższonym budynku o trzy kolejne kondygnacje miało się znaleźć 69 mieszkań o podwyższonym standardzie. Sprawa była na tyle zaawan-

sowana, że inwestor otrzymał już pozwolenie na rozbudowę budynku.

Reprezentanci wspólnot mieszkaniowych zwrócili się z pismami odwoławczymi do Samorządowego Kolegium Odwoławczego oraz Wojewody Małopolskiego. Obecnie możemy poinformować, że są efekty tej kontrakcji. Wojewoda Małopolski swoją decyzją z 26.06. br. uchylił zaskarżoną decyzję i przekazał sprawę do ponownego rozpoznania do I instancji. Wojewoda podejmując decyzję wskazał przede wszystkim na uchybienia formalne związane ze wznowieniem postępowania, które nie zostało podjęte przez organ pierwszej instancji. Uchybienie for-

malne nie pozwoliło na utrzymanie w mocy zaskarżonej przez Wspólnotę Mieszkaniową nr 20 z os. Teatralnego decyzji. Ta decyzja jest ostateczna i jedynie może być zaskarżona do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

10 lipca br. Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Krakowie powiadomiło Wspólnoty Mieszkaniowe nr 18, 20, 22, 26 i 31 z os. Teatralnego o stwierdzeniu nieważności wspomnianej decyzji. Z tym, że orzeczenie SKO zostało podjęte nie w oparciu o uznanie za podmioty w sprawie Wspólnot Mieszkaniowych, lecz na zasadzie uznania wystąpień wspólnot jako skargi powszechnej. W tej sytuacji SKO z urzędu przeprowadziło postępowanie, w wyniku którego stwierdziło nieważność decyzji zabudowy inwestycji w os. Teatralnym na działkach nr 95 i 214 obr. 50 Nowa Huta. SKO stwierdziło, że na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego nie może jednoznacznie ustalić czy właściciele lokali mieszkalnych w ww. wspólnotach są stronami postępowania. Taka sytuacja prawna jaka powstała obecnie częściowo usatysfakcjonowała mieszkańców, ale uznali oni, że muszą podjąć dalszą walkę o definitywne wstrzymanie tej szkodliwej ich zdaniem inwestycji.

W tej sytuacji Zarządy Wspólnot Mieszkaniowych bloków nr: 20, 22, 18 i 16 wystąpiły do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie z odwołaniem od decyzji Wojewody z dnia 27 maja 2008 r., która odmawiała wszczęcia postępowania nie uznając wspólnot za strony w postępowaniu w tej sprawie. To spowodowało, że Wojewoda jedynie wziął pod uwagę uchybienia formalne, a nie uwzględnił szeregu niepra-

widowości, które podnoszą mieszkańcy. Po pierwsze dotyczy to utrudnień, z którymi spotykają się mieszkańcy sąsiadujących bloków z planowaną inwestycją. Chodzi o obciążenia wewnętrznych dróg, likwidację pasów zieleni, zagęszczenie przestrzeni mediów, które i tak w tym rejonie są obciążone ponad miarę, a chodzi tu głównie o kanalizację. Jak można wydawać decyzję na budowę nowego bloku z 69 mieszkaniami nie uwzględniając rozbudowy starej zapychającej się kanalizacji?! Dlaczego nie wzięto pod uwagę zwiększonej emisji zanieczyszczeń i spalin w osiedlu stanowiącym zwartą i zamkniętą zabudowę. Nie wzięto pod uwagę oceny konserwatora zabytków, który wyraźnie w swoim piśmie pisze, że stara część Nowej Huty, a w tym osiedle Teatralne zostało uznane za zabytkowe i objęte ochroną ustawy o ochronie zabytków. Ma to znaczenie w kontekście planowanej rozbudowy już jednopiętrowego budynku o kolejne trzy kondygnacje, gdy wokół są domy nie 5-kondygnacyjne, ale czterokondygnacyjne. Jest ewidentne powiększenie gabarytów nowego budynku w stosunku do istniejących obok bloków. W odwołaniu zwrócono także uwagę na faktyczne oddziaływanie inwestycji na sąsiednie nieruchomości należące do wspólnot mieszkaniowych w późniejszym czasie związanym z prowadzeniem dróg, ciągów komunikacyjnych i prowadzonych remontów.

Wiele uwagi w odwołaniu fachowo przygotowanym przez znanego krakowskiego mecenasa poświęcono kwestii uznania wspólnot za strony w tym postępowaniu. Mecenas powołując się na orzecznictwo NSA i Sądu Najwyższego wywodzi, iż wspólnoty powinny być uznane za strony w tym postępowaniu. Ma to istotne znaczenie dla innych wspólnot mieszkaniowych, które mogą stykać się z podobnymi problemami. Postaram się powrócić do sprawy po zapadnięciu kolejnych orzeczeń i decyzji.

(P)

NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET

Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

Dzięki państwa zaufaniu działamy już 11 lat - Dziękujemy!

- ◆ pośrednictwo w kupnie-sprzedaży mieszkań, domów, gruntów
- ◆ bezpłatne prezentacje, porady oraz wyceny wartości rynkowej
- ◆ załatwiamy formalności kredytowe

Zapraszamy do naszych biur w Krakowie:

- ◆ D.H WANDA, 1p., tel. 012 642 59 10/11, e-mail garret@op.pl
 - ◆ ul. Mogilska 16, tel. 012 428 00 45/46, e-mail garret@wp.pl
- www.garret.pl

W KWESTII URLOPU

To, ile należy ci się wolnego, zależy od stażu pracy, ale to, ile dostaniesz jednorazowo – od możliwości firmy. Jeśli jesteś pracownikiem zatrudnionym na podstawie umowy o pracę, każdego roku masz prawo do urlopu w wymiarze 20 lub 26 dni. Możesz go wziąć w całości lub podzielić i wykorzystać w częściach. Kodeks pracy gwarantuje co najmniej 14-dniowy wypoczynek przynajmniej raz w roku (liczony razem ze świętami, weekendami i innymi dniami wolnymi).

Na szczęście dla pracowników na długość urlopu wpływają również lata nauki oraz okresu pobierania zasiłku dla bezrobotnych. Im dłużej trwa nauka, tym szybciej osiąga się wyższy wymiar urlopu.

Pierwszy urlop po studiach wynosi 20 dni na rok. Tak będzie do czasu gdy staż pracy pracownika będzie krótszy niż 10 lat. Po tym okresie przysługuje już prawo do 26 dni urlopu.

Lata nauki, które są uwzględniane przy ustalaniu urlopu są ściśle określone: 3 lata szkoły zawodowej, 4 lata szkoły ogólnokształcącej, 5 lat średniej szkoły zawodowej, 6 lat szkoły policealnej, 8 lat szkoły wyższej.

Tym którzy rozpoczynają pracę pierwszy urlop przysługuje po miesiącu pracy. Należy im się wówczas 1/12 rocznego, czyli 20-dniowego urlopu, czyli 13 godz. 20 minut co miesiąc (zakładając, że dzień urlopu odpowiada 8 godzinom pracy). Jeśli jednak pracownik nie chce czekać i od razu wziąć to, co przysługuje po miesiącu pracy – urlop otrzyma w wymiarze godzinowym. Tak jest w pierwszym roku po podjęciu pracy. Później nabywa on prawo do urlopu w pełnym wymiarze. Wtedy nie stosuje się już zasady 1/12 całości za

miesiąc pracy i jeśli pracodawca wyrazi zgodę, można wykorzystać cały urlop już w styczniu. Oczywiście urlop jest udzielany za dni pracujące. Weekendy i święta nie są do niego wliczane, są dodatkowymi dniami wolnymi. Co przy „długich weekendach” sprawi, że kilka razy w roku można cieszyć się nieco dłuższymi urlopami.

Co pracodawca musi, a co może w związku z urlopem wypoczynkowym?

Pracodawca musi:

1. Udzielić przynajmniej 14-dniowego nieprzerwanego wypoczynku raz w roku.
2. Udzielić pierwszego w życiu urlopu po przepracowaniu miesiąca.
3. Zapłacić wynagrodzenie za czas urlopu.
4. Udzielić urlopu wypoczynkowego za bieżący rok najpóźniej do końca marca następnego roku.
5. Przesunąć urlop na późniejszy termin, jeśli pracownik zachoruje podczas urlopu.
6. Udzielić bez planowania 4 dni urlopu rocznie na żądanie pracownika.
7. Udzielić rodzicowi urlopu wypoczynkowego bezpośrednio po urlopie

macierzyńskim, jeśli pracownik złoży taki wniosek.

8. Wyplacić pieniądze z funduszu socjalnego dla pracowników budżetówki.

9. Wyplacić ekwiwalent za urlop w przypadku, gdy pracownik nie wykorzystał go, gdyż np. został zwolniony dyscyplinarnie, rozwiązano z nim umowę o pracę za wypowiedzeniem lub umowa wygasła, a nie mógł urlopu wykorzystać.

10. Zapłacić za poniesione koszty odwołania pracownika z urlopu.

Pracodawca nie musi, ale może:

1. Udzielić urlopu w czasie wakacji.
2. Udzielić jednorazowo całego przysługującego w danym roku urlopu.
3. Wyplacić świadczenie urlopowe.
4. Wyplacić pieniądze na urlop z funduszu socjalnego.
5. Udzielić urlopu za cały rok, jeśli pracownik odchodzi z pracy lub przechodzi na rentę/emeryturę, mimo że należy mu się urlop proporcjonalny.
6. Wysłać na urlop podczas wypowiedzenia.
7. Dać większy wymiar urlopu niż przewiduje kodeks pracy.
8. Udzielić urlopu bezpłatnego.
9. Tworzyć plan urlopów dla wszystkich pracowników (jeśli nie działają u niego związki zawodowe lub ma zgodę na nieplanowanie urlopów).
10. Zaokrąglić pierwszy w życiu zawodowym urlop do pełnego dnia (13 godz. 20 min do 16 godzin, czyli 1,66 dnia do 2 dni urlopu.).

Produkcja przemysłowa w lipcu wzrosła (liczona rok do roku) o 5,6 proc. Ekonomisci spodziewali się, że wzrost ten wyniesie 7,5 proc.

W porównaniu z czerwcem, kiedy wzrost sięgnął 7,3 proc., produkcja spadła o 3,4 proc. – poinformował GUS. Po uwzględnieniu czynników

wano w 19 (spośród 29) działach przemysłu m.in. w produkcji sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych – o 18,4 proc., pozostałego sprzętu transportowego, w górnictwie węgla kamiennego i brunatnego oraz w wydobywaniu torfu. Największy spadek dotknął branżę

PRZEMYSŁ W ZADYSZCĘ?

sezonowych wzrosła zaś w lipcu o 4,4 proc. rok do roku, a miesiąc do miesiąca spadła o 1,4 proc. Z kolei ceny produkcji przemysłowej wzrosły w ubiegłym miesiącu o 2,3 proc., w stosunku do lipca 2007 roku.

W porównaniu z 2007 rokiem wzrost produkcji sprzedanej odnoto-

elektryczną (wytwórców i zaopatrzeniowców), producentów gazu, pary wodnej i gorącej wody – spadek o 11,8 proc. Licząc rok do roku produkcja sprzedana w lipcu była o 8 proc. wyższa w porównaniu z lipcem poprzedniego roku.

W Biurze Podróży „Galeon”

PRZED ROKIEM SZKOLNYM

Dzieci i młodzież wróciły z wakacji, niedługo rozpoczną rok szkolny. Wrzesień jest porą integracji w nowych klasach, w nowych szkołach. A nic nie sprzyja temu bardziej niż wspólne wyjazdy na wycieczki czy zielone szkoły.

Bogatą ofertę ma specjalizujące się w organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży Biuro Podróży Galeon. Zapraszamy. **Przypominamy, że GALEON ma także bogatą ofertę wyjazdów na wczasy regeneracyjne.**

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 012 390-39-60 wewn. (99) 39-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

SPOSÓB NA WOLNY CZAS



Nie ma jak w Bzikolandzie – tak mogłyby powiedzieć dzieci z Chałupki. Jako uczestnicy zajęć w Klubie Karo, dzięki życzliwości właściciela, kilka razy miały okazję bawić się w Bzikolandzie.

„UNIHUT” ZAPRASZA

Wakacje już prawie za nami, ale i w innych miesiącach warto zajrzeć do Związkowego Biura Turystycznego UNIHUT. W ofercie biura znajdują się wyjazdy wypoczynkowe do ośrodka w Wierchomli, wczasy krajowe i zagraniczne, wycieczki krajowe oraz wczasy regeneracyjne.

BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT”

- wycieczki edukacyjne i zielone szkoły ■ wczasy
- wycieczki objazdowe po Europie ■ tanie przewozy autokarowe i busy ■ organizacja wycieczek integracyjnych dla zakładów pracy i szkoleń

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl

Wytrawialnia walcowni zimnej w lipcu pobiła historyczny rekord – 83 tys. ton wytrawionej blachy. Po planowanej modernizacji będzie mogła produkować 100 tys ton w miesiącu.

– Efekty prac przy projektach modernizacyjnych dla krakowskiej walcowni zimnej zobaczymy w I kwarta-

automatycznej regulacji płaskości. „Płaskość” jest bardzo ważnym elementem jakości, a celem jest, by bla-

dość do pełnej wydajności produkcyjnej – powyżej 1 mln ton – na obu tych instalacjach: walcierce i wytrawialni.

Z modernizacją walcowni zimnej blach związanych jest kolejna inwestycja.

MODERNIZACJA WALCOWNI ZIMNEJ

le przyszłego roku. Na razie fizycznie w samej linii walcowniczej się nic nie zmieniło, jedynie prace na składzie wsadu przed wytrawialnią świadczą o rozpoczęciu inwestycji. Właściwe prace w hali rozpoczną się pod koniec roku – mówi **Janusz Kantor**, zastępca dyrektora naczelnego oddziału krakowskiego ds. walcowni zimnej.

cha z Krakowa osiągała standardy światowe. Pewne zmiany będą dokonane w układach hydraulicznych klatek walcowniczych.

Podobnie z wyładzarką – tam zainstalowany będzie nowy układ regulacji wydłużenia. Ważne w modernizacji obu urządzeń walcowniczych będzie zainstalowanie nowego układu automatyki – sterującego pracą syste-

– Decyzja zarządu w tej sprawie zapadła. Inwestorem, który wybuduje chromownię walców, będzie spółka zewnętrzna. Jesteśmy na etapie podpisywania kontraktu z firmą Nord Chrom. Jest to firma kanadyjska, znana w grupie ArcelorMittal w Europie. To będzie nowa instalacja w środku hali walcowni pomiędzy wyładzarką a wyżarzalniami. Choć jako ArcelorMit-



Janusz Kantor, zastępca dyrektora naczelnego oddziału w Krakowie ds. walcowni zimnej.

Przypomnijmy zakres planowanej modernizacji. Najbardziej widoczne zmiany dotyczą wytrawialni, gdzie będzie instalowana nowa laserowa zgrzewarka, nowa prostownica naciągowa i nożyce krążkowe. To są trzy najważniejsze elementy tej linii. Do tego dochodzi zmiana dotychczasowego sterowania linii wytrawialni na nowoczesne układy sterujące.

Ważnym elementem wytrawialni – dziś jej wąskim gardłem – jest stacja regeneracji kwasów. Teraz pracują dwa takie reaktory, trzeci, nowoczesny wybudowany będzie w osobnym budynku. Modernizacja dotyczyć będzie również walcarki. Obejmie przede wszystkim sterowanie, ale także zasadnicze elementy mające wpływ na jakość finalnego produktu: zainstalowanie dodatkowego miernika do pomiaru grubości blachy przed pierwszą klatką, zabudowanie układu

mem emulsyjnym walcarki i układem podawania detergentu na wyładzarkę.

– Walcarka jest swoistą „górami lodową”. Widać tylko jej fragment na powierzchni, czyli tylko klatki walcownicze, natomiast ci, którzy tu pracują, wiedzą, że całe „serce”, multum urządzeń podstawowych, znajduje się poniżej poziomu hali. To olbrzymie piwnice olejowe, z olbrzymim układem emulsyjnym, zajmujące tyle miejsca co boisko piłkarskie! Walcowanie to nic innego jak pokonywanie tarcia, z wykorzystaniem różnorodnych, łagodzących je, emulsji.

Finał prac modernizacyjnych nastąpi na przełomie stycznia i lutego 2009. W ciągu miesiąca planowanego postępu walcowni zimnej nowe urządzenia powinny zostać zabudowane. A potem, do końca I kwartału przyszłego roku, walcownia powinna

tal Poland w ten obiekt nie inwestujemy, to będziemy mogli tam chromować nasze walce. Wszystkie walcownie w Europie używają walców chromowanych – my niestety nie. Walce, powlekane cienką warstwą chromu, zwiększa swoją wytrzymałość i żywotność, co przynosi oszczędności – mówi Janusz Kantor.

Nie zapomniano również o LEC (linii elektrolitycznego cynkowania blach), która dziś – z niedostatku zamówień – jest nie w pełni wykorzystywana. By rozszerzyć paletę jej produktów, zapadła decyzja o budowie urządzenia typu Chem-Coater. Umożliwi to wytwarzanie tych samych blach, ale z nowymi pokryciami: pasywowanymi, organicznymi, nieorganicznymi. Tego rodzaju blachy mogą mieć zastosowanie w mocno rozwijającym się przemyśle AGD i branży elektronicznej.

HUTA W FILMIE... ARTYSTYCZNYM



Krakowską hutę odwiedziła w ubiegłym tygodniu profesor **Cinzia Zavoli**, wykładowca przedmiotu „Film artystyczny” Akademii Sztuk Pięknych w Rimini we Włoszech (Libera Accademia di Belle Arti). Dokumentując architekturę w historycznej dzielnicy Krakowa, jaką jest Nowa Huta, skorzystała z uprzejmości dyrekcji naszej firmy i sfilmowała również kilka obiektów kombinatu metalurgicznego, który był powodem budowy całej dzielnicy mieszkaniowej. I okazało się, że architektura przemysłowa jest dla znawczyń filmu artystycznego równie pasjonująca jak krakowskie zabytki...

Monumentalne hale, sale i klatki schodowe w budynku administracyjnym krakowskiej huty od lat są obiektem zainteresowania filmowców. Grały już w filmach, także produkcji włoskiej: urządzano tu scenografię pałacu biskupiego, sale

BHP Stoczni Gdańskiej... Dla włoskich studentów będzie to na pewno ciekawostką. A jak pokazać hale produkcyjne? Cinzia Zavoli obejrzała nie tylko halę dawnej ocynkowni, która jest miejscem koncertów Sacrum Profanum, ale i czynne hale produkcyjne. Zwiedziła dokładnie linię elektrolitycznego cynkowania, zbudowaną w 1992 roku na licencji włoskiej firmy Italmimpianti. Filmowała widowiskowe, odbijające się w lustrach pasmo ocynkowanej blachy, ale i robotników przy pracy.

Na pamiątkowym zdjęciu pani profesor (z kamera) stoi razem z jej tłumaczką, **Małgorzatą Górską**, która krakowską hutę poznała od zupełnie innej strony: przed paru laty była pielęgniarką w hutniczym pogotowiu ratunkowym. Na zwiedzanie nie było czasu, bo karetka jeździła na sygnale...

vk

ZDAŻYĆ PRZED GRYPĄ

W ubiegłym roku w punkcie szczepień Centrum Medycznego Nowa Huta zaszczepiło się przeciwko grypie 2237 osób. W tym roku chętnych powinno być więcej. ArcelorMittal Poland zdecydował się zafundować bezpłatne szczepienia wszystkim chętnym pracownikom.

Harmonogram bezpłatnych szczepień przeciwko grypie dla pracowników krakowskiego oddziału został już opracowany.

Jak zaznacza **Teresa Godoj**, dyrektor Biura BHP, przygotowanie harmonogramów to skoordynowanie działań i wymagań ośrodków zdrowia, które będą je wykonywać, z wymaganiami oraz wygodą naszych pracowników.

– Początkowo chcieliśmy przeprowadzać szczepienia bezpośrednio na wydziałach. Jednak nie zawsze jest to możliwe, ponieważ miejsca, w których odbywać się mają szczepienia, muszą odpowiadać pewnym wymaganiom – tłumaczy Teresa Godoj.

Dla wszystkich wydziałów ustalono konkretne terminy zabiegów. Przeznaczono na nie od jednego do dwóch dni, w zależności od liczby szczepionych osób, w danej jednostce organizacyjnej.

W krakowskim oddziale szczepienia będą trwały od 9 do 30 września. Natomiast od 1 do 14 października będą

mogły się zaszczepić osoby, które nie zdążyły tego zrobić w pierwszym terminie, lub te, które wówczas nie otrzymały na to zgody lekarza.

– Ale oczywiście i tym razem to lekarz będzie decydował, czy pracownik może być zaszczepiony czy też nie – zaznacza Teresa Godoj.

Przypomnijmy, że szczepienia są dobrowolne, a ich koszt pokrywa pracodawca. W lipcu pracownicy ArcelorMittal Poland otrzymali na ten temat informację. Zainteresowane osoby były proszone o wypełnienie oświadczeń, które należało zwrócić do 10 sierpnia.

Jest to pierwsza tego typu tak szeroka akcja dla załogi firmy. Od kilku lat wśród pracowników krakowskiej huty akcje szczepień propaguje Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, opłacając fundatorom bezpłatne szczepienia. Teraz pracodawca zatroszczył się o wszystkich pracowników. Z pewnością liczby na mniej zwolnień lekarskich jesienią i zimą...

TEATR BAGATELA W... NOWEJ HUCIE



Scena z farsy *Mayday*.

We wrześniu Teatr Bagatela poleca się w... Nowej Hucie, a dokładnie w **Nowohuckim Centrum Kultury**. Tam bowiem będą prezentowane przedstawienia teatru, które zazwyczaj widzowie oglądają na scenie przy ul. Karmelickiej. Rozpoczynając swój jubileuszowy, 90. sezon, teatr – w związku z trwającym remontem swojej macierzystej sceny – korzysta z gościnności NCK. Ta zamiana sal może okazać się jak najbardziej korzystna dla widzów, ponieważ sala Nowohuckiego Centrum Kultury dysponuje o ponad 200 miejsc większą widownią niż Bagatela. A to oznacza, że ukochane przez

publiczność takie farsy jak: legendarny *Mayday*, wysmienite *Okno na parlament*, brawurowe, kryminalne *Szalone nożyczki* oraz niezrównany *Testosteron*, może codziennie obejrzeć więcej widzów niż zazwyczaj. Bagatela zaprasza zatem do Nowohuckiego Centrum Kultury od niedzieli, 7 września. W tym właśnie dniu pokazany zostanie *Mayday*, który w październiku będzie wystawiany po raz tysięczny! Spektakl rozpocznie się o godz. 19.15.

Bilety: rzędy od I do XII – normalny 35 zł, ulgowy 30 zł, rzędy od XIII do XVII – normalny 30 zł, ulgowy – 20 zł. (f)

KURSY KOMPUTEROWE DLA SENIORÓW

Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida zaprasza na kursy komputerowe dla Seniorów. Kursy: podstawowe, zaawansowane, fotografia cyfrowa i usługi internetowe zaczynamy już od 16 września. Kursy odbywają się w małych grupach, w przyjaznej atmosferze, na nowoczesnym sprzęcie. Każdy pracuje przy osobnym komputerze. Wystawiamy zaświadczenia o uczestnictwie w kursach. Informacje i zapisy: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5, tel. 012 644-27-65, 012 642-25-94 w. 24, e-mail: malpa@okn.edu.pl. Na stronie internetowej www.okn.edu.pl/seniorzy/ znaleźć można wszystkie propozycje Ośrodka Kultury adresowane do Seniorów. (f)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

✓ **General Anders. Życie i chwala**, oprac. Marian Hemar, LTW 2008. Książka ta inauguruje nową serię wydawniczą pt. „Z archiwum emigracji”. Publikacje powstałe na obczyźnie – nieznanie w kraju – powinny być dziś ponownie przypominane, stanowią bowiem bardzo ważną część dorobku historiograficznego i kulturalnego. Książka ta wpisuje się również w obchody Roku Generała Andersa, którego postać symbolizuje całe pokolenie polskie walczące o niepodległość kraju i integruje wychodźstwo rozproszone po kontynentach.

✓ **Plum Sykes, Debiutantki z Park Avenue**, Wydawnictwo Albatros 2007. Satyra na nowojorską śmietankę towarzyską. Autorka wprowadza

czytelniczkę w krąg bogatych i atrakcyjnych kobiet – tych, które już upolowały męża. Nadchodzi nowa moda – moda na rozwód! W gromadzie piękności są takie, które mogą cieszyć się odzyskaną swobodą, i takie, których mężowie są zwierzyną łowną dla szybszych i bardziej zdecydowanych koleżanek. Sylvie Mortimer, świeżo upieczona mężatka, zwerbowana do babskiego klubu przez Lauren, gwiazdę wśród rozwódek, odkrywa, że w tym świecie przysięga małżeńska znaczy dokładnie tyle co nic. Kiedy jej mąż staje się obiektem zainteresowania Lauren, koleżanki z klubu z zapałem kibicują nadchodzącemu rozwodowi. Czy Sylvie uda się powstrzymać zastępy zachłannych piękności i ocalić swój związek? (jb)

Notowania cenowe

W SALONIE „U DOROTY”

Koniec wakacji to czas, gdy młodzież i dzieci wracają po wypoczynku do szkół, a dorośli po urlopach do pracy. To dobry moment, aby się ostrzyć lub poprawić fryzurę. Polecam wizytę w Salonie Fryzjerskim „Dorota” na pl. Targowym „PIAST” paw. 25.26. Równy rok mija, gdy Dorota Maciasz otworzyła tutaj samodzielny zakład fryzjerski po wcześniejszych 16 latach pracy w salonie Na Stokach. Okazuje się, że pani Dorota szybko zdobyła sobie w tym rejonie stałą klientelę, a były klientki ze Stoków i Wzgórz przyjeżdżają na os. Piastów. Do niedawna na placu były dwa zakłady fryzjerskie, ale naturalny wybór klientów zachował tylko jeden, ten u pani Doroty. Zresztą są tu zawsze klienci, dlatego radzę wcześniejszą rezerwację na telefon 012 681-33-77 lub w prowadzonym kalendarzu. W salonie jest wykonywana cała paleta usług zarówno dla pań, panów, młodzieży jak dzieci. Kłasiczne strzyżenie męskie kosztuje 10 zł, chyba że jest to specjalne strzyżenie młodzieżowe z wycięciem i cieniowaniem boków, to kosztuje kilka złotych drożej. Strzyżenie maszynką na tzw. „łysą pałę” kosztuje tylko 8 zł. O wiele bogatsza jest oferta dla pań. Zwykle strzyżenie kosztuje 12 zł, ale taka usługa jest rzadka, bo panie korzystają z reguły z dodatkowych zabiegów. Cena farbowania włosów zaczyna się od 25 zł, a jej ostateczna wysokość zależy od „bogactwa” włosów i zużytej ilości kosmetyków. Podobnie jest z balezaniem, którego cena rozpoczyna się od 35 zł. Tradycjonalistki mogą skorzystać ze zrobienia sobie trwałej w podobnej cenie. W salonie używane są różne sprawdzone kosmetyki m.in. szwedzkiej firmy CeCe, polskiej Joanny Welle, Schwarzkopfa i innych. Są one dobrane w porozumieniu z klientką, do włosów. Obecnie modne są fryzury pełniejsze, a nie te strzępiaste. Kolory są dobrane według życzenia klientek. Pani Dorota zdradziła mi tajemnicę, że strzyże się u niej stale nawet paryski taksówkarz, który robi sobie dyskretny balezaj. Jeszcze tylko przypomnę, że salon jest czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8.30–17.00 i w soboty w godz. 8.00–14.00. (sp)

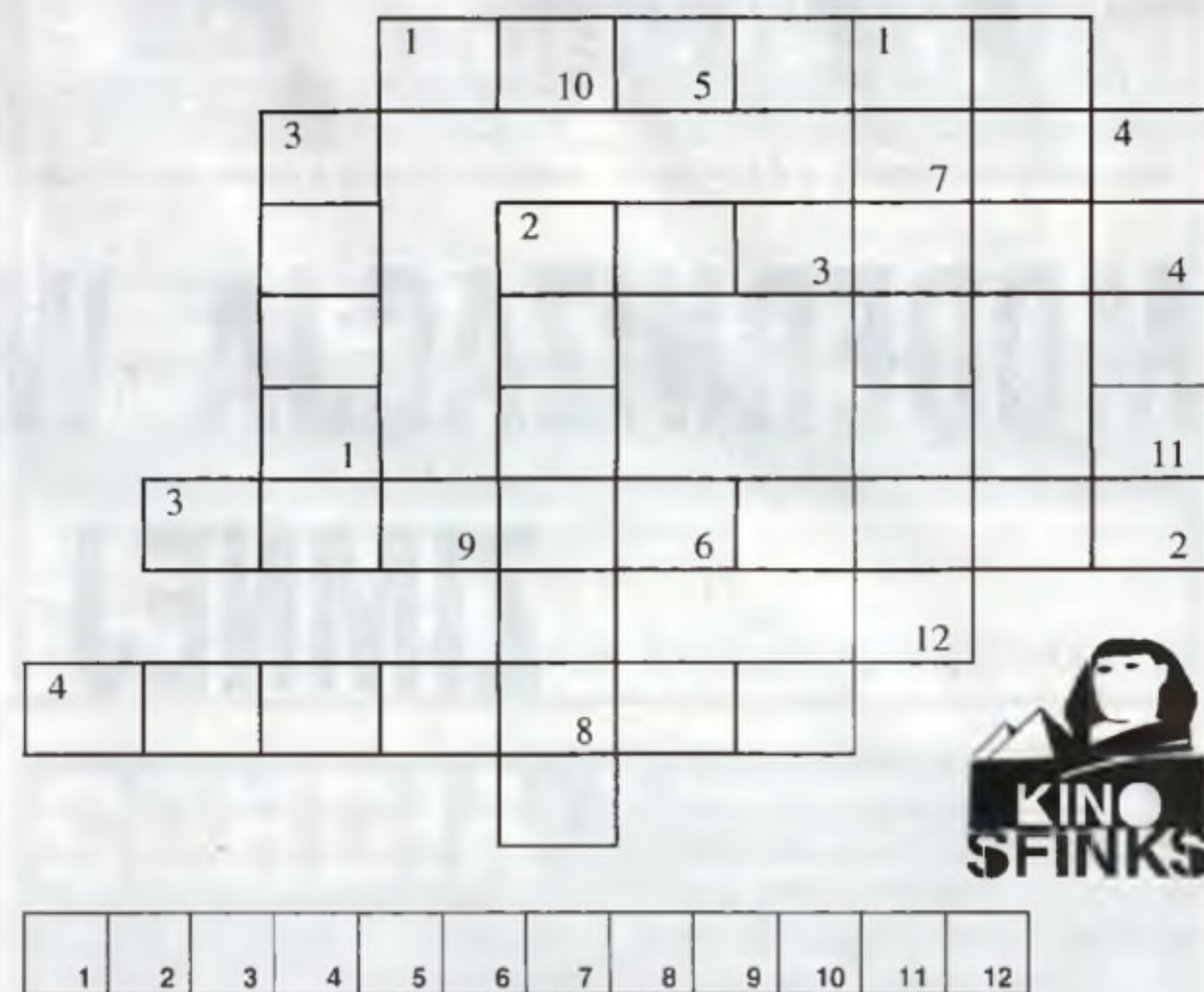
WALUTA

Złotówka nadal słabnie w stosunku do umacniających się walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,22–2,28 zł, euro: 3,27–3,33 zł, GBP: 4,10–4,18 zł, CHF: 2,01–2,09 zł. (mp)

**BIURO
OGŁOSZEŃ
NCK
Tel. 643-44-33**

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. „W górę ...” – reż. Yung Chang albo jedna z najdłuższych rzek świata, 2. reżyser kultowych filmów: „Miś”, „Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz”, „Brunet wieczorową porą”, 3. Zawód Ivana, „najszcześniejszego” bohatera filmu „Niedźwiadek”, 4. jest nim tytułowa żona z filmu Rodriga Pla.

PIONOWO: 1. odtwórczyni głównej roli w filmie „Jak żyć?”, 2. „... o żołnierzu” – film G. Czuchraja nagrodzony Oscarem w 1960 r., 3. reżyserka, scenarzystka i odtwórczyni głównej roli w filmie „2 dni w Paryżu”, 4. imię głównej bohaterki filmu „Sierociniec”.

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do kina studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub na nasz adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl.

Na odpowiedzi czekamy do 3 września 2008 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie lub adresu e-mail. W mailach bardzo prosimy podać imię i nazwisko.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

♦ **„KIEROWCA DLA WIERY”**. Znowu mamy okazję oglądać na naszych ekranach kino rosyjskie. „Kierowca dla Wiery” to poruszający dramat epicki, który przenosi nas w lata 60., w okres odwilży Chruszczowa. Młody sierżant Wiktor przybywa na dachę generała Sierowa, aby stać się osobistym kierowcą jego córki. Słońce, luksusowe samochody, amerykańskie przeboje lat sześćdziesiątych i tętniąca życiem przyroda. Oto niezwykła sceneria, w której rozegra się krwawy dramat. Wiktor zostanie wplątany nie tylko w zawile problemy rodziny Sierowów, ale także w intrygi KGB. Film ogląda się z przyjemnością, ponieważ daleki jest od politycznej propagandy i łatwych ocen. W centrum znajduje się człowiek, ze swoimi rozterkami i słabościami. Jako ciekawostkę warto przypomnieć, że jego reżyserem jest syn samego Grigorija Czuchraja, autora świetnych dramatów wojennych „Ballada o żołnierzu” i „Czterdziesty pierwszy”. W „Sfinksie” film będzie wyświetlany 29.08, 31.08 i 2.09 o godz. 17.00 oraz 30.08, 3.09 i 4.09 o godz. 19.00.

♦ **„JAK ŻYĆ ?”**. Udany filmowy debiut Szymona Jakubowskiego. Komedia obyczajowa, przewrotne love story o dojrzewaniu, odpowiedzialności i pogoni za szczęściem. Kuba jest zwykłym chłopakiem, któremu nie spieszy się do dorosłego życia. Pracuje w barze, żyje z dnia na dzień i nie ma wielkich planów. Ale jak wiadomo życie lubi nas zaskakiwać. Zaskakuje więc także Kubę. Niespodzianka ma na imię Ewa i uśmiech, który zniewala. A to dopiero początek. Miłość Kuby i Ewy bynajmniej nie jest platoniczna, co wcześniej czy później musi przynieść owoce. I przynosi. Kuba dowiedziawszy się, że będzie tatą, postanawia stanąć na wysokości zadania. Ma tylko jeden problem – nie wie jak to zrobić. Do Kina Sfinks zapraszamy 29.08, 31.08 i 2.09 o godz. 19.00 oraz 30.08, 3.09 i 4.09 o godz. 17.00.

„POD BRZÓZKAMI”
Plac Targowy „Tomex”

• smaczna domowa kuchnia • pieczone kurczaki
• kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM

TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

PIESKOWA SKAŁA I GRODZISKO

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Wyruszyliśmy punktualnie o 9.00, a już przed godziną 10.00 staliśmy pod Maczugą Herkulesa, gdzie nasz przewodnik objaśnił powstanie tego typu zjawisk przyrodniczych w tym miejscu. Ta nietypowa góra, jak mówi legenda, została postawiona do góry nogami przez czarta realizującego trudne zadania, a tak naprawdę jest pozostałością ściany grotu podtrzymującej kiedyś jej sklepienie. Spod maczugi udaliśmy się na zamek w Pieskowej Skale, gdzie na tarasie bastionu poznaliśmy jego historię oraz genealogię rodów, które nim władały.

letniskowy. Dopiero po II wojnie światowej, gdy zamek został upamiętniony, przywrócono jego dawny wygląd z połowy XVII wieku. Obecnie jest Oddziałem Państwowych Zbiorów Sztuki na Wawelu i znajdują się tutaj eksponaty ze zbiorów wawelskich zgromadzone na dwóch kondygnacjach w chronologicznym układzie prezentującym przemiany w stylu i sztuce europejskiej od średniowiecza do poł. XX wieku. Część wycieczkowiczów zwiedziła tę stałą ekspozycję. Obecnie do października jest tu nietypowa wystawa czasowa „Gdzie król piechotą chodził” pokazująca stare urządzenia służące utrzymaniu higieny kilkaset lat temu.

Stanisław Langner, proboszcz niedawno powołanej tu parafii. 29 lipca decyzją biskupa kieleckiego, powołano tutaj parafię ojcowską obejmującą słynny kościółek Na Wodzie oraz świątynię przed którą stanęliśmy w Grodzisku. Jest to bardzo mała parafia, bo liczy tylko ok. 200 dusz, ale oba kościoły w jej skład wchodziące to perełki architektoniczne z ciekawą przeszłością. Gospodarz parafii przybliżył nam historię tego miejsca. Już pod koniec XIII stulecia wzniesiono tutaj warowny gród, który został zniszczony przez Konrada Mazowieckiego w czasie walk o tron krakowski. W 1257 r. do zrujnowanego grodu przybyły siostry Klaryski. Po-

stał tutaj klasztor, który funkcjonował do początku XIV wieku. Tutaj żyła i zmarła w 1268 roku Błogosławiona Salomea Piastówna, wdowa po Kolomanie, królu halickim. Ponad 300 lat miejsce popadało w niedostatek. Dopiero w 1642 roku biskup krakowski, Mikołaj Oborski poświęcił kaplicę pw. Wniebowzięcia NMP. Natomiast w drugiej poł. XVII wieku ks. Sebastian Piskorski, prof. i rektor Akademii Krakowskiej zrealizował w Grodzisku interesujące barokowe architektoniczne rozwiązanie sakralne zwane Pustelnią Błogosławionej Salomei. Składa się ona z trzech części. Pierwszy stanowi zespół otoczony kamiennym murem, w którego skład wchodzi kościółek z plastycznym Ogrójcem, wysoka kolumna Błogosławionej Salomei i tzw. Dom kapelana. Na

murze ustawione są zabytkowe figury: Bolesława Wstydlwego, św. Kingi, jej męża Kolomana, św. Jadwigi ze Śląska i jej męża Henryka Brodatego. Ta ostatnia figura jest kopią, gdyż oryginał znajduje się w katedrze wawelskiej.

W skład drugiej części wchodzi trzy grotty pustelnicze. Przed budynkiem znajduje się monument ze strzelistym obeliskiem usadowionym na grzbiecie słońca. Trzecim członem jest położona nieco niżej pustelnia św. Salomei.

W czasach Oświecenia miejsce było znów nieco zapomniane, by w czasach Rzeczypospolitej Krakowskiej stać się miejscem często odwiedzanym przez wiernych i turystów. W XX wieku rozpoczęto tutaj prace rekonstrukcyjne i renowacyjne, które wymagają sporych nakładów finansowych. Ustanowienie tutaj parafii powinno pomóc w prowadzonych pracach renowacyjnych. Jak nas poinformował ks. Stanisław, obecnie czynna jest tutaj kancelaria parafialna, gdzie można załatwiać zwiedzanie kościółka i oraz inne sprawy np. ślub. Msze święte są tutaj odprawiane w niedzielę o godz. 11.30 i środy o godz. 18.00. Natomiast w drugim kościółku tej parafii „Na wodzie”, można uczestniczyć w liturgii w niedzielę o godz. 8.00, 10.00 i 18.00 oraz w soboty i piątki o godz. 18.00.

Ostatnim etapem naszej wycieczki miał charakter rekreacyjny, kończący cykl wakacyjnych eskapad organizowanych przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta. Pojechaliliśmy na Złotą Górę, gdzie na terenie zielonym paliliśmy ognisko i piekliśmy kiełbaski.

SLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00. od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Nie bierzcie więc wzoru z tego świata.
(por. Rz 12)

Nie ma człowieka, na którego by nic nie miało wpływu. Bądźmy realistami – całkowita obojętność na oddziaływanie innych jest niemożliwa. Czy to znaczy, że jesteśmy bezsilni? W żadnym wypadku. To od nas przecież zależy, na czyj wpływ się otwieramy.

Tak zwane wzorce światowe z reguły są na pierwszy rzut oka atrakcyjne. Na dłuższą jednak metę bywają złudne i kompletnie nieżywcio.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 29.08 (piątek) – godz. 17.00 „Kierowca dla Wiery” (Rosja-Ukraina, 15 lat), godz. 19.00 „Jak żyć” (Polska, 15 lat). ● 30.08 (sobota) – godz. 17.00 „Jak żyć”, godz. 19.00 „Kierowca dla Wiery”. ● 31.08 (niedziela) – godz. 17.00 „Kierowca dla Wiery”, godz. 19.00 „Jak żyć”. ● 1.09 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 2.09 (wtorek) – godz. 17.00 „Kierowca dla Wiery”, godz. 19.00 „Jak żyć”. ● 3.09 (środa) – godz. 17.00 „Jak żyć”, godz. 19.00 „Kierowca dla Wiery”. ● 4.09 (czwartek) – godz. 17.00 „Jak żyć”, godz. 19.00 „Kierowca dla Wiery”.

ŻEGNAJ LATO NA ROK...

31 sierpnia (niedziela), o godz. 17.00, na estradzie przed NCK odbędzie się ostatnia impreza Lata Artystycznego pt. „Żegnaj lato na rok...” i z cyklu „Spotkanie z piosenką”. Wakacje pożegna Wojciech Dąbrowski. „Spotkania z piosenką” to imprezy dla wszystkich, którzy chcą (bez względu na wiek): miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Zabawie patronuje nasz tygodnik. Wstęp wolny. Informacje: NCK pok. 013, tel. (012) 644-12-33.

(mp)



PIESKOWA SKAŁA

Po raz pierwszy o zamku jest mowa w dokumentach Władysława Łokietka z 1315 roku. Najprawdopodobniej jednak zamek istniał tu wcześniej w wieku XIII, znajdując się w miejscu ważnego szlaku prowadzącego doliną Prądnika do Krakowa. Pierwszy gród na pewno był drewniany, dopiero za czasów Kazimierza Wielkiego powstały kamienne mury. W 1377 roku Ludwik Węgierski zastawił zamek Piotrowi Szafrąncowi. Ród ten dzierżył posiadłość ponad 200 lat ze zmiennym szczęściem. Wnukowie wspomnianego Piotra zapisali się niechlubnie, prowadząc rozboje na przejeżdżających kupców. Dopiero następni potomkowie Stanisław i Hieronim Szafrąncowie przebudowali zamek na renesansową rezydencję. Zmarły bezpotomnie Jędrzej Szafraniec sprzedał zamek w Pieskowej Skale za 100 tys. złotych Maciejowi Łubnickiemu. W ciągu pierwszych dziesiątków lat XVII w. zamek zmieniał kilkakrotnie właścicieli. Łubnicki pozbył się go na rzecz Barbary Sośnickiej i Samuela ze Śladowa, Śladowskiego. Wreszcie jego właścicielem stał się ród Zebrzydowski herbu Radwan. Michał Zebrzydowski rozbudował zamek dodając od wschodu fortyfikacje bastionowe. Przebudował on także zamek wewnątrz. Potem znów zmieniali się właściciele zamku, aż trafił on na dłużej w ręce Wielopolskich. Aleksander po pożarze w roku 1718 dokonał przebudowy zamku i dopiero w XIX wieku nastąpiły kolejne istotne zmiany w wewnętrznym wystroju budynku. Na początku XX wieku powstała spółka pod nazwą „Zamek Pieskowa Skała”, która wykupiła go z rąk właścicieli. Powstał tu obiekt

U CYGANA

Z Pieskowej Skały pojechaliliśmy z powrotem trasą na Ojców i zatrzymaliśmy się na parkingu przy plenerowej gastronomii „U Cygana”. Słynie on ze znakomitego pieczywa, podawanego tutaj z domowym smalcem i kiszonym ogórkiem. Od czasu, gdy tu byliśmy przed dwoma laty, nastąpiły istotne zmiany. W miejsce prostej budy, powstał ładny drewniany pawilon, tak, że zakupy możemy robić pod dachem, a przekąsić co nieco przy stołach zadaszonych. Oferta gastronomiczna jest spora począwszy od tradycyjnych potraw z grilla, poprzez różne mięsa np. golonkę do słynnego już bigosu. Jak mi opowiadał właściciel niedawno zatrzymał się tutaj b. premier Leszek Miller pałaszując ze smakiem bigos i sporą pajdę chleba ze smalcem. Większość naszej wycieczki zaopatrzyła się w chleb pieczony tradycyjną metodą w prawdziwym piecu chlebowym. Niektórzy kupowali smalec, grzybki marynowane i różne warzywa przyrządzane tradycyjnymi metodami. Dorodne bochny są posypane makiem, kminkiem, czarnuszką lub sezamem, są także bez posypki. Taki sam chleb można kupić w Krakowie na pl. Imbramowski (pytać o chleb od Cygana).

GRODZISKO

Od Cygana przeszliśmy krótki odcinek poboczem jezdni, a następnie dość stromym podejściem weszliśmy na górującą nad drogą skałę, gdzie znajduje się kościół pw. Wniebowzięcia NMP i pustelnia Błogosławionej Salomei. Jest tutaj jeden z najciekawszych zespołów architektonicznych drugiej połowy XVII wieku z korzeniami sięgającymi XIII wieku. Na grzędzie, u wrót kościoła powitał nas ks.

Pod koniec stycznia 1928 roku w jednej z kamienic przy ul. Retoryka w Krakowie odbyło się spotkanie, w trakcie którego pasjonaci lotnictwa wywodzący się głównie ze środowiska akademickiego podjęli decyzję o utworzeniu Akademickiego Aeroklubu w Krakowie. Była to druga po warszawskiej (utworzonej w 1927 r.) tego typu organizacja w Polsce. To już 80 lat. Dzisiejszy Aeroklub Krakowski kontynuuje poczynania akademików, oczywiście w znacznie większym zakresie.

Od 1989 r. AK jako stowarzyszenie funkcjonuje samodzielnie, gospodarując na 150-hektarowym lotnisku w Pobiedniku, nieopodal Nowej Huty. Lotnicy sami muszą na siebie zarabiać. A zarabiać można przede wszystkim na szkoleniu adeptów sportów lotniczych. „Na szczęście nie brakuje chętnych do nauki. Z roku na rok ich przybywa. Taka tendencja występuje w całej Polsce” –

ale ze względu na wzrastające zainteresowanie szkoleniami, głównie samolotowymi, zamierzamy sukcesywnie powiększać naszą flotę”.

Wśród szkoleń prowadzonych przez Ośrodek Szkolenia Lotniczego AK, zdecydowanie największym, powodzeniem cieszy się szkolenie do licencji pilota samolotowego turystycznego PPLA. Trzeba mieć ukończone 17 lat i



W normalny „lotny” dzień w Pobiedniku ruch jest jak w ulu. Co chwila startują bądź lądują samoloty i szybowce. Swoje modele testują modelarze. Trenują baloniarze i spadochroniarze. Aeroklub Krakowski w roku swojego jubileuszu ma się dobrze. Niedawno rozpoczęto budowę dwóch nowych bokosów hangarowych o wymiarach 13x13 m. Powinny być gotowe do końca listopada. Koszt budowy jednego wynosi ponad 80 tys. zł. „W jednym hangarze zmieszczą się dwa samoloty. Będą w nich miały miejsce stacjonujące u nas samoloty prywatne (jest ich obecnie 10). W następnych latach powstanie w sumie kilkanaście kolejnych hangarów” – mówi Mirosław Dura.

Na lotnisku w Pobiedniku ruch jak zawsze

80 LAT AEROKLUBU KRAKOWSKIEGO



mówi Mirosław Dura.

prezes Aeroklubu Krakowskiego. „Mamy dobrze zorganizowany Ośrodek Szkolenia Lotniczego. zasobny zarówno w doskonałych instruktorów, jak i sprzęt”.

Paweł Agaciak, świetny pilot (ponad 2800 godzin w powietrzu), szef wykształcenia lotniczego AK wylicza: „Oprócz mnie szkolenie lotnicze prowadzi Roman Szymański (3500 godz.

bardzo dobry stan zdrowia. Szkolenie obejmuje ok. 120 godz. zajęć teoretycznych oraz 45 godzin lotów, w tym 10 godz. lotów samodzielnych przede wszystkim na samolotach Cessna 150 lub 152. Zakres szkolenia obejmuje uprawnienia do lotów VFR, tzn. z widocznością ziemi. Adepti pilotażu nie mają łatwo. By ukończyć szkolenie, potrzeba wytrwałości, skupienia, cierpliwości. Prócz we-

popularności znajduje się szkolenie na samolotach ultralekkich zakończone otrzymaniem świadectwa kwalifikacji pilota samolotów ultralekkich UAP. Szkolenie obejmuje 54 godz. wykładów i zajęć praktycznych oraz 28,5 godz. lotów na samolocie Aeroprakt A 22, w tym 8,5 godz. lotów samodzielnych. Koszt szkolenia – ok. 9 tys. zł. Pilotażu samolotów ultralekkich uczy się obecnie 10 osób.

W szkoleniu na licencję pilota szybowcowego uczestniczy teraz 20 osób. Obejmuje ono 60 godz. wykładów i 55 lotów, w tym 10 samodzielnych (w przypadku szkolenia praktycznego za wyciągarką) i 42 loty, w tym 10 samodzielnych (gdy szkolenie praktyczne odbywa się na holu za samolotem). Koszt szkolenia wynosi nieco ponad 2 tys. zł (wyciągarka) do 3,5 tys. zł (samolot).

Szkolenie paralotniowe cieszy się zainteresowaniem głównie wśród młodych ludzi. Można zaczynać po ukończeniu 15 lat. W trzech etapach szkolenia mają 25 godzin zajęć teoretycznych i 40 lotów (również w trzech etapach). Koszt szkolenia wynosi ok. 2 tys. zł. W paralotniarstwie szkoli się w Pobiedniku 30 osób.

Bardzo popularne jest również szkolenie na licencję pilota balonu wolnego. Obejmuje ok. 50 godz. wykładów i 19 lotów, w tym 3 samodzielne na balonie na ogrzane powietrze typu TOMI Ax-8. Koszt szkolenia wynosi od 4 tys. zł do 5,5 tys. zł (w zależności od liczby szkolących się; cena obejmuje teorię i praktykę).

Szczegółowe informacje o szkoleniach można uzyskać na stronie internetowej Aeroklubu Krakowskiego: www.aeroklubkrakowski.pl

Działania Aeroklubu Krakowskiego to oczywiście nie tylko szkolenia, choć są one bardzo ważne. Na co dzień ponad 200 członków aktywnie uprawia sztukę lotniczą. Niektórzy nastawiają się na latanie turystyczne, a inni na współzawodnictwo sportowe. W tej ostatniej dziedzinie AK ma bardzo duże osiągnięcia. Na rozegranych w lipcu br. w Austrii 18 Mistrzostwach Świata w Lataniu Precyzyjnym Waclaw Wieczorek zajął drugie miejsce, a Michał Wie-



czorek piąte. Osiągnięte w ciągu dziesiątków lat wyniki sportowe członków AK są doprawdy imponujące. Bardzo dobre wyniki uzyskują też modelarze. Jak mówi Mirosław Dura: „jest to najlepsza sekcja modelarska w Polsce”.

„Nie zapominamy o naszych seniorach. 70 osób należących do Krakowskiego Klubu Seniorów Lotnictwa (działającego w ramach AK) kierowanego przez płk. Zbigniewa Sobeńkę zawsze może liczyć na nasze wsparcie” – dodaje M. Dura.

Aeroklub Krakowski nie organizował hucznych obchodów swojego 80-lecia. W styczniu odbyło się uroczyste spotkanie członków AK. 14 września odbędzie się odsłonięcie i poświęcenie kaplicy Matki Bożej Loretanńskiej, patronki lotników, którą ufundował M. Dura. „O ile wiem, na żadnym lotnisku w Polsce nie ma takiej kapliczki. Mam nadzieję, że będzie nad nami czuwała”.

JERZY CZUBA



w powietrzu) i Mirosław Kosierkiewicz (3500 godz.), szkolenie szybowcowe Jacek Barski (800 godz.) i Grzegorz Olejnik (700 godz.), szkolenie paralotniowe Dariusz Markiewicz (500 godz. w powietrzu) zaś balonowe Krzysztof Kocot (800 godz.). Dysponujemy 7 samolotami (to m.in. Cessna 150, Aeroprakt A 22 – ultralekki, PZL 104 Wilga, PZL 101 Gawron, Zlin 42, Zlin 142, Zlin 526, An 2) oraz 14 szybowcami (m.in. typu Puchacz, Bocian, Pirat, Jantar standard, Foka). Wprawdzie posiadamy wystarczającą liczbę statków powietrznych do prowadzenia szkoleń,

wewnętrznych egzaminów w aeroklubie, na koniec zdać należy trudny egzamin testowy w Urzędzie Lotnictwa Cywilnego. O romantyzmie latania, przynajmniej na początku, trudno raczej mówić. Ale gdy już się szkolenie z powodzeniem zakończy, niebo stoi otworem. Ukończenie podstawowego szkolenia może być początkiem drogi do uzyskania licencji pilota zawodowego CPLA. Koszt szkolenia na licencję pilota samolotu turystycznego wynosi ok. 21,5 tys. zł. Liczba chętnych wciąż rośnie. Obecnie szkoli się ponad 30 osób.

Na drugim miejscu pod względem

ŁUCZANOWICE – TRADYCJA I NOWOCZESNOŚĆ

*Plon, niesiemy plon
w gospodarza dom!
Aby dobrze plonowało,
Po sto korcy z kopy dalo!*

Taką pieśń śpiewali żniwiarze idący z dożynkowym wieńcem do domu dziedzica – gospodarza dożynek. Tradycyjnie, gdy żniwa na wsi dobiegały końca i zboże zostało złożone w stodołach, nadchodził czas, by podziękować Bogu za plon i po ciężkiej pracy świętować. Dożynki – prastare święto sięgające swymi korzeniami do zwyczajów pogańskich – były uwiecznieniem wielkiego trudu gospodarza, od którego, zależała ludzka egzystencja.

W Polsce dożynki upowszechniły się na przełomie XVI i XVII wieku, kiedy na naszych ziemiach rozwinęła się gospodarka folwarczna – dworska. Wówczas były to dożynki, czyli poczęstunek i tańce, urządzone dla żniwiarzy przez właścicieli majątków ziemskich w nagrodę za dobrze wykonaną pracę przy żniwach i zebrane plony. W okresie międzywojennym zaczęto organizować dożynki gminne, powiatowe i parafialne. Organizowały je lokalne samorządy i partie chłopskie, a przede wszystkim Koła Stronnictwa Ludowego, Kółka Rolnicze i Kościoł. Dożynki tamtych czasów były manifestacją odrębności chłopskiej i dumy stając się świętem całego rolniczego stanu, połączonym z wystawami rolniczymi, festynami występami ludowych zespołów artystycznych. Przed wojną gospodarzem dożynek w Łuczanowicach był hrabia Władysław Mycielski, który wydawał dla całej wsi huczne przyjęcie: suty poczęstunek i tańce.

W tym roku miejskie dożynki krakowskie odbyły się w Łuczanowicach – osiedlu wiejskim Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, dawniej podkrakowskiej wsi, która w 1972 roku została włączona w granice dzielnicy Nowa Huta, a tym samym znalazła się w obrębie miasta Krakowa. Wówczas – na początku lat 70. – Łuczanowice posiadały wiele cech tradycyjnej wsi. Mieszkańcy trudnili się rolnictwem; siali zboże, sadzili ziemniaki, warzywa, owoce; posiadali inwentarz żywy. Ale coraz częściej rolnictwo przestawało być ich jedynym źródłem utrzymania. Większość młodych ludzi szukała zatrudnienia na terenie kombinatu metalurgicznego i dzielnicy Nowa Huta.

Niewątpliwie powstanie po sąsiedzku Huty im. Lenina – największej inwestycji planu sześciolatniego – miało olbrzymi wpływ zarówno pozytywny, jak i negatywny na życie mieszkańców okolicznych wsi pod wieloma względami. Z jednej strony poprzez budowę fabryki stali i nowego w założeniach „prawdziwie socjalistycznego miasta” zmniejszył się dystans Łuczanowic do miasta w sensie dosłownym i przenośnym. Powstały nowe miejsca pracy dla osób nieposiadających czasem nawet pełnego wykształcenia podstawowego czy zawodowego. Skutkiem tego było wykształcenie się w nowym socjalistycznym ustroju warstwy chłoporobotniczej, która jest dziś krytycznie ocenianym anachronizmem. Powstanie huty na terenach, gdzie przeważyły drobne i karłowate gospodarstwa rolne dało większej liczbie osób – szanse na lepsze życie i realizację ambicji niekiedy związanej z pracą na roli. Z czasem – zwłaszcza w latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych doszło do zakrojonego na dużą skalę odpływu ludzi ze wsi do Nowej Huty. Zmianom w sposobie życia towarzyszyła zmiana typowo chłopskiej mentalności na bardziej nowoczesną, zwłaszcza u ludzi młodych. Z drugiej strony, nie należy zapominać, że budowa kombinatu będąca realizacją założeń ideologii socjalistycznej przyniosła wiele cierpienia, szkód moralnych i materialnych tym, którzy żyli tu-

taj i „z dziada pradziada” w pocie czoła pracowali na chleb, co roku obsiewając swoje zagony. Dla nich wysiedlenie z rodzinnych gospodarstw i utrata dobrobytu kilku pokoleń było prawdziwą życiową tragedią. Pod tym względem Łuczanowice miały znacznie więcej szczęścia niż sąsiednie wsie Lubocza, Pleszów i Mogiła. Łuczanowice wyszły również obronną ręką z kolektywizacji wsi. Nigdy nie próbowano eksperymentować tutaj z kolchozami, tak jak w Kościelnikach, czy PGR-em tak jak w Lubocy. W 1945 roku w wyniku reformy rolnej ziemia należąca do majątku Andrzeja Mycielskiego – ostatniego właściciela dóbr Łuczanowice – została rozparcelowana między miejscowych chłopów. Ciężkie czasy zwłaszcza dla tak zwanych „kułaków” nastąpiły w latach 50., gdy musieli oni dostarczać zawyżone kontyngenty płodów rolnych lub żywca, co miało na celu doprowadzić do upadłości ich gospodarstw. Dziś jedynym w Łuczanowicach gospodarzem utrzymującym się wyłącznie z pracy na roli jest pan Kazimierz Kwater, który wraz z żoną Martą prowadzi zmodernizowane gospodarstwo rolne odziedziczone po rodzicach. Choć tradycyjne indywidualne rolnictwo w naszym osiedlu zanika, do dziś działa w Łuczanowicach Koło Polskiego Stronnictwa Ludowego, którego przewodniczącym jest Zdzisław Senderek – radny XVII dzielnicy z naszego osiedla. Ruch ludowy w Łuczanowicach ma swoje korzenie w okresie przedwojennym, kiedy to młodzież i starsi mieszkańcy wsi byli zrzeszeni w PSL „Piast” i jego młodzieżowym odłamie PSL „Wici”. Do przedwojennych działaczy ludowych należeli m.in.: Stanisław Maroszek, Franciszek Adamski i Katarzyna Kwater. Józefa Sendor. Do dziś nie wiadomo, co stało się z przedwojennym sztabem Stronnictwa, który zabierał na strajki chłopskie do Krakowa w l. 30. Reaktywowanie działalności Koła PSL i poświęcenie nowego sztandaru – miało miejsce w 1989 r. Zostało ono założone przez pana Mieczysława Rutkę, który został jego pierwszym prezesem. Po wojnie działało w Łuczanowicach przy klubie Książki i Prasy „Ruch” Koło ZMW (Związku Młodzieży Wiejskiej), założone przez pana Mieczysława Rutkę – jego pierwszego prezesa, które między innymi organizowało lub współorganizowało dożynki lokalne na przełomie lat 60. i 70. oraz na początku lat 80.

W przyszłym roku Nowa Huta będzie obchodzić jubileusz 60-lecia istnienia. Przy tej okazji warto pokusić się o dokonanie bilansu minionego okresu – także z punktu widzenia mieszkańców osiedli peryferyjnych. W ciągu tego czasu w Łuczanowicach wiele się zmieniło pod każdym względem. Z zagubionej pośród pól wioski, niemal odciętej od świata przez brak dróg o bitych nawierzchni i bezpośredniego połączenia komunikacyjnego z Krakowem, Łuczanowice stały się dynamicznie rozwijającym się osiedlem cieszącym się zainteresowaniem inwestorów poszukujących działek pod zabudowę jednorodzinną. Wzrasta więc liczba nowych domów, a co za tym idzie i mieszkańców. Wśród mnożących się eleganckich willi lub przytulnych domków z zadbanymi ogródkami nieliczne już starsze drewniane domostwa wyglądają dość samotnie. Po wojnie oraz w latach 70. 80. i 90. następował tutaj dość szybki postęp cywilizacyjny. Na przełomie 1946 i 1947 roku wieś została zelektryfikowana. W 1975 roku do Łuczanowic po raz pierwszy przyjechał autobus komunikacji miejskiej. Wydarzeniu temu towarzyszyło uroczyste otwarcie nowej linii z udziałem władz dzielnicowych oraz pierwszy darmowy dla mieszkańców kurs autobusem do Centrum Administracyjnego HiL. Warunkiem dla roz-

woju komunikacji miejskiej na tym terenie było przygotowanie dróg. Dużym zaangażowaniem w tym przedsięwzięciu wykazali się mieszkańcy Łuczanowic na czele z ich ówczesnym sołtysiem Franciszkiem Adamskim, którzy w czynne społeczne wykonywali szereg prac poprzedzających wylanie asfaltu. Kolejnymi krokami milowymi w rozwoju Łuczanowic były gazyfikacja, telefonizacja i sieć wodociągowa – na początku lat 90. Łuczanowice były najlepiej strefonizowane w całej Polsce. Ostatnią wielką inwestycją w osiedlu było wykonanie sieci kanalizacyjnej oddanej do użytku w 2002 r. To, że możemy i mogliśmy przez wiele lat mieszkać w Łuczanowicach korzystając od lat z wielu udogodnień należy zawdzięczać społecznemu zaangażowaniu jej przedstawicieli; sołtysów i radnych. W okresie powojennym funkcje te sprawowali kolejno: Jan Wójcik, Jan Wałigóra, Antoni Luty, Franciszek Adamski, Władysław Szydło, Mieczysław Rutka, Władysław Broś i Zdzisław Senderek, który jest obecnie radnym czwartej kadencji.

Zgodnie z tradycyjnym, sięgającym czasów kościuszkowskich, hasłem „życia i bronia” chłopcy z Łuczanowic nie tylko wzorem ojców obsiewali ojczyste zagony, ale ehwyłali za broń w wojennej potrzebie, a był to naród dość bitny i buńczuczny. Spośród wielu, którzy walczyli w I wojnie światowej, byli Józef Gawlik – front wschodni, potem niewola w Smoleńsku, Wojciech Adamski – front wschodni – okolice Lwowa – niewola rosyjska, dwaj bracia Garnkowie polegli pod Biłgorajem, Tomasz Zięba – front włoski, Władysław Frankiewicz – front włoski, później w „Błękitnej” Armii gen. Józefa Hallera we Francji i w wojnie bolszewickiej, Józef Natkaniec – w I Brygadzie Legionów Polskich Józefa Piłsudskiego w kampanii kieleckiej, niewola rosyjska – zesłanie na Syberię, po powrocie udział w wojnie bolszewickiej, Paweł Sendor – front bałkański, Feliks Gajoszek – „hallerczyk”. W kampanii w wrześniowej walczyli Franciszek Kwater – jeńiec rosyjski, później na przymusowych robotach w Niemczech. Na froncie zginął Andrzej Wieczorek. Ofiarą łapanek w Krakowie padli: Julia Sendor – zginęła w Oświęcimiu, oraz Szczepan Szydło, a rozstrzelany w Posądku został Adam Rybkowski. Sołtys Łuczanowicki Władysław Frankiewicz – za szkodliwą działalność na rzecz Rzeszy Niemieckiej zagrożony aresztowaniem uciekł, ale do więzienia na Montelupich trafiła jego żona Maria z synem Franciszkiem. Niekana kontyngentami i zagrożona wywózką na przymusowe roboty do Niemiec ludność Łuczanowic w większości nie uległa demoralizacji, jaka często towarzyszyła życiu pod okupacją niemiecką. Mężczyźni działali w AK-BCh współpracując z okolicznymi oddziałami partyzanckimi. Antoni Gawlik – sekretarz w gminie w Ruszczy pełnił funkcję kuriera między Okręgiem Krakowskim a Mazowieckim – przewoził pocztę z meldunkami. Oprócz tego mieszkańcy udzielili schronienia kilku rodzinom – ofiarom wroga Polakom polityki okupanta. W rodzinie Pawła i Katarzyny Sendorów znalazła schronienie rodzina adwokata Floriana Paulusa – wysiedlona z gospodarstwa w Poznańskiem, trzy rodziny przesiedleńców z Buga mieszkało w Łuczanowicach od lata 1944 do początku 1945 r.; u Antoniego i Wiktorii Luty – rodzina Drygajłów, u Stanisława Marosza – rodzina Maćkowiaków, a u Marii i Stefana Frankiewiczów rodzina Ziębów. W Łuczanowicach bezpiecznie dotrwała do końca wojny Maria Dabińska z Gawlików, wódowa po oficerze WP zamordowanym w Charkowie – jeńcu obozu w Starobielsku. Nie sposób pominąć tutaj roli dworu Myciel-

skich, który podobnie jak okoliczne dwory ziemiańskie pełnił funkcję ośrodka konspiracji, tajnego nauczania i udziału schronienia. Spośród osób, które w czasie okupacji gościły we dworze należy wymienić Reginę Komorowską – działaczkę RGO (Rady Głównej Opiekuńczej), prywatnie żonę gen. „Bora” Komorowskiego, komendanta Obszaru Kraków ZWZ, a od 1943 r. dowódcę AK i Juliusza Osterwę – sławnego aktora i reżysera teatralnego.

Rodzina Mycielskich, która na ponad 50 lat związała swoje losy z Łuczanowicami (1888–1945) zmuszona opuścić dwór w 1945 r., położyła duże zasługi dla rozwoju naszych okolic. Bracia Władysław i Stanisław Mycielscy nabyli dobra łuczanowickie obejmujące oprócz Łuczanowic, Dojazdów, Kocmyrzów i Głębokę w 1888 r. od księcia włoskiego Honoriusza Gaeano, który odziedziczył je po zmarłym bezpotomnie w 1867 r., Leonie Rzewuskim – swoim wuju. W 1896 roku Władysław Mycielski (1862–1939) ożenił się i spłacił brata sumą posagową żony – Felicji z Zaklików stając się wyłącznym właścicielem majątku. Za środki uzyskane ze sprzedaży Głębokiej w 1905 roku założył „Parowę Mleczarnię Dóbr Łuczanowice” w Dojazdowie wraz z siecią związanych z nią lokali gastronomicznych w Krakowie – prototyp barów mlecznych – gdzie studenci za symboliczne 2 centy otrzymywali flaszkę mleka z herbem rodowym Mycielskich (skrzydło przebite strzałą) i dwie kajzerki. Mleko pochodziło z majątku dworskiego i było skupowane po wsiach. Kolejną inwestycją hrabiego Władysława Mycielskiego dobrze służącą rozwojowi okolicy była budowa nowoczesnego młyna w Dojazdowie. W 1890 r. właściciel dóbr łuczanowickich udzielił wsparcia inicjatywie budowy szkoły ludowej w Dojazdowie, w której w przyszłości przez kilkadziesiąt lat pobierać będą naukę dzieci z Łuczanowic (do 1949 r.), Krzysztoforzyc i Dojazdowa. Przekazał na ten cel środki finansowe i grunt dworski o powierzchni 2 mórg, udzielił również wsparcia finansowego przy rozbudowie szkoły w 1909 r. Posiadając stumorgowy lasek czerpał duże korzyści ze sprzedaży drewna, jako że zapotrzebowanie na drewno z podkrakowskich okolic wzrosło w związku z budową linii kolejowej Kraków – Kocmyrzów (1898–1899) pod koniec XIX wieku i budową fortów austriackich wokół Krakowa. Otwarcie połączenia kolejowego Kraków – Kocmyrzów miało kolosalną rolę dla poprawy jakości życia mieszkańców wsi, z których większość utrzymywała się z handlu płodami rolnymi w Krakowie. Jako pierwszy Władysław Mycielski rozpoczął w swoich dobrach zakrojoną na szeroką skalę parcelację dóbr, której największe nasilenie przypadło na lata dwudzieste XX wieku. Przez swoje inwestycje hrabia dawał miejsca pracy. Ludność miejscowa znajdowała również zajęcie we dworze i na folwarku otrzymując godziwe wynagrodzenie, a także wykonując usługi na rzecz dworu – kowalstwo, obsługa i konserwacja maszyn rolniczych oraz transport płodów rolnych i mleka. Hrabia Władysław Mycielski był więc nie tyle ziemianinem w tradycyjnym tego słowa znaczeniu, ale przedsiębiorcą kapitalistycznym.

W 1902 r. ruszyła budowa nowego skrzydła dworu w Łuczanowicach według projektu znanego krakowskiego architekta Tadeusza Stryjeńskiego, które pod kątem prostym zostało połączone z istniejącym tutaj zabytkowym modrzewiowym dworem z XVII / XVIII wieku. Nowy dwór z cegły wchłoniął również wolno stojący budynek dawnego zboru ariańskiego z 1636 r. Przy pracach budowlanych zatrudnieni znaleźli

miejscowi mężczyźni i kobiety. Nowa siedziba Mycielskich robiła imponujące wrażenie na licznie przybywających tutaj gościach, którzy znajdowali ją wygodną i supernowoczesną jako że posiadała centralne ogrzewanie i łazienki. Przed wojną we dworze był również telefon. Wśród wielu znamienitych osobistości odwiedzających łuczanowicki dwór nim skończyła się *bell epoque* byli: Zofia Skrzynecka – córka generała, elegancyści austriaccy oficerowie m.in. Gottfried Hohenlohe, dostojnicy cesarsko-królewscy i krajowo-galicyscy: Waław Zaleski – minister skarbu, Goetz-Okocimski – prezes Koła Polskiego, Stanisław Henryk Badeni – syn ówczesnego marszałka krajowego, literaci, znawcy sztuki i uczeni: Karol Hubert Rostworowski, Ludwik Hieronim Morstin, Bronisław Kader – chirurg, Stanisław Tomkowicz – miłośnik i obrońca zabytków, Tadeusz Stryjeński – architekt, Feliks Jasiński Manggha – esteta i kolekcjoner japońszczyzny, Jerzy Mycielski – kuzyn hrabiego, historyk sztuki, kolekcjoner obrazów, Kazimierz Morawski – przyszły prezes Akademii Umiejętności, właściciel sąsiedniego Wadowa, malarze: Leon Wyczółkowski, Stachiewicz, Władysław Tetmajer, Wojciech Kossak, Leon Wyczółkowski. Ten ostatni zgodnie z panującą ówczesnie modą na podkrakowskie plenery malarskie odbył takowe w Łuczanowicach w 1909 r. To dowód na to, że łuczanowicka wieś i jej malownicze położenie stanowiły inspirację dla młodopolskiego artysty.

Na pewno w aurze młodopolskiej wsi bajecznie kolorowej jawią się Łuczanowice Andrzejowi Mycielskiemu, synowi Władysława, ostatniemu właścicielowi dóbr łuczanowickich, po wojnie profesorowi prawa konstytucyjnego na Uniwersytecie Wrocławskim i doktorowi *honoris causa* tej uczelni, który tutaj spędził dzieciństwo i młodość. Cieszył się znacznie dłuższą wolnością i polskością niż sąsiednie tereny pod zaborami rosyjskim i austriackim, podkrakowskie wsie, które weszły w skład Wolnego Miasta Krakowa, ukształtowały specyficzny, regionalny folklor. Jego kwintesencją u początku wieku były takie wsie jak Łuczanowice, Ruszcza, Branice, czy Kościelniki. Wyznacznikami odrębności miejscowego folkloru było budownictwo z malowanymi na niebiesko drewnianymi chałupami krytymi strzechą, barwny, pełen fantazji strój krakowski, specyficzne obrzędy weselne, dożynkowe i kołędowanie z olbrzymią szopką. O odmienności chłopca z Łuczanowic decydowała też jego mentalność, człowieka z natury niezwykle hardego i butnego, mściwego i zawziętego, z czego wynikały często zwady i bójkę z mieszkańcami sąsiednich wsi.

Dziś na pewno warto skonfrontować dwa oblicza tej miejscowości – to sprzed stu lat, kiedy gościł tu Leon Wyczółkowski zafascynowany podkrakowskim folklorem i to dzisiejsze, które jest obliczem nowoczesnego, dynamicznie rozwijającego się nowohuckiego i krakowskiego zarazem osiedla. Należy też pamiętać, że dzisiejsze Łuczanowice mają wiele do zawdzięczenia przedstawicielom poprzednich pokoleń, którym na sercu leżało dobro jego mieszkańców. Cieszy, że osiedle pięknieje z dnia na dzień, choć jest jeszcze wiele do zrobienia, że rozwija się tutaj życie społeczno-kulturalne: odbywają się stałe imprezy plenerowe i sportowe, że znowu jak za dawnych czasów przyjeżdżają ciekawo ludzie, którzy są gośćmi osiedlowego klubu „Aneks” – ostatnio odbyło się spotkanie z profesorem Elżbietą Mycielską Dowgiało – córką ostatniego właściciela dóbr łuczanowickich, które zwłaszcza starszym mieszkańcom dostarczyło wielu wzruszeń. O Łuczanowicach pojawiają się również ciekawe publikacje i wkrótce odbędzie się poświęcona im wystawa w nowohuckim oddziale Muzeum Miasta Krakowa. Nadzieje na ciekawą działalność społeczno-kulturalną należy wiązać z nowo powstałym Towarzystwem Przyjaciół Łuczanowic.

ANNA ADAMSKA

HUTNIK – LUBRZANKA KAJETANÓW 4-1 (1-0)
 1-0 – Pasonek (44, głową), 1-1 – Staszewski (62), 2-1 – Przybył (69, samob.), 3-1 – Pyciak (83), 4-1 – Nawrot (86).
HUTNIK: Brzeziński – Dziadzio, Obierak, Pasonek, Niechciał – Pyciak (88. Kępa), Tabak, Wiącek (63. Nawrot), Białkowski (63. Tarasek) – Suchan (81. Paszkiewicz), Świątek.
 Sędziował Sebastian Krasny z Krakowa. Żółte kartki: Dziadzio, Wiącek – Waldon. Widzów: 400.

Stało się, jak oczekiwano. Krakowski piłkarze wygrali z rywalem, o którym nie mieli żadnego pojęcia. Niektórym może tylko trener Lubrzanki, **Krzysztof Stocki**, był znany z występów w Błękitnych Kielce, Radomsku czy w GKS Bełchatów (ekstraklasa). Jednak jego zawodnikom daleko do poziomu prezentowanego przez ich szkoleniowca. Po wielu z nich nie widać, żeby w ogóle uprawiali sport, jeśli już to podnoszenie kufli z piwem. To właśnie czynił w przerwie spotkania jeden z rezerwowych zawodników – jak się potem okazało również sponsor i wiceprezes klubu – który w kawiarni na stadionie pijał złocisty napój.

Wydaje się, że problemy z utrzymaniem sportowej sylwetki ma także bramkarz z Kajetanowa – jest to miejscowość na północ od Kielce, licząca niewiele domów – **Paweł Przybył**, któ-

ry zwinął przy dwóch golach. W 69 min ruszył do dośrodkowania, do którego także wyskoczył niewysoki **Michał Suchan**. Przybył zachował się jednak tak nieporadnie, że uderzył piłkę ręką i wpadła do bramki. Po tym zdarzeniu sędziowie wyrzucili z ławki rezerwowych Stockiego, który nie poszedł na trybuny, jak tego wymagają przepisy, lecz stanął w zejściu do szatni. W tym przypadku jednak, jeśli ktoś powinien być ukarany, to jeden z piłkarzy Hutnika, który skierował pod adresem trenera Lubrzanki grube słowa.

A Przybył nie popisał się jeszcze raz. Leżąc tuż przed linią bramkową przepuścił pod sobą piłkę po mocnym strzale **Michała Nawrota** z 30 metrów. Gol był ładny, lecz jeszcze efekowniejsze było trafienie **Pawła Pyciaka**, który po indywidualnej akcji strzelił w długi róg pod poprzeczkę i tym razem Przybył

nic nie mógł zrobić. Ale trzeba podkreślić, że to przecież nie tylko dzięki niemu Hutnik wygrał tak wysoko. Zwycięstwo krakowian było jak najbardziej zasłużone, gdyż tylko przez kwadrans po przerwie Lubrzanka im dorównywała. Przez pozostałe 75 min dominowali hutnicy, wyprowadzając sporo ataków.

– *Cieszę się, że zdobyliśmy tyle bramek, bo do tej pory byliśmy nieskuteczni, a do tego po stracie gola wytrzymaaliśmy presję, jaka na nas ciążyła. I nie pozwoliliśmy przeciwnikowi na nic więcej* – stwierdził trener Hutnika, **Dariusz Siekliński**. (dan)

1. Puszcza	3	9	11-5
2. Dalin	3	7	9-3
3. Hutnik	3	7	7-2
4. Garbarnia	3	7	4-1
5. Naprzód	3	6	8-7
6. Unia	3	6	6-5
7. Bruk-Bet	3	4	5-5
8. Korona II	2	3	4-3
9. Glinik/Karpatia	3	3	6-6
10. Czarni	3	3	5-6
11. Pogoń	3	3	4-6
12. Wierna	3	3	5-10
13. Neptun	3	2	3-7
14. Lubrzanka	2	1	2-5
15. Orlicz	3	0	3-7
16. Granat	3	0	3-7

Z NOTESU KIBICA

30.08 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Garbarnia Kraków – Hutnik; godz. 13, liga juniorów młodszych: Garbarnia – Hutnik

30.08 (s) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Naprzód Jędrzejów

30.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębałowianka – Niedźwiedź, Kosynierzy Łuczyce – Michałowianka

30.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa III: Czarni Staniątka – Wiarusy Igołomia

30.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa I: Wanda – Bratniak Kraków

30.08 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Iskra Zakrzów

31.08 (niedziela) – godz. 10.30, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Wisła Kraków – Krakus; godz. 12.30, liga juniorów młodszych: Wisła – Krakus (obydwa mecze na boisku Skawinki)

31.08 (n) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Grzegorzeczi

31.08 (n) – godz. 17, trzecia liga piłki nożnej: Dalin Myślenice – Puszcza Niepołomice

31.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa III: Wisła Niepołomice – Złomex Branice, Wawrzynianka – Nadwiślanka Nowe Brzesko

31.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa I: Błyskawica Wyciąże – TS Węgrzce, Albertus – TS Wróżeńice (boisko AWF przy ul. Śniadeckich)

31.08 (n) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Sparta Winiary.

OD WANDY DO KADRY

Piłkarską reprezentację Polski juniorów U-17 czeka we wrześniu turniej pierwszej rundy eliminacji Mistrzostw Europy w Macedonii. I właśnie reprezentacje tego kraju, a także Łotwy i Czech będą rywalkami w tych zawodach. Do dalszych gier awansują zwycięzcy dziesięciu grup oraz sześć najlepszych ekip, które uplasują się na drugim miejscu.

Po nieudanych ostatnich występach naszej drużyny, jej trener, Jerzy Miedziński powołał kadrę na ten turniej, dając szansę sporej grupie nowych futbolistów. Wśród nich znalazła się zawodniczka nowohuckiej Wandy, **Izabela Frączek**. Jest jeszcze jedna krakowianka, **Maria Chojnowska** z Bronowianki. (dan)

NA KOŃCU GRAŁY NERWY

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – UNIA TARNÓW 2-1 (1-0)
 1-0 – Orzechowski (34), 1-1 – Rodak (67), 2-1 – Kusia (90, karny).
PUSZCZA: Kwedyczenko – Maciej Morawski, Orzechowski, Lewiński, P. Morawski – Filipczak (88. Kubiak), Michał Morawski (46. Zajda), Bernas, Kusia – Dutka (46. Marcin Morawski), Kmak.
 Sędziował Przemysław Greń z Oświęcimia. Żółte kartki: Kusia – Kafel, Ł. Bartkowski, Węgrzyn. Widzów: 250.

Najważniejsze wydarzenie w tym najciekawszym spotkaniu minionej kolejki trzeciej ligi małopolskiej miało miejsce w 90 min. Wtedy to w polu karnym

gości zatrzymany został szarżujący Krzysztof Kusia. Zdaniem arbitra był on faulowany przez jednego z obrońców Unii i konsekwencją tego był rzut

karny. Z taką decyzją trudno było pogodzić się przedstawicielom tarnowskiego klubu, którzy dosyć głośno, a nawet agresywnie, dali znać, co o tym myślą. Spotkało się to z odpowiedzią niektórych działaczy gospodarzy i wybuchła kłótnia. Ale to Unia sama sobie jest winna, że przegrała, gdyż nieustępowała zespołowi z Niepołomice, którego gracze potrafili jednak wykorzystać chwilę jej słabości. (dan)

BRAZ CZTERNASTOLATKÓW HUTNIKA

Występ młodych piłkarzy Hutnika z rocznika 1994 w rozegranym w Łodzi turnieju Nike Premier Cup 2008 jest kolejnym dowodem na to, że na Suchych Stawach najlepiej w Krakowie wychowuje się futboliową młodzież. Drużyna prowadzona przez trenera **Rafała Barana** zdobyła brązowy medal w tych nieoficjalnych mistrzostwach w Polsce – wystąpiło w nich szesnaście zespołów ze wszystkich województw – w tej kategorii wiekowej. Wcześniej wygrała eliminacje do tych zawodów w Małopolsce.

Młodzi krakowianie przegrali tylko jedno spotkanie w tym turnieju, z późniejszym jego zwycięzcą, Jagiellonią Białystok. Jako jedyni w całej imprezie potrafili także odrobić straty, wygrywając z Lechią Zielona Góra, choć przegrywali 0-1. – *Kto pierwszy strzelił bramkę ten zwyciężał, gdyż czasu na jej odrobienie było bardzo mało. Mecze trwały bowiem dwa razy po dwadzieścia minut* – opowiada jeden z rodziców obecnych w Łodzi, **Artur Kot**. Było ich na trybunach bardzo wielu i gorąco dopingowali swoich synów. Co ciekawe, pojawiło się także kilku kibiców Hutnika. Zresztą krakowska ekipa prezentowała się podczas tej imprezy najokazalej – słowa uznania zebrała np. po opuszczeniu akademika, w którym mieszkała, zostawiając pokoje w porządku, gdy po pozostałych zespołach został, delikatnie to nazywając, nieład – chłopczy np. mieli koszulki promujące nasze miasto w związku z Euro 2012.

Dobre wrażenia pozostawili po sobie także w sportowej rywalizacji, chociaż warunkami fizycznymi ustępowali rywalom (jeśli chodzi o umiejętności nie byli przecież gorsi), z których zdecydowana większość była znacznie rośniejsza. **Łukasz Murzyn** został uznany za najlepszego gracza całego turnieju. Rzadkiego wyczynu dokonał również bramkarz Hutnika, **Tomasz Jacaszek**. W ćwierćfinale ze Stalą Rzeszów obronił aż sześć rzutów karnych! Jest się więc czym pochwalić i miejmy nadzieję, że za kilka lat wielu z nich znajdzie



swoje miejsce w zespole seniorów Hutnika.

Wyniki spotkań, eliminacje: Hutnik – Zagłębie Lubin 0-0 karne 3-1, Hutnik – Lech Poznań 1-0, Hutnik – Polonia Warszawa 0-0; ćwierćfinał: Hutnik – Stal Rzeszów 1-1, karne 7-6; półfinał: Hutnik – Jagiellonia 0-1; o trzecie miejsce: Hutnik – Lechia 2-1. Najlepszą drużyną została Jagiellonia, na drugiej pozycji uplasowała się Arka Gdynia, trzeci Hutnik.

W krakowskim zespole wystąpili: **Tomasz Jacaszek, Jakub Cieśla, Szymon Żelasko, Mariusz Sierakowski, Szymon Bodziony, Patryk Jaskólski, Michał Dudek, Paweł Florkowski, Kamil Kot, Karol Madej, Łukasz Murzyn, Damian Buras, Michał Gaudyn, Damian Lubera, Mateusz Lampart, Mateusz Nosek**. Trener: **Rafał Baran**; opiekunowie zespołu: **Mirosław Buras, Artur Kot**. (dan)

W 1894 roku po raz pierwszy odbył się rajd rowerowy na trasie Lwów – Kraków. Właśnie do tego wydarzenia nawiązywać będzie kolarska impreza pod nazwą Lwów – Kraków Marathon'08 Open, która odbędzie się w najbliższą sobotę, 30 sierpnia.

NA TRASIE LWÓW-PL. CENTRALNY

Organizatorzy z firmy Bokorex mają nadzieję, że będą to cykliczne zawody i z takim też pomysłem wystąpili do władz. W latach trzydziestych, aż do II wojny światowej, wyścigi na tak długiej trasie – ponad 300 km – były rozgrywane rokrocznie, a biorący w nich udział zawodnicy walczyli między sobą o zwycięstwo, zmagając się jednocześnie z trudnymi warunkami sprzętowymi i drogowymi. Obecnie przejechanie dystansu pomiędzy Lwowem a Krakowem zajmie kolarzom około 8-10 godzin (trasa liczy 325 km), będzie to więc trudny maraton kolarski. Tego rodzaju próby są w świecie jednak organizowane często i cieszą się dużą popularnością. Zarówno u zawodników, pragnących sprawdzić swoje możliwości jak i wśród sympatyków kolarstwa, podziwiających wolę i ducha walki zawodników. Wychodząc właśnie naprzeciw tym zapotrzebowaniom zorganizowany został turystyczny, dostępny dla wszystkich rowerzystów przejazd na trasie Lwów-Kraków.

Patronat nad tym objęły władze obydwu regionów, a wśród nich znalazła się również Rada Dzielnicy XVIII w Nowej Hucie. Jest to o tyle istotne, że impreza kończyć się będzie na placu Centralnym. Start honorowy nastąpi pod lwowskim ratuszem o godz. 7.45, a o godz. 18.30 zakończenie imprezy w Nowej Hucie. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Unia Oświęcim 1-1 (0-0): Krzyżak; Górnik Wieliczka – Hutnik 2-2 (2-0): Dudziński, Siwek. Liga juniorów młodszych: Krakus – Unia 3-1, Górnik – Hutnik 0-4.

Klasa okręgowa. Zieleńczanka – Sokół Kocmyrzów 3-1 (1-0): Pater.

Klasa A – grupa I. Hutnik II – Millennium Radziemice 11-0 (4-0): Kiwacki 4, Paszkiewicz 2, Oklejak, Kępa, Czajka, Machno, Jagła; Grębałowianka – Michałowianka 1-2 (0-1): Jarosz; Kosynierzy Łuczyce – Spartak Wielkanoc/Golcza 4-1 (1-0): Maciej Stolarz 2, Michał Stolarz 2; Tonianka – Partyzant Dojazdów 2-0 (2-0). Prowadzi Hutnik II – 6 pkt, 6. Kosynierzy – 4, 9. Partyzant – 3, 12. Grębałowianka – 0.

Klasa A – grupa III. Wisła Niepołomice – Wiarusy Igołomia 2-1 (0-0): Żółciak, Bobela – Sidelko; Rożnowa – Złomex Branice 1-2 (0-1): Wierziński, gol samobójczy; Piłkarz Podłęże – Nadwiślanka Nowe Brzesko 3-1 (2-0): Krzyk; Wawrzynianka – Gdovia 2-3 (0-0): Ileczo, Gorcowski. Na czele Wiślanka Grabie – 6, 5. Nadwiślanka – 3, 6. Złomex – 3, 9. Wisła – 3, 13. Wiarusy – 0, 14. Wawrzynianka – 0.

Klasa B – grupa I. Orzeł Iwanowice – Albertus 3-0, Błyskawica Wyciąże – Prądniczanka II 2-1, TS Wróżeńice – Galicja Raciborowice 0-3, Węgrzce – Wanda 0-5.

Klasa B – grupa IV. Sparta Skrzyszowice – Nidzica Słaboszów 1-3, Strażak Goszczów – Victoria Smroków 6-0.

Klasa B – grupa wielicka. Batory Wola Batorska – Dąb Zabierzów Bocheński 0-0. (dan)

19 DZIEŃ TELEWIZJI

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.08

TVP1

5:00 Notacje: Barbara Wachowicz. Moje podróże kresowe – cykl dokumentalny 5:15 Moda na sukces (3971) 5:35 Moda na sukces (3972) 5:55 Był taki dzień: 29 sierpnia 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans pół ósmej 8:30 Świnka Pepa: Szafa na zabawki 8:40 Owocowe ludki: Panna Agawa z Arizony 9:05 Moliki książkowe 9:20 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Czas na piknik 9:40 Angielski z Jedyńką, czyli The Best Guest Show 9:45 Legenda Nezha (8): Konspiracja Shiji 10:15 Szkoła złamanych serc (150) 11:00 Kuchnia z Okrasą: Ryby po polsku 11:25 Zatańczmy: Asmina w Grecji 11:35 Telezakupy 11:55 Był taki dzień: 29 sierpnia 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Plebania (1107) 12:45 Plebania (1108) 13:15 Siódme niebo: Stres 14:00 Klan (1497) 14:30 Psi psycholog 15:00 Wiadomości 15:10 Don Matteo II: Waga ciężka 16:05 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 16:55 Encyklopedia Solidarności 17:00 Teleexpress 17:20 Po pierwsze Jedyńka 17:30 Przebojowa noc 17:40 Moda na sukces (3980) 18:05 Moda na sukces (3981) 18:30 Śmiechu warte 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Smerf Pasibrzuch 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Letnie Grand Prix w skokach narciarskich – Zakopane 2008 22:10 Conan niszczyciel – film produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Richard Fleischer; wyk.: Arnold Schwarzenegger, Grace Jones, Wilt Chamberlain, Tracey Walter, Sarah Douglas 0:00 Kino na Wysokich Obcasach: Sekrety i kłamstwa – dramat produkcji francusko-angielskiej (1996); reż.: Mike Leigh; wyk.: Brenda Blethyn, Timothy Spall, Marianne Jean-Baptiste, Phyllis Logan, Claire Rushbrook 2:15 Carol Burnett show 2:55 Szaleństwo – horror produkcji amerykańskiej (1988); reż.: William Friedkin; wyk.: Michael Biehn, Alex McArthur, Nicholas Campbell (dozwolone od lat 18) 4:25 Był taki dzień: 29 sierpnia 4:28 Notacje: Barbara Wachowicz. Moje podróże kresowe 4:40 Zakończenie dnia

Harry i Hendersonowie (45/72): Małżeństwo z rozsądku – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1990) 13:05 Jesteś tym co jesz: Mark Hackett – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 13:35 Wielka majówka – komedia produkcji polskiej (1981); reż.: Krzysztof Rogulski; wyk.: Zbigniew Zamachowski, Jan Piechociński, Anna Moczowska, Roman Klosowski, Ewa Wiśniewska 15:05 Statek miłości (228/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) 16:00 Na dobre i na złe (333): Chaos w Leśnej Górze – serial produkcji TVP 16:55 MASH (142) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1977) 17:25 MASH (143) 17:50 Dwójkomania 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Sopot Hit Festiwal 20:25 Piłka nożna: Superpuchar Europy: Manchester United–Zenit St. Petersburg (studio) 20:45 Piłka nożna: Superpuchar Europy: Manchester United–Zenit St. Petersburg 23:00 Podkomisarz Brenda Johnson (24/28) – serial policyjny produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 23:50 EUROexpress – magazyn 0:00 Panorama 0:20 Dziecko do wynajęcia – film fabularny produkcji niemieckiej (2004); reż.: Hartmut Griesmayr; wyk.: Anica Dobra, Bernard Schir, Dieter Landuris 1:50 Niepochowany – dramat produkcji polsko-słowacko-węgierskiej (2004); reż.: Marta Mesaros; wyk.: Zsuzsa Czinkoczi, Sandor Csanyi, Lili Horvath, Ewa Telega, Teri Tordai, Jan Nowicki, Jan Nowicki, Jan Frycz, Olaf Lubaszenko, Halina Łabonarska (dozwolone od lat 16) 3:55 Noc Zagadek 4:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 8:40 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Dania na upalne dni 9:00 Panna z mokrą głową (4): Na przekór losowi 9:30 „...swego nie znacie”...: Katalog zabytków: Kołobrzeg – katedra 9:40 Pomorskie krajobrazy: Kłomińskie wrzosey 10:00 Welcome to Kraków 10:10 Czarne chmury (10/10) – serial produkcji TVP 11:10 Zamki kresowe Rzeczypospolitej: Łuck 11:30 Polska z bocznej drogi: Człowiek z prerii 11:45 Pamiętaj o mnie 12:00 Wiadomości 12:10 Dwie strony medalu (111) 12:35 Dwie strony medalu (112) 13:00 Toruń. Gniew i okolice na lato 13:25 Hity satelity 13:40 Krótka – film dok. 14:05 W sportowym stylu 14:35 Wielkie sprzątanie 14:50 „...swego nie znacie”...: Katalog zabytków: Kołobrzeg – katedra 15:00 Magazyn przechodnia 15:15 Zielonym do góry 15:30 Przeboje lata z klasyką: Józef Haydn – Symfonia nr 45 fis-moll „Pożegnana” 16:00 Welcome to Kraków 16:10 Duże dzieci (75) 17:00 Teleexpress 17:15 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Dania na upalne dni 17:35 Zwierzowiec: Dobre wychowanie 17:50 Czarne chmury (10/10)

TVP2

5:55 W labiryncie (53): Dwa miesiące później 6:25 W labiryncie (54): Przyjaciółka 6:55 Telezakupy 7:10 Dwójka Dzieciom: Kacper: Licencja na straszenie 7:35 Dwójka Dzieciom: Kacper: Przyjazne duchy 8:05 M jak miłość (255) 9:00 Egzamin z życia (112) 9:50 Kino wakacyjne: Możemy wygrać – komedia produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Ramón Menéndez; wyk.: America Ferrera, Camille Guaty, Johanna Flores, Susan Egan 11:15 Święta wojna: The Kurczaks 11:50 Córki McLeoda (52): Duch niepewności 12:40

18:45 Hity satelity 19:00 Pamiętaj o mnie 19:15 Dobranocka: Dziewczynka z orzeszka: Jak Leszczyńska nie chciała zostać służącą 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Dwie strony medalu (111) 20:35 Dwie strony medalu (112) 21:05 Toruń. Gniew i okolice na lato 21:30 Kino Sąsiadów na bis: Żelary (2) – dramat produkcji czesko-słowacko-austriackiej (2003); reż.: Ondřej Trojan; wyk.: Aňa Geislerová, Jaroslava Adamová, György Cserhalmi, Miroslav Donutil (dozwolone od lat 16) 22:45 „PLHH – Polski Hip Hop prosto z USA” – film dok. 23:10 Blues minus. Jonasz Kofta – największe przeboje 0:00 Panorama 0:15 Magazyn przechodnia 0:30 Muszę mieć inne marzenia 1:05 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalendarz regionalny 9:00 Serwis info 9:25 Kamera Serwis info 9:30 Serwis info 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Pięć minut dla zdrowia 12:30 Serwis info 13:05 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 13:55 Święto Wojska Polskiego – parada wojskowa 15:00 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Pekin 2008 – Olimpijski raport 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Plotka z AB 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Kalendarz 20:00 Minęła 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20 21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczypospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Pekin 2008 – Olimpijski wieczór 23:30 Serwis info



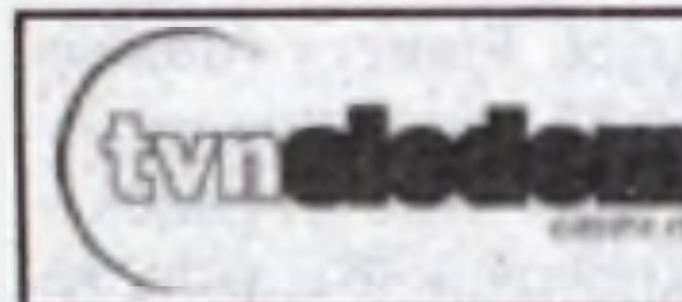
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:15 Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki – serial kom. 7:15 TV Market 8:30 Miejskie szkodniki – serial obycz. 9:30 Czardziejki – serial przygod. 10:30 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 11:30 Zwiariowany świat Malcolma – serial kom. 12:00 Fuks – serial obycz. 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Miodowe lata – serial kom. 14:45 Świat według Kiepskich – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obycz. 17:30 Daleko od noszy – serial kom. 18:00 Miodowe lata – serial kom. 18:50 Wydarzenia 19:30 Spadkobiercy – pr. rozryw. 20:00 Podziel się posiłkiem! – koncert (22:00) Lotto 22:05 Zoolander – komedia Australia-Niemcy-USA (2001) 0:00 Trzynaste piętro – film s.f. Niemcy-USA (1999) 2:20 Ale kasa



5:25 Telezakupy 6:05 Hej-na! Show 6:55 Zorro – serial anim. 7:50 Siłacz

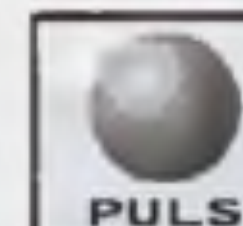
8:55 W-11 Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 9:35 Telezakupy 10:35 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 12:30 Detektywi – serial sens. 13:05 Na Wspólnej – serial obycz. 14:20 Napiętnowany – serial grozy 15:15 Tajniacy – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Liberator 2 – film sens. USA (1995) 22:05 Co z oczu to z serca – komedia USA (1998) 0:10 Twarzą w twarz – serial 2:10 Wrzuc na luz 3:10 Telezakupy 3:35 Uwaga! 2:50 Nic straconego



7:40 Agenci NCIS – serial sens. 8:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 9:25 Szymon Majewski Show 10:25 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:30 Telezakupy 12:35 Wyciąg po kasę 13:40 Serce z kamienia – telenowela 14:35 Szymon Majewski Show 15:40 Życie na fali – serial obyczajowy 16:40 Agenci NCIS – serial sens. 17:30 Tajemnice Smallville – serial przygod. 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Siostrzyczki – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Hazardzistka – dramat obyczajowy USA (2003) 22:00 Czarny anioł – dramat sensacyjny USA (1991) 0:05 Projekt plaża ekstra 0:40 Córeczka – thriller USA (1996) 2:20 Wróżki

TV 4

6:35 Muzyczne listy 7:45 TV Market 8:20 Kasa na bank 9:20 Skrzydła – serial kom. 9:50 Zbuntowani – serial obycz. 10:50 mała Czarna 11:50 Siłki miłości – telenowela 12:50 Buffy postrach wampirów – serial przygod. 13:50 Instykt tropiciela 14:25 Wygraj fortunę 15:20 Być jak ona 16:20 Pogromcy hitów 16:50 Saint-Tropez – serial obycz. 18:00 mała Czarna 19:00 Adam kontra Miłosz 20:00 Dom Glaszów – dramat sensacyjny USA (2001) 22:15 Jerycho – serial sens. 23:15 Playboy 1:55 Antykiller 2 antyterrorysty – serial sens.



PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela 7:00 Puls o poranku 9:00 Puls kultury 10:00 Papież w USA – film dokumentalny 10:30 Żebro Adama 11:00 Telezakupy 11:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 12:00 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:00 Kontrybucja – dramat psychologiczny pol. (1966) 15:00 Godzina Miłosierdzia 15:30 Smaki Azji – serial dokumentalny 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Miłość jak czekolada – telenowela 18:00 Tylko ty – teleturniej 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? – teleturniej 20:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 21:00 Ale numer – program rozrywkowy 21:30 Uwaga żarty – pr. rozrywkowy 22:00 Puls Raport 22:35 Tylko ty – teleturniej 23:05 Kontrybucja – dramat psychologiczny pol. (1966)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **LIBERATOR 2** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Agent Travis Dane zostaje wykluczony z rządowego zespołu nadzorującego produkcję nowego typu broni atomowej. Zawiedziony postanawia się zemścić. Porywa pociąg „Grand Continental” i przejmując kontrolę nad tajnym satelitarnym systemem bojowym. Domagając się okupu, grozi zniszczeniem Pentagonu. Szaleniec nie wie jednak, że jednym z pasażerów pociągu jest komandos Casey Ryback, specjalista od walki z terroryzmem.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.05

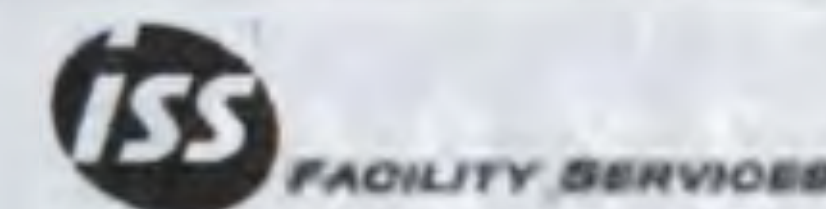
● **HAZARDZISTKA** – Amerykański dramat obyczajowy z 2003 roku. Laura Bancroft jest szczęśliwą żoną i matką dwójki dzieci. Odnosi również sukcesy na polu zawodowym. Właśnie przeprowadziła się z rodziną do Reno w Nevadzie. Podejmuje tam pracę w funduszu powierniczym. Podczas przypadkowej wizyty w kasynie odkrywa, że gra sprawnie i przyjemnie. W niedługim czasie uzależnia się od hazardu. Stopniowo podporządkowuje mu całe życie. W końcu posuwa się do okłamywania rodziny i kradzieży pieniędzy z firmy.

TVN SIEDEM, GODZ. 22.00

● **CZARNY ANIOŁ** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1991 roku. Kadet US Force, Eddie Gordon, wierzy, że Bóg powierzył mu misję zniszczenia „siedliska grzechu” – Las Vegas. Podstępem zdobywa pozwolenie na uzbrojenie swojego samolotu w bombę atomową. Porywa maszynę i leci w kierunku miasta. Powstrzymać go może pułkownik Ryan, który niegdyś szkolił Gordona.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **ZOOLANDER** – Amerykańsko-australijsko-niemiecka komedia z 2001 roku. Kariera znanego modela Dereka Zoolandera załamuje się. Przygnębiony, wraca do rodzinnego miasta. Wkrótce otrzymuje propozycję promowania kolekcji projektanta Jacobina Mugatu. Nie wie, że artysta jest członkiem organizacji, która chce obalić premiera Malezji. Według planu terrorysty zamachu ma dokonać naiwny Derek.



ZATRUDNI PRACOWNIKÓW UTRZYMANIA CZYSTOŚCI

na halach produkcyjnych
w Zakładzie Philipa
Morrisa w Nowej Hucie
Oferujemy umowę o pracę
w pełnym etacie

Zgłoszenia telefoniczne pod nr
660 780 122, 606 746 617

TVP1

5:00 Jest jak jest (13/19): Ofiara cudu
5:25 Jest jak jest (14/19): Piekło do-
brych intencji 6:00 Savannah (19) 6:45
Był taki dzień: 30 sierpnia 6:48 Smaki
polskie 7:00 Dzień dobry w sobotę
7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości
8:10 Pogoda 8:15 Sto minut wakacji
(5) 8:40 Kadra 2012 8:55 Sekretny
świat misia Beniamina (21): Opowieść
Edgara 9:25 Ziarno 9:55 Baranek
Shaun (3): Kapiel 10:05 Gwiazdny Pi-
rat (7/7): Ostatnia tajemnica 10:30
Szkoła złamanych serc (151) 11:20 Ja-
nosik (13/13): Zdrada 12:10 Zwierzęta
świata (2/2): Mordercy taniec w mor-
zu 12:40 Koma.pl (10) 13:00 Wiado-
mości 13:15 Agent nr 1 – film fabu-
larny produkcji polskiej (1972); reż.:
Zbigniew Kuźmiński; wyk.: Karol
Strasburger, Monika Solubianka,
Barbara Bargielowska, Stojczo Ma-
zgałow, Tadeusz Białoszyński, Józef
Para, Zdzisław Tobiasz, Aleksander
Iwaniec, Bogumił Simeonow, Wiktor
Grotowicz 14:55 Bulionerzy (74):
Wdomowienie 15:25 BBC w Jedyńce:
Dziki Karaiby (3): Piekło huraganu
16:20 Śmiechu warte (606) 16:40 Prze-
bojowa noc 17:00 Teleexpress 17:20
Ostatnie dni księżnej Diany – dramat
produkcji angielskiej (2007); reż.:
Richard Dale; wyk.: Genevieve
O'Reilly, Patrick Baladi, Shaun Do-
oley 19:00 Wieczorynka: Mysza Miki
i przyjaciele: Miki i foczka 19:30 Wi-
domości 19:50 Sport 20:05 Pogoda
20:15 Letnie Grand Prix w skokach
narciarskich – Zakopane 2008 22:10
Męska rzecz...: Brudna forsya – film
sensacyjny produkcji amerykańskiej
(2002); reż.: Predrag Antonijević;
wyk.: Christian Slater, Val Kilmer,
Sara Downing (dozwolone od lat 16)
23:50 Kino nocnych marków: Praw-
da i tylko prawda – dramat produk-
cji amerykańskiej (1995); reż.: Mi-
chael Switzer; wyk.: Patricia Wet-
ting, Ken Olin, Bradley Whitford,
Harry Lennix (dozwolone od lat 16)
1:20 Czas religii – film fabularny
produkcji włoskiej (2002); reż.: Mar-
co Bellocchio; wyk.: Sergio Castelli-
to, Jacqueline Lustig, Chiara Conti
3:05 Był taki dzień: 30 sierpnia 3:10
Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Dla niesłyszących: Echa Panora-
my 6:15 Dwójka Dzieciom (1/13): Ple-
cak pelen przygód 6:40 Spróbujmy ra-
zem 7:10 „Powroty gwiazd do Dusz-
nik...” – 63. Międzynarodowy Festiwal
Chopinowski (Duszynki 2008) 7:35
Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal
Piosenki i Tańca KONIN: Pech bez pe-
cha 8:00 Poezja łączy ludzi: „Prawa i
obowiązki” (Tadeusz Różewicz); reż.:
Ewa Zadrzyńska 8:15 M jak miłość
(593) 9:10 Gdzie jest general? – ko-

media produkcji polskiej (1963); reż.:
Tadeusz Chmielewski; wyk.: Elżbie-
ta Czyżewska, Jerzy Turek, Bolesław
Plotnicki, Stanisław Miński, Waclaw
Kowalski, Stefan Rydel 10:45 Jak się
nie ubierać: Młode kobiety na starcie
11:50 Gwiazdy w południe: Szalone
wakacje – komedia produkcji angiel-
skiej (1972); reż.: Gerald Thomas;
wyk.: Joan Sims, Kenneth Williams,
Sid James, Barbara Windsor 13:20
Święta wojna: Strongman 14:00 Fami-
liada (1548) 14:30 Złotopolscy (966):
Po co kobiety w policji 15:05 Bogu-
sław Kaczyński zaprasza: Tu, gdzie
śpiewał Jan Kiepura 16:10 Na dobre i
na złe (334): Panna młoda 17:10 Brzy-
dula Betty (22) 18:00 Program lokalny
18:30 Panorama 18:50 Pogoda 18:55
Sopot Hit Festiwal 19:45 Lato do kwa-
dratu 20:00 X Mazurska Noc Kabare-
towa 2008: Wakacyjna Filharmonia
Dowcipu (1) 21:00 X Mazurska Noc
Kabaretowa 2008: Wakacyjna Filhar-
monia Dowcipu (2) 21:40 Weekendowe
Kino Dwójki: Za wszelką cenę –
dramat produkcji amerykańskiej
(2004); reż.: Clint Eastwood; wyk.:
Clint Eastwood, Hilary Swank, Mor-
gan Freeman, Jay Barruchell 23:50
Słowo na niedzielę 0:00 Panorama 0:15
Sport Telegram 0:25 Weekendowe
Kino Dwójki: Dopuszczalne ryzyko –
film fabularny produkcji amerykań-
skiej (2001); reż.: William A. Gra-
ham; wyk.: Kelly Rutherford, Chad
Lowe, Sean Patrick Flanery (dozwo-
lone od lat 16) 1:55 Europa da się lu-
bić: Tajemnicza 2:40 Noc Zagadek –
teleturniej interaktywny 3:45 Zakończe-
nie dnia

TV POLONIA

6:30 Rzeka kłamstwa (7) 8:00 Dla
niesłyszących: Echa Panoramy 8:30
Zacisze gwiazd: Jolanta Lothe 9:00
Wakacje z duchami (7/7): Strachy na
lacy – serial produkcji polskiej 9:25
Zwierzowiec: Pies czy kot?; Jamnik –
magazyn 9:40 Podróże kulinarne Ro-
berta Makłowicza: Smak Południowe-
go Atlantyku 10:05 Wystarczy być:
Piosenki Magdy Czapińskiej 10:55
Dwie strony medalu (113) 11:20 Pa-
miętaj o mnie 11:30 Wojciech Cejrow-
ski – bosy przez świat: Mongolia, 1958
– cykl dokumentalny produkcji polskiej
12:00 Duże dzieci (71) 12:45 Dzięku-
jemy za solidarność: Książd Eugeniusz
Plater (Francja) – felieton 13:00 Wi-
domości 13:10 Opowieści wiatru i mor-
za 13:30 Dzika Polska: Jezioro osobo-
wości 13:55 Made in Poland – teletur-
niej 14:20 Pierścień Księżnej Anny –
film fabularny produkcji polskiej
(1970); reż.: Maria Kaniewska; wyk.:
Jerzy Matalowski, Krzysztof Stroiń-
ski, Piotr Sot, Wiesława Kwaśniew-
ska, Andrzej Szalawski, Jerzy Brasz-
ka 16:00 Śniadanie na podwieczorek
17:00 Teleexpress 17:15 Pamiętaj o
mnie 17:30 Golden Horn 18:20 Wiedź-
min (12/13): Falwick 19:10 Dobranoc-
ka: Milusiaki: Córka Kaidu 19:30 Wi-
domości 19:50 Sport 20:05 Pogoda
20:10 Stacyjka (11): Kosmitki i ziemia-

nie 21:10 Solidarność, Solidarność...
– film produkcji polskiej (2005); reż.:
Filip Bajon, Jacek Bromski, Ryszard
Bugajski, Jerzy Domaradzki, Feliks
Falk, Robert Gliński, Andrzej Jaki-
mowicz, Jan Jakub Kolski, Juliusz
Machulski, Małgorzata Szumowska,
Piotr Trzaskalski, Andrzej Wajda,
Krzysztof Zanussi; wyk.: Krystyna
Janda, Jerzy Radziwiłowicz, Maciej
Stuhr, Marek Kondrat, Robert Wię-
kiewicz 23:05 Opole 2007 na bis:
„Niebo z moich stron” 23:50 Sopot
2003 na bis: Kayah 0:25 Wiedźmin
(12/13): Falwick – serial produkcji
TVP 1:10 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05
Wiara i życie – magazyn 8:30 Serwis
info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd
prasy 9:30 Serwis info 10:00 Zdrowie
na żywo 10:15 Niezłomni – cykl repor-
taży 10:30 Serwis info 11:00 Było nie
minęło 11:30 Serwis info 11:55 Repor-
taż z prawdziwego zdarzenia 12:10
16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis
info 13:00 Rozmówki wschodniogran-
iczne – magazyn 13:30 Serwis info
14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info
14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis
kulturalny 15:00 Półkownicy 15:30
Serwis info 16:00 Światowiec 16:30
Serwis info 16:50 Tropiciele 17:15 Pe-
kin 2008 – Olimpijski raport 17:30 Ser-
wis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy
dnia 18:30 Muzyczny kalejdoskop
19:00 Smakowanie Małopolski 19:20
Co warto wiedzieć 19:30 Wokół toru
20:00 Raport z Polski – ekstra 20:30
Serwis info 21:00 Moje Chiny – Singa-
pur 2007 21:30 Serwis info 21:45 Kro-
nika 22:00 Kronika sportowa 22:15
Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda
23:00 Pekin 2008 – Olimpijski wieczór
23:30 Patrol 23:55 Nasza ziemia

POLSAT

6:15 Czarodziejki – serial animowa-
ny produkcji amerykańskiej 6:45 Pi-
otrąs Pan i piraci – serial animowany
dla dzieci 7:15 Przygody w siodle – se-
rial przygodowy 8:15 Hugo – program
dla dzieci 8:45 Pasjonaci 9:15 Alicja w
krajnie czarów – film animowany
USA (1951) 10:45 Gryzły Adams.
Legenda o Mrocznej Górze – film
przygodowy USA (1999) 12:55 Cza-
rodziejki – serial przygodowy 13:55 Dom
nie do poznania 14:55 Się kręci 15:55
Reguły miłości – komedia romantycz-
na USA (2004) 17:45 Rodzina zastę-
pca plus – serial kom. 18:50 Wydarze-
nia, sport, pogoda 19:30 Świat według
Kiepskich – serial kom. 20:00 Szklan-
ka po łapkach – komedia USA (1996)
21:40 Z piekła rodem – thriller Cze-
chy-USA-Wlk. Bryt. (2001) (22:00
Lotto) 0:25 Kabaret – musical USA
(1982) 3:05 Zakazana kamera

tvn

6:15 Telesklep 8:00 Co nowego u
Scooby'ego? – serial animowany pro-

dukcji amerykańskiej 8:30 Dzień dobry
TVN 10:55 Projekt plaża 11:30 Pascal:
po prostu gotuj – program kulinarny
12:10 Teraz albo nigdy – tajemnice se-
riala 12:40 Na Wspólnej 14:05 You
can dance – po prostu tańcz – program
rozrywkowy 15:55 Siłacze 17:00 Wy-
graj randkę – komedia romantyczna
USA (2004) 19:00 TVN Fakty, sport i
pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn
20:00 Niania – serial kom. 21:10 Wła-
dza absolutna – film sensacyjny USA
(1997) 23:35 Liczą się tylko Frankli-
ny – komedia sensacyjna Niemcy-
USA (2002) 1:25 Kuba Wojewódzki
2:25 Uwaga! 2:45 Teleskopy 3:05
Nic straconego

tvn sobota

7:40 Music club 8:25 Specjalistki –
serial komediowy 9:25 Frasier – serial
komediowy 11:45 Mały romans – ko-
media romantyczna produkcji fran-
cusko-amerykańskiej (1979) 14:05
Zgubiono – znaleziono – komedia ro-
mantyczna USA (1999) 16:00 Sio-
strzyczki – serial komediowy 18:25
Diabli nadali – serial komediowy 20:55
Wszystkie chwytły dozwolone – ko-
media USA (2000) 23:20 W krzywym
zwierciadle: Szkolna wycieczka – ko-
media USA (1995) 0:55 Nocne kłopoty
– film sensacyjny USA (1991) 2:40
Wróżki

TV 4

6:45 RMŚ – rajd Włoch 7:15 V Max
7:45 Ręce, które leczą 8:15 Pokemon
9:00 Gwiazdeczka: Historia Shirley
Temple – film biograficzny Australia-
USA (2001) 11:00 Idol – program roz-
rywkowy 12:00 mała Czarna – maga-
zyn 13:10 Vip 13:40 Dekoratornia –
magazyn 14:00 RMŚ – rajd Włoch
15:10 Chłopic z dżungli – film przy-
godowy Indie-USA (1998) 17:00
Trampolina – reality show 18:00 Idol –
program rozrywkowy 19:00 Big Bro-
ther 5 20:00 Biali nie potrafią skakać
– komedia USA (1992) 22:30 Rządy
terroru – film dok. 23:40 Zdażyć do
Las Vegas – film erotyczny USA
(2000) 1:25 Wydarzenia

PULS

6:00 Teleskopy 7:00 Ludzie, zwie-
rzęta i doktorzy – serial dokumentalny
8:00 Wolność słowa 8:30 Klub@ –
magazyn 9:00 Teleskopy 9:30 Smaki
Azji – serial dokumentalny 10:00 Mae-
Gyver – serial produkcji amerykańskiej
12:00 Na psa urok – komedia fanta-
sy USA (1959) 14:00 Jazon i Argo-
nauci (2, ost.) – film przygodowy
USA (2000) 16:00 Star Trek 18:00 Ze-
bro Adama – serial 18:30 Flinstonowie
– serial animowany produkcji amery-
kańskiej 19:00 Światowe rekordy Gu-
innessa 19:30 Paczka – serial dokumen-
talny 20:00 Rodzice, miejcie się na
baczności – komedia produkcji amery-
kańskiej (1998) 22:00 Naoczny
świadek – thriller produkcji amery-
kańskiej (1981) 0:00 Portret trumien-
ny 0:30 Wolność słowa

PROPOZYCJE
NA SOBOTE

TVN, GODZ. 21.10

● **WŁADZA ABSOLUTNA** – Ame-
rykański film sensacyjny z 1997 roku.
Włamywacz Luther Whitney jest
świadkiem szadzi kochanków, która
zamienia się w szatanianę. Gdy ko-
bieta wyciąga nóż, wbiegają dwaj męż-
czyźni, którzy ją zabijają. Okazuje się,
że natrętny kochanek, to prezydent Sta-
nów Zjednoczonych. Agenci rzucają
podejrzenia na Luthera. Wydają także
rozkaz zlikwidowania niewygodnego
świadka. Tymczasem on postanawia
ujawnić prawdę. Sprzyja mu prowadzą-
cy śledztwo detektyw Seth Frank.

TV POLSAT, GODZ. 21.40

● **Z PIEKŁA RODEM** – Amerykań-
sko-brytyjsko-czeski thriller z 2001
roku. Londyn, koniec XIX wieku. In-
spektor Frederick Abberline szuka se-
ryjnego mordercy prostytutek zwanego
Kubą Rozpruwaczem. Pod wpływem
opium doznaje wizji, w których widzi
przyszłe ofiary maniaka. Zabójca wciąż
jednak pozostaje nieuchwytny. Tymcza-
sem inspektor zakochuje się w Mary
Kelly, potencjalnej ofierze psychopaty.

TVP 1, GODZ. 22.10

● **BRUDNA FORSA** – Film sensa-
cyjny zrealizowany w koprodukcji Sta-
nów Zjednoczonych i Aruby w roku
2002. Złodziej Thomas Taylor po wy-
jściu z więzienia kradnie razem ze
wspólnikiem dwa miliony dolarów i
składa je w bankowym depozycie. Nie-
bawem między kompanami rozpoczyna
się wyścig o przejęcie gotówki. Sko-
rumpowany agent FBI. Mark Cornell,
również zamierza skorzystać z okazji i
zagarnąć pieniądze.

FIRMA **ALUMARK** www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

● PRZESUWNE ZABUDOWY
BALKONÓW
● ZADASZENIA
● DRZWI I OKNA
● WITRYNY
● POLIWEGLAN
PROMOCJE

F. H. U.
HANBUD
OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

DRZWI • OKNA
• BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicza 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

GLOKER

SZKOŁY
POLICEALNE

www.gloker.edu.pl

tel. 012-632-62-03
012-632-91-40Kraków
ul. Szlak 32/1

- ▶ KOSMETYKA
- ▶ FRYZJERSTWO
- ▶ STYLIZACJA
- ▶ INFORMATYKA
- ▶ GRAFIKA
- ▶ HOTELARSTWO
- ▶ GASTRONOMIA
- ▶ FIZJOTERAPEUTA
- ▶ BHP, MASAŻ i inne

GLOKER Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI

BLASK
B
AUTO
CENTRUM

AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka
czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KARCHER**
w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA
– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

4:55 Jest jak jest (15/19): Coś za coś
5:25 Jest jak jest (16/19): Do wszystkiego trzeba mieć talent 5:55 Savannah (20) 6:40 Był taki dzień: 31 sierpnia 6:44 Obóz pokoju – film dok. 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Domisie: Urodziny Eryka 8:25 Klub przyjaciół Myszk Miki (23): Przygoda z kolorami 8:50 Sekretny świat misia Beniamina (22): Generalskie szlify 9:20 Maszyna zmian: Tatoludek 9:50 Disney! Cudowny Świat: Lilo i Stich 11:25 Tydzień 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Wiadomości 13:10 Nowe szaty Cesarza – film fabularny produkcji angielskiej (2001); reż.: Alan Taylor; wyk.: Ian Holm, Iben Hjelje, Tim McInnerny, Tom Watson 15:00 Bulionerzy (75): Zwyczajni ludzie 15:30 BBC w Jedyńce: Dzikie Karaiby (4): Wybrzeża pełne tajemnic 16:20 Koma.pl – magazyn 16:30 Studio Łało-Grzało (8) 17:00 Teleexpress 17:25 Przebojowa noc 17:40 Hotel Pod Żyrafą i Nosorożcem (11/13): Perła 18:25 Apetyt na miłość (6/13) 19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści (12): Pan Narrator 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Zakochana Jedynka: Jutro idziemy do kina – film fabularny produkcji polskiej (2007); reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Mateusz Damięcki, Antoni Pawlicki, Jakub Wesołowski, Anna Gzyra, Grażyna Szapolowska, Daniel Olbrychski, Krzysztof Stelmach 22:10 Uczta kinomana: Człowiek z żelaza – film fabularny produkcji polskiej (1981); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Marian Opania, Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda, Bogusław Linda, Wiesława Kosmalka, Irena Byrska, Janusz Gajos, Andrzej Seweryn, Lech Grzmociński, Krzysztof Janczar 0:45 Kolekcja kinomana: Zamach – dramat produkcji polskiej (1958); reż.: Jerzy Passendorfer; wyk.: Bożena Kurowska, Grażyna Stanisławska, Tadeusz Łomnicki, Zbigniew Cykuć, Roman Kłosowski 2:00 Serwis TV (17) 2:20 Oczywiście (4) 2:35 Był taki dzień: 31 sierpnia 2:45 Zakończenie dnia

Panorama 18:50 Pogoda 18:55 Tak to leciało! – teleturniej 19:50 Kulisy serialu „Czas honoru” 20:05 Oczy Anieli (7/13) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 20:55 Hity na czasie – 2008 (1): Katowice – program muzyczny 21:50 Hity na czasie – 2008 (2): Katowice 22:45 Magazyn Ekstraklasy: Szybka piłka 23:40 Wakacyjne Ulice Kultury 0:00 Panorama 0:15 Sport Telegram 0:25 „A mury runą...” – recital Jacka Kaczmarskiego 1:05 Dolina cieni – horror produkcji niemieckiej (1999); reż.: Nathaniel Gutman; wyk.: Natalia Woerner, Sebastian Koch, Hansa Czipionka, Carin C. Tietze (dozwolone od lat 16) 2:40 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:10 Beniamiszek – dramat produkcji polskiej (1975); reż.: Włodzimierz Olszewski; wyk.: Bogusz Bilewski, Maciej Damięcki, Janusz Gajos, Arkadiusz Bazak, Aleksander Fogiel, Ewa Dalkowska, Leszek Teleszyński, Ewa Markowska, Jacek Ryniewicz 7:10 Ślady: Andrzej Trzebiński „Łomień” – film dok. 8:00 Śniadanie na podwieczorek 9:00 Wiedźmin (12/13): Falwick 9:45 Ziarno 10:10 Zemsta w Odrzykoniu – film animowany 10:30 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (34) 11:00 Transmisja Mszy Świętej z Bazyliki Mariackiej pw. Wniebowzięcia NMP w Gdańsku 13:05 Dwie strony medalu (114) 13:25 Pamiętaj o mnie 13:40 Psi psycholog 14:05 Parada oszustów (4/4): Ładny gips – serial produkcji TVP 15:10 Skarby nieodkryte 15:35 „1939 – wojenny falstart” – reportaż 16:05 Zamki kresowe Rzeczypospolitej: Otyka i Klewań 16:35 Zaproszenie: Po szlachecku – mocium Panie 17:00 Teleexpress 17:20 Pamiętaj o mnie 17:30 Od Solidarności do Wolności 18:10 Polska z bocznej drogi: Ale heca 18:25 Wiedźmin (13, ost.): Ciri 19:15 Dobranocka: Noddy: Parada zabawek 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Głina (8/12) (dozwolone od lat 16) 21:20 Gwiazdy PaKi 2008 – widowisko rozrywkowe 22:00 Studio Łało-Grzało (8) 22:20 Czas dla kibica: Żużel: Speedway Ekstraliga: 1. runda play-off (3) 0:00 Wiedźmin (13, ost.): Ciri 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Moje Chiny serial dok. 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Moje Chiny serial dok. 14:00 Nawigator 14:15 Era kobiet 14:30 Serwis info 15:00 Raport z Polski – ekstra 15:30 Serwis info 16:10 Nieznani sprawcy 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 17:15 Pekin 2008 – Olimpijski raport 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie imprezy Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Moje Chiny

POLSAT

6:15 Piotruś Pan i piraci – serial dla dzieci 7:15 Monster Warriors – serial przygodowy dla dzieci 7:45 Power

Rangers – serial dla dzieci 8:45 Dzika Afryka 9:40 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10:45 Straszny hotel – czarna komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (1997) 12:35 Reggae na lodzie – komedia USA (1993) 14:45 Między uczuciem a powinnością – film obyczajowy niem. (2001) 16:45 Halo Hans – serial komediowy produkcji polskiej 17:50 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 18:50 Wydarzenia 19:30 Spadkobiercy – program rozrywkowy 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 21:00 Wzór – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (22:00 Losowanie Lotto) 22:05 Kości – serial sens. 23:05 Prawo miasta – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 1:05 Magazyn sportowy 3:05 Zakazana kamera

tvn

6:15 Telezakupy 8:00 Co nowego u Scooby'ego – serial animowany 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Projekt plaża 11:35 Junior – komedia produkcji amerykańskiej (1994) 13:45 Niania – serial komediowy 14:50 You can dance – po prostu Tańcz 15:00 Teraz albo nigdy – serial obyczajowy 17:00 Co za tydzień 17:20 Po prostu tańcz z gwiazdami 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Ze śmiercią jej do twarzy – czarna komedia produkcji USA (1992) 22:05 Twarz w twarz – serial sens. 23:55 Striptizerki – komediodramat produkcji USA (1998) 1:40 Uwaga! – magazyn 2:10 Telezakupy 2:35 Nic straconego

tvn odnowa

8:25 Policjanci z Miami – serial sensacyjny 9:25 Agent przyszłości – serial s.f. 10:25 Księżę Egiptu – film animowany produkcji amerykańskiej (1998) 12:05 Wybrańcy obcych – serial s.f. 13:45 Ostatni gwiezdny wojownik – film s.f. produkcji amerykańskiej (1984) 15:45 Szeryf z Firecreek – western USA (1967) 17:50 Stawka większa niż życie – serial wojenny 19:05 Na celowniku – serial sensacyjny 20:05 Córka generała – thriller Niemcy-USA (1999) 22:30 Rodzina Soprano – serial sensacyjny 23:30 Pogrzeb – film sensacyjny USA (1996)

TV 4

6:40 Eurolinia plus 7:25 Pokemon – serial anim. 8:25 Niepokromiona Australia – serial dok. 9:00 Chłopiec z dżungli – film przygodowy Indie-USA (1998) 10:45 Trampolina 11:45 KINomaniaK 12:15 Dekoratornia 12:45 Zamiana żon 13:50 Czy to prawda? – film dok. 15:00 Sport 17:00 Selekcja 18:00 Idol 19:00 Big Brother 5 20:00 Lalola – telenowela 21:00 Wielki błękit – film przygodowy Francja-Włochy-USA (1988) 0:50 Antykiller 2 – antyterrorystyczny – serial sens. 1:55 Rządy terroru – film dok.

PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Obieżyświat 8:00 Niedzielnik 9:00 Autostrada do nieba – serial obyczajowy 11:00 Reporterzy 11:30 Wolność słowa 12:00 Anioł Pański 13:30 Animaniaki: Życzenie Wakko – film animowany produkcji USA (1999) 14:00 Ale numer 14:30 Uwaga, żarty 15:00 Niesamowity wyścig – reality show 16:00 Falcon Beach – serial obyczajowy 18:00 Ale numer 18:30 Flinstonowie – serial animowany 19:00 Najgorszy polski kierowca 20:00 Life-size – film fabularny produkcji USA (2000) 22:00 Robocop – serial s.f. 0:00 Wolność słowa

Wspomnienie z pierwszych dni II wojny światowej

KWATERA HARCERZY

Stowarzyszenie „Dzieci Wojny” zostało zarejestrowane w 1992 r. Zrzesza również osoby, które osiedliły się po wojnie w dzielnicy Nowa Huta, które w latach okupacji hitlerowskiej i sowieckiej były dziećmi do lat 16,

wyszliśmy z bronią gotową do strzału przed budynek i pod osłoną pobliskiego drzewa oraz zarośli krzewów głogu, wysokich na dwa metry rozpoczęliśmy strzelanie do wysoko lecących samolotów niemieckich. Być



przebywali w obozach, łagrach, byli przymusowo wywiezieni z domów rodzinnych z ziem zachodnich i kresów Rzeczypospolitej. Byli represjonowani, pozbawiani rodziców, wszelkich praw i spokojnego dzieciństwa. Wśród członków stowarzyszenia są dzieci Zamojszczyzny, zuchy i harcerze, którzy czynnie pomagali organizacjom konspiracyjnym działającym przeciw hitlerowskiemu okupantom i sowieckim agresorom. W wielu wypadkach byli młodzi i nieświadomi konieczności zachowania i zgromadzenia dowodów o swojej działalności, stąd do dzisiaj nie posiadają statusu osób represjonowanych i kombatanów. Warto tutaj przytoczyć autentyczną historię z pierwszych dni września 1939 r. Wspomina **Zdzisław Stanisław Furgal** – nowohucianin od lat współpracujący z „Głosem”.

Młodzi harcerze, zuchy z ulicy Pułaskiego w Tamowie, po opuszczeniu koszar wojskowych 16 pułku piechoty i 5 pułku strzelców konnych zajęli jeden z budynków koszarowych na swoją kwaterę wojenną. W budynku udało się odnaleźć skład broni, a w nim kilka karabinków. Koledzy przynieśli z domu broń krótką. Stefan i Jurek, synowie oficera i policjanta zapoznali nas zuchów z obsługą broni palnej. Zbieraliśmy się codziennie i słuchaliśmy radia. Za posiadanie radia i broni groziła wtedy śmierć. Ktoś poddał pomysł, by strzelać do niemieckich samolotów. Mieliśmy tylko cztery sprawne karabinki ułańskie. Nie zdając sobie sprawy z zagrożenia

może Niemcy nie zauważyli i nie usłyszeli naszych strzałów, albo nie mieli już bomb i amunicji. Mieliśmy niesamowite szczęście, że wtedy nie zaatakowali i odlecieli na zachód. Gdy opowiedziałem o tym zdarzeniu ojcu, otrzymałem ostrą reprymendę. Od gorszych skutków uratował mnie brat Tadek, harcmistrz chorągwi tarnowskiej ZHP. Tato, stary żołnierz monarchii austro-węgierskiej i żołnierz Piłsudskiego walczący pod Lwowem w 1919 r., inwalida wojenny – przekazał nam dobrą radę, aby do samolotów nie strzelać z karabinków piechoty. Trudno trafić z takiej broni, a samoloty mają karabiny maszynowe oraz bomby i mogą zabić setki ludzi. W tym wszystkim mieliśmy więcej szczęścia niż rozumu. Ale 5 września mój ojciec, ojcowie kolegów i bracia wyszli z domów, by dołączyć do armii i odeprzeć wspólnie ze sprzymierzeńcami – Anglią i Francją – nawałę hitlerowską. Pomimo moich ostrzeżeń, żeby więcej nie strzelać z karabinków, nie zdołałem o tym przekonać moich kolegów. Gdy ponownie pojedynczy samolot wracał ze wschodu, rozpoczęliśmy ostrzał. Tym razem zostaliśmy ostrzelani i spadła jedna mała bomba, która upadła na chlewik pana Kobińskiego zabijając świnkę, której godziny były już wcześniej policzone, bo p. Kobiński był masarzem. Większych strat, ani rannych na szczęście nie było. Kwatera wojenna czynna była do 30 września 1939 r.

oprac. (mp)
Fot. Marcin Pietrzyk

TVP1

5:05 Notacje: Leszek Jan Malinowski. Karabiny na sznurku 5:15 Moda na sukces (3980) 5:35 Moda na sukces (3981) 6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Strażak Sam: Chłopiec z Wenus 8:45 Budzik: Wspomnienia z wakacji 9:15 Maszyna zmian: TeleJulia 9:50 Zaopiekuj się mną (10) 10:35 Złota sobota (2) 11:10 Po pierwsze Jedyńka 11:20 Wielki świat małych odkrywców: Jestem (nie zawsze) grzeczny (152) 11:40 Wielkie odkrycia w nauce i technice: Radioaktywność: Henri Becquerel, Maria i Piotr Curie 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 W kolejce po euro – cykl reportaży 12:40 Plebania (1109) 13:05 Klan (1498) 13:30 Podróżnik 13:55 Admiral Unrug – film dokumentalny; reż.: Anna Maria Mydlarska, Jacek Mydlarski 14:25 Errata do biografii: Marek Nowakowski – film dokumentalny; reż.: Maciej Gawlikowski 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 16:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Encyklopedia Solidarności – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1503) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1114) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Vipo i przyjaciele (10): Szwajcaria – przygoda na stoku – serial animowany produkcji niemiecko-hispańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Teatr Telewizji: Scena Faktu: „Doktor Halina” – spektakl teatralny; reż.: Marcin Wrona; wyk.: Joanna Kulig, Maja Barelkowska, Andrzej Franczyk, Arkadiusz Janiczek, Jerzy Matula, Marcin Kalisz, Krzysztof Banaszyk, Maciej Wojdyła, Lidia Sadowa, Roma Gąsiorowska 21:35 Światowa premiera spektaklu Teatru Telewizji: „Doktor Halina” – reportaż 21:50 Defilada zwycięzców – film dokumentalny; reż.: Grzegorz Braun, Robert Kaczmarek 22:40 Po pierwsze Jedyńka 23:00 Mocne kino nocne: Ucieczka gangstera – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Roger Donaldson; wyk.: Kim Basinger, Alec Baldwin, James Woods (dozwolone od lat 18) 0:55 Kojak 5 – serial produkcji amerykańskiej 1:45 Errata do biografii: Tadeusz Borowski – film dokumentalny; reż.: Maciej Gawlikowski (dozwolone od lat 16) 2:10 Notacje: Leszek Jan Malinowski. Karabiny na sznurku – cykl dokumentalny 2:25 Zakończenie dnia

TVP2

6:05 W labiryncie (55): Nóż 6:30 W labiryncie (56): Lokator 7:05 Telezakupy 7:20 Przystanek praca 7:35 Niezłomni 7:40 Dwojka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika: Burza 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:20 M jak miłość (256) 11:15 Śasiadzi: Debiut filmowy 11:45 Córki McLeoda (53): Domek z kart 12:35 Harry i Hendersonowie (46/72): Nowo narodzony 13:00 Syndrom szalonych rodziców (1): Urodziny 13:40 Znaki czasu – magazyn 14:05 Statek miłości (229/249) 15:00 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (335): Najlepsza córka 16:00 Podróże z żartem: Podróże artystyczne 16:55 MASH (144) 17:25 MASH (145) 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Kolo fortuny (62) 19:30 Zacisze gwiazd (40): Elżbieta Starostecka i Włodzimierz Korcz 20:05 Barwy szczęścia (129) 20:40 M jak miłość (595) 21:30 Kulisy serialu „M jak miłość” (351) 21:45 Tomasz Lis na żywo 22:40 Kryminalne

zagadki Las Vegas VII (15/24) (dozwolone od lat 16) 23:35 Kryminalne zagadki Las Vegas VII (16/24) (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:45 Nasza ulica – film obyczajowy produkcji polskiej (2004); reż.: Lukasz Pal-kowski; wyk.: Daniel Rawicz, Anna Dymna, Sebastian Berezka, Grzegorz Olszewski, Paulina Kulesza-Strumińska, Ewa Szykulska, Grzegorz Pal-kowski 1:40 Wieczór artystyczny: Wieczór melomana (powt.) 2:30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Jedyńkowe Przedszkole 9:00 My Wy Oni 9:25 Studio Łało-Grzało (8) 9:50 Wszystko powiem Lilce! – film fabularny produkcji polskiej (1984); reż.: Wiktor Skrzynecki; wyk.: Filip Gębski, Justyna Zbiróg, Monika Szpilak, Tomasz Szczykowski, Sławomir Hajduk 10:55 „Jest jak w niebie” – przeboje Lecha Janerki (koncert) 11:30 Plebania (1110) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1492) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 „1939 – wojenny falstart” – reportaż produkcji polskiej (2007) 13:10 Polska z bocznej drogi: Zapalony strażak 13:20 Wiedźmin (13, ost.): Ciri 14:10 Tygrysy Europy (8/18): Horoskop dla panny 15:00 Golden Horn 15:50 Podróżnik: Smaki i zapachy suahili 16:05 My Wy Oni 16:30 Kto nas pokocha: Lubsko 2008 17:00 Teleexpress 17:15 Jedyńkowe Przedszkole 17:40 Dziką Polską: Jezioro osobowości 18:05 Świadcówkę nieznaną historii: Pamięć po komunizmie 18:35 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1110) 19:15 Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka: Wioska czterdziestu rozbójników 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1492) 20:35 Sportowy tydzień 21:10 Warto kochać (76) 21:55 Artylerzysta z Wichra 22:20 Wszystko powiem Lilce! 23:25 W rajskim ogrodzie: Owoce Nietnamu 23:45 Dziękujemy za solidarność 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Południowego Atlantyku 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1110) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka 8:45 Nowohucka Kronika Filmowa 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Pekin 2008 9:30 Serwis info 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Tropiciiele 17:15 Pekin 2008 – raport 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Studio otwarte TVP Kraków 19:10 Trzecia szansa 19:25 Co warto wiedzieć 19:30 Speed 2 – magazyn 19:40 Jedź bezpiecznie – magazyn 19:50 Nowohucka Kronika Filmowa 20:00 Raport z Polski 20:20 Forum 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Podglądacz 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:00 Pekin 2008

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar miłości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Postal News – Poranek 9:00 Czarodziejki – serial przygodowy 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Zwiariowany świat Malcolma – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial

obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Desperado – film sensacyjny prod. Meksyk-USA (1992) (22:00 Lotto) 22:15 Bunkier SS – thriller produkcji angielsko-amerykańskiej (2001) 0:05 Ale kasa 1:05 Zakazana kamera

tvn

5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 „Teraz albo nigdy” – tajemniczy serialu 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Pascal: po prostu gotuj – pr. kulinarny 11:30 Wielkie porządki – pr. rozryw. 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Taniec z gwiazdami 15:15 Ryzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Szymon Majewski Show 22:35 Teraz My! 23:20 Superwizjer 23:55 Nie z tego świata – serial s.f. 0:50 „Teraz albo nigdy” – tajemniczy serialu 1:20 Co za tydzień 1:45 Uwaga! 2:05 Wrzuć na luz 3:05 Telezakupy 3:25 Nic straconego

TVi obywatel

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Agenci NCIS – serial sensacyjny 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 List w butelce – dramat obyczajowy USA (1999) 22:45 Dom na krańcu świata – dramat obyczajowy USA (2004) 0:45 Amerykański ninja - film sensacyjny USA (1985)

TV 4

6:20 Muzyczne listy 7:30 TV Market 8:05 Kasa na bank 9:05 Trampolina 10:05 mała Czarna 11:05 Trampolina 13:05 KINOManiaK 13:35 Wygraj fortunę 15:00 Merlose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Happy Hour – zrób to sam 19:00 Happy Hour 20:00 J&J – czyli Jola i Jarek – reality show 21:00 Czy to prawda? – serial dok. 22:10 Lalola – telenowela 23:10 Happy Hour 5 0:10 mała Czarna 0:10 Rządy terroru – serial dok.

PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacjenda La Tormenta – telenowela 9:30 Obiecyświat 10:30 Święty świat 11:00 Żebro Adama 11:30 Kościół w potrzebie 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Ale numer 14:30 Flinstonowie – serial anim. 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Will & Grace – serial kom. 18:30 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 American Dreams – serial obycz. 22:00 Publicystyka polityczna 22:35 Światowe rekordy Guinnessa 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Nasze miasto

TRUDNA HISTORIA

W tym tygodniu obchodzimy dwudziestą rocznicę strajków 1988 roku, które doprowadziły do kryzysu komunistycznego reżimu, a w konsekwencji do okrągłego stołu i zwycięstwa „Solidarności” w tzw. kontraktowych wyborach. Okrągłą rocznicę tych wyborów, a także powołania rządu Mazowieckiego, będziemy obchodzić w przyszłym roku. Dwadzieścia lat, to taki okres czasu, jakim cieszyło się z niepodległości Polski pokolenie, które żyło w II Rzeczypospolitej. Jesteśmy w szczególnej sytuacji, ponieważ naszej wolności nie zagrażają dwie sprzymierzone przeciwko nam potęgi: sowieckiej Rosji i hitlerowskich Niemiec. A jednak o obchodach przyszłorocznej rocznicy myślimy z coraz większym niepokojem.

Czy zwycięstwo odniesione w 1989 roku zostało należycie wykorzystane? Czy wykorzystaliśmy szansę przezwyciężenia prawie półwiekowej sowietyzacji? Czy zrobiliśmy wszystko co było możliwe, aby uchronić kolejne pokolenie przed infekcją zdrady, cynizmu, pogardy dla prawa, moralnego nihilizmu? Na te pytania nie ma jednoznacznej odpowiedzi i dziś dzieląca nas polityczna przepaść wcale nie jest mniejsza niż dwadzieścia lat temu.

Chociaż osiągnęliśmy tak wiele, nie umieliśmy poradzić sobie z własną przeszłością. Wielu namawiało, aby spróbować o niej zapomnieć. Inni przeciwnie – nawoływali do rozliczeń i oddania sprawiedliwości ofiarom PRL-u. Komunistyczni zbrodniarze w większości pozostali nieukarani. Nawet więcej – wielu z nich cieszy się dzisiaj znacznymi przywilejami, podczas gdy liczne ich ofiary umierają w biedzie i poniżeniu. Trudno na takim fundamencie odbudować wolną Ojczyznę, ale przecież nie ustajemy w wysiłkach, aby przyszłość uczynić szczęśliwszą.

Przedmiotem sporu jest wiele: lustracja czyli ujawnienie tajnych donosicieli, reprivatyzacja czyli zwrot zagrabionej własności, osądzenie aferzystów czyli odebranie ukradzionych społeczeństwu majątków, dekomunizacja czyli rzetelna ocena historii drugiej połowy XX wieku. Tak się stało, że w ostatnich miesiącach symbolem tego sporu stała się biografia Lecha Wałęsy.

I nie jest tu ważny epizod jego współpracy ze Służbą Bezpieczeństwa na początku lat 70. Ważne jest raczej to, że kandydując na pierwszego prezydenta odrodzonej Polski, nie umiał się do tego epizodu przyznać, a następnie wykorzystywał swój urząd do usuwania kompromitujących go dokumentów. Wałęsa był bohaterem wydarzeń sprzed dwudziestu lat i nikt tego nie kwestionuje. Ale dla sprawiedliwości trzeba przecież pamiętać, że później obiecywał „puścić w skarpetkach” komunistycznych złodziei, a zamiast tego wzmocnił „lewą nogę” i otoczył się podejrzany indywiduami. Trzeba pamiętać, że przyczynił się do obalenia rządu Olszewskiego i oddania władzy zwolennikom „pojednania” z komunistami. Społeczeństwo oceniło to w 2000 roku, gdy w wyborach prezydenckich Wałęsa uzyskał 1 procent głosów. Ci sami, którzy dzisiaj posługują się nim jak marionetką, wówczas uważali, że kompromituje Polskę.

Mamy rok czasu, aby jeszcze raz zmierzyć się z niedawną przeszłością i wyważyć zarówno zasługi, jak i błędy naszych bohaterów. Jeżeli tego nie zrobimy, za rok pogrzamy się w politycznej awanturze, która pozbawi nas zasłużonego poczucia dumy z odzyskanej wolności.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

Z UBOLEWANIEM

Za kilka dni będziemy obchodzili 63. rocznicę wybuchu II wojny światowej, która zapisała się w dziejach całego świata jako najbardziej okrutna, przynosząc wielu ludziom śmierć i zniszczenie. To już kawał czasu i co najmniej jedno pokolenie zdążyło się urodzić i wychować w kraju bez wojny, a kolejne w nim rosną. Dzisiejsi pięćdziesięcio- i sześćdziesięcioletkowie urodzili się po wojnie, ale znali ją z opowieści swoich dziadków i rodziców, którzy ją przeżyli. Najpierw odeszli ci pierwsi, teraz odchodzą ci drudzy, ale to pokolenie było wychowane w duchu szacunku i patriotycznej czci dla ludzi, którzy walczyli o niepodległość Polski. Ja sam uczestniczyłem w wielu akademiach poświęconych kombatantom i głęboko wrył się w moją świadomość wiekszość o tych z Westerplatte, co czwórkami do nieba szli... Przeczytałem szereg książek o czynach Polaków ginących w nierównej walce z okupantem oraz tych dotyczących okrucieństw i mordów dokonywanych w obozach koncentracyjnych. Dzisiaj to owocuje i staram się z szybko już odchodzącymi na wieczną wartość kombatantami z II wojny światowej ocalić od zapomnienia tamte czasy i uchronić pamiętki, które mogłyby je młodym pokoleniom przypominać. Kierując Małopolską Fundacją Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego, i wspólnie z kombatantami spod różnych sztandarów uratowaliśmy Muzeum Czynu Zbrojnego w os. Górali i odrestaurowaliśmy zabytkowy czołg, na którym polscy żołnierze walczyli w ostatniej fazie II wojny światowej pod Budziszynem. Czołg został odnowiony w dużej mierze wysiłkiem nowohucian, którzy bezinteresownie przekazywali datki ze swoich skromnych dochodów na ten cel. Czołg równo rok temu, 1 września 2007 powrócił po renowacji na swoje miejsce. Odbędzie się wówczas podniosła uroczystość z udziałem honorowej kompanii WP oraz przylicznym udziałem kombatantów, wśród których był ojciec dominikanin gen. Adam Stuziński, kapelan spod Monte Casino, zmarły w tym roku. Poświęcił on tablicę upamiętniającą bitwę budziszynską i poległych tam żołnierzy II Armii WP, którzy w znacznej części wywodzili się z Kresów Polski i oddziałów partyzanckich. Uwierzyłem, że jesteśmy na dobrej drodze do upamiętniania przelania krwi Polaków za swoją Ojczyznę...

Gdy zatem we wtorek 26 sierpnia w godzinach popołudniowych zadzwonił do mnie kpt. Franciszek Baryła, prezes nowohuckiego koła Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej z wiadomością, że jacyś młodzi ludzie pomalowali bohomazami czołg, nie chciałem wierzyć. Ten stary żołnierz dławiącym się głosem mówił mi o tej profanacji. Nie sądził, że doczeka takiej chwili, jak wielu innych kombatantów, którzy przyszli zobaczyć zabezpieczony czołg, w którym przelano żołnierską krew w 1945 roku. Najprawdopodobniej beznamiętnego czynu dokonali młodzi ludzie, którzy nic nie wiedzą o II wojnie światowej i wychowani na grach komputerowych zrobili sobie ich zdaniem niezłą zabawę, malując czołg. Niestety to jest wynik obecnego wychowania dzieci i młodzieży. Prymat polityki wziął górę nad patriotycznym wychowaniem. Politycy mają pełne usta frazesów o zachowaniu w pamięci czasów II wojny światowej, a nie robią, aby to uczynić w praktyce. Świadczy o tym stan Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie i opędzanie się jak od much władz samorządowych od żyjących nielicznych kombatantów, którzy próbują go uratować dla potomnych. Wyrażam najgłębsze ubolewanie z powodu incydentu w os. Górali, a rodziców i wychowawców profanów przestrzegam przed ich zdżyczeniem, które może prowadzić do jeszcze gorszych czynów...

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:05 Notacje: Teresa Bojarska. Mój Grunwald 5:15 Moda na sukces 5:35 Moda na sukces 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Tata Lew (1): Pan Chorobek – serial animowany produkcji niemieckiej (2002) 8:50 Jedynekowe Przedszkole – program dla dzieci 9:20 Legenda Nezha: Niesuszne oskarżenie – serial animowany produkcji chińskiej (2003) 9:45 Zaopekuj się mną (11) – serial produkcji argentyńskiej (2006) 10:30 Sąsiedzi: Syrenka Warszawska – serial komediowy produkcji TVP 10:55 29. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Kabaret Neo-Nówka – widowisko rozrywkowe 11:20 Pora na doktora – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1110) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1499) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 14:00 Modlitwa ekumeniczna na granicy – spotkanie grekokatolików z Polski i Ukrainy 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 16:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:55 Encyklopedia Solidarności – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1504) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1115) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Truskawkowe Ciastko: Keksik – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Roześmiana Jedynek: Życie – komedia produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Ted Demme; wyk.: Eddie Murphy, Martin Lawrence, Obba Babatundé (dozwolone od lat 16) 22:10 Misja specjalna – magazyn śledczy 22:45 Perły Millennium: Narzeczone Allaha – film dokumentalny produkcji izraelskiej (2008) 23:45 Detektyw Foyle: One walczyły na polach – serial kryminalny produkcji angielskiej (2004) 1:20 Pan Fasola: „Inwazja ropuch”, „Wytworna dama” – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 1:40 Notacje: Adolf Juzwenko. Zakład Narodowy im. Ossolińskich – cykl dokumentalny 1:55 Zakończenie dnia

skiej (1998); reż.: Tom Shadyac; wyk.: Robin Williams, Daniel London, Monica Potter (dozwolone od lat 16) 0:30 Panorama 0:50 Kocham kino na bis: Polowanie na króliki – dramat produkcji australijskiej (2002); reż.: Phillip Noyce; wyk.: Everlyn Sampi, Tianna Sansbury, Laura Monaghan (dozwolone od lat 16) 2:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Nie wszystko naraz 8:55 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 9:10 Magazyn Medyczny 9:25 Podróżnik: Smaki i zapachy suahili 9:45 Magazyn przechodnia 9:55 Okna sztuki 10:10 Świadkowie nieznanych historii: Pamięć po komunizmie 10:35 Stacyjka (11): Kosmitki i ziemianie 11:30 Plebania (1111) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1493) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:20 Warto kochać (76) 14:05 Opole 2007 na bis: „Niebo z moich stron” – piosenki Seweryna Krajewskiego (2) 14:50 Nasza ulica – film obyczajowy; reż.: Łukasz Pal-kowski; wyk.: Daniel Rawicz, Anna Dymna, Sebastian Berezka, Grzegorz Olszewski, Paulina Kulesza-Strumińska, Ewa Szykułska, Grzegorz Pal-kowski 15:35 Artylerzysta z Wichra 16:00 Kwadrans na kawę 16:15 Alchemia zdrowia i urody 16:30 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Mongolia, 1958 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Nie wszystko naraz 17:40 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 17:50 Polska z bocznej drogi: Amazonka z Centrum Europy 18:10 Manifesta 18:35 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1111) 19:15 Dobranocka: Reksio i bocian 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1493) 20:35 Komentator 21:10 Kopciuszek (52) 21:35 Kraków po latynosku 22:05 Biznes z gwarancją 22:25 Nasza ulica – film obyczajowy; reż.: Łukasz Pal-kowski; wyk.: Daniel Rawicz, Anna Dymna, Sebastian Berezka, Grzegorz Olszewski, Paulina Kulesza-Strumińska, Ewa Szykułska, Grzegorz Pal-kowski 23:05 Sztuka dokumentu: Kazimierz Karabasz 23:35 Bemibem – program rozrywkowy 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Dzika Polska: Jezioro osobowości 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1111) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Pekin 2008 – raport 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:00 Pekin 2008 – wieczór olimpijski



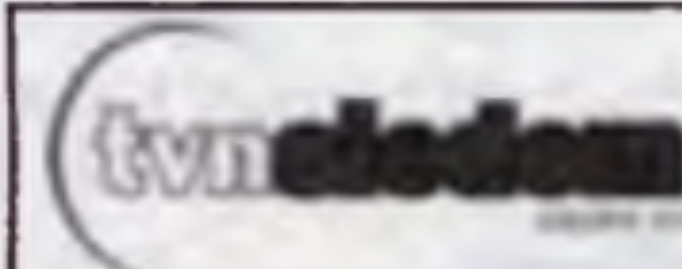
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Postal News – Poranek 9:00 Czarodziejki – serial przygodowy 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial

komediowy 11:00 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundy'ch – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Wykiwać klawisza – komedia obyczajowa USA (2005) (22:00 Lotto) 22:05 Milczenie – thriller USA (2001) 0:05 Ale kasa

tvn

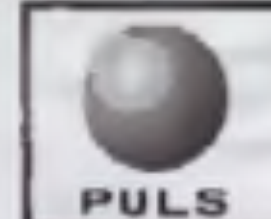
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Zostań top modelką 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 You can dance – po prostu tańcz 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Ryzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obycz. 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 Twarzą w twarz – serial sens. 22:30 Kuba Wojewódzki 23:30 Dexter – serial sens. 0:35 Projekt plaża – nocą 1:05 Uwaga! 1:25 Wrzuc na luz 2:25 Telezakupy 2:50 Nic straconego



7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Agenci NCIS – serial sensacyjny 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Kto zabił moją córkę? – film sensacyjny USA (1994) 22:00 Amerykański ninja – film sensacyjny USA (1985) 0:00 Kiedy prawo zawodzi – film sensacyjny USA (1998)

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:00 Melrose Place – serial 9:20 Selekcja 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 VMax 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Lalola – telenowela 19:00 Happy Hour 20:00 Córka D'Artagnana – film kostiumowy fr. (1994) 22:40 Lalola – telenowela 23:55 Happy Hour 0:55 mała Czarna



PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacjenda La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Portret trumienny 11:00 Święty swat 11:30 Dwoje plus... 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uciec – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 Las Vegas – serial sens. 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Uwaga żarty 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

Zapiski Jakuba Klenia

NIE ZNACIE DNIA, ANI GODZINY... (II)

Tymczasem bombki na naszych gruntówkach zwiąsały nieruchomo jak zahipnotyzowane. – No trudno – rzucił w moim kierunku Leszek. – Czasami trzeba się pocieszyć małymi okonkami. Była za piętnaście jedenasta. Powoli zaczęliśmy my-



Leszek ze złowionym przez siebie sandaczem.

śleć o zwijaniu sprzętu. – No, to może jeszcze zapalimy po jednym, na odchodne? – zapytał Leszek. – Dobrze – odparłem. Usiedliśmy na krzeselkach. Patrzyłem w nieruchome bombki, gdy nagle usłyszałem: – Ty, chyba coś mi skubie? Istotnie, sygnalizacyjna bombka na kiju kolegi drgnęła. Po chwili drgnęła raz jeszcze i delikatnie zaczęła unosić się w górę. – Zacinam – rzucił w moją stronę. Zaciął bardzo delikatnie. Odniosłem nawet wrażenie, że zbyt delikatnie. W zasadzie podniósł tylko kij do góry. – Masz coś? – spytałem. – Chyba..., chyba mam. Tak mam! Powoli zaczął ściągać. W chwilę potem, po kierunku żyłki, zobaczyłem, że jego ryba zaczyna schodzić w lewo. Wyciągnąłem z wody splotnikową i swoją gruntówkę, by nie doprowadzić do splątania żyłek. Po kilku kolejnych minutach ryba ruszyła w prawo. – Cóż to może być? – głośno zaczął zastanawiać się Leszek. – Może karp? Karpie lubią tak chodzić, z jednej strony na drugą – odparłem i z przejęciem przyglądałem się, co z tego wyniknie. Po piętnastu minutach ryba była już w pobliżu brzegu. Wtedy zobaczyliśmy jej grzbiet. To nie był karp. Była zbyt długa i wysmukła jak na karpia. – Bierz podbierak! – poprosił kolega. Zszedłem możliwe nisko nad wodę, a Leszek manewrował trochę zmęczoną już rybą w kierunku podbieraka. Gdy podjechałem pod nią i znalazła się w siatce, krzyknąłem: – Ty, to sandacz! Po chwili na trawie leżało srebrzyste cielsko drapieżnika. Wyjąłem miarkę i wagę. Miał 65 centymetrów długości i ważył 2200 g. Ale najbardziej niesamowite było to, że sandacz wziął na czerwonego robaka przyzodobionego ziarnem kukurydzy. Prawie w południe. Na niewielki haczyk i cienki przypon (żyłka nr 0,15). Na kilka minut przed naszą decyzją o opuszczeniu łowiska.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

PRZED PIERWSZYM DZWONKIEM

Nadchodzi ostatni weekend tegorocznych wakacji. Nasili się ruch na drogach, a i w rejonie supermarketów. Z przerażeniem myślę, jakie wkrótce utworzą się korki na ulicach Krakowa. skoro latem nie tylko remontuje się mieszkania, ale także drogowcy remontują ulice. A nie wszystkie remonty zdążą się skończyć w terminie. Zanim jednak będziemy o tym dumać w sznurze unieruchomionych samochodów, warto pomyśleć nad bezpiecznym powrotem z wakacji do miasta. Na taki powrót wpływa wiele czynników. Nieobojętny jest stan techniczny auta, ale także jego obciążenie. I tu pamiętać warto, że z wakacji wracamy przeważnie z kompletem pasażerów, ale i niekiedy z większą ilością bagażu niż przed wyjazdem, co dotyczy szczególnie tych, którzy gustują w domowych przetworach owocowych, warzywnych czy grzybowych. Pamiętać zaś warto, że pojazd przeladowany, a nawet tylko wypełniony bagażem do dopuszczalnych przez producenta granic, zachowuje się w sposób zgoła odmienny od tego, do którego jesteśmy przyzwyczajeni, jeżdżąc na co dzień najwyżej w dwie osoby. Gorzej przyspiesza, ale też i hamuje na dłuższym odcinku, nawet jeżeli jest sucho.

Schyłek lata to także okres przygotowań do roku szkolnego. Zaaferowanie rodziców bieganiną po sklepach sprzyja rozproszeniu uwagi, co za kierownicą może się skończyć stłuczką, na pierwszy rzut oka wyglądającą niewinnie. Ale dzisiaj drobna nawet stłuczka to wydatek kilku tysięcy złotych. Z własnej kieszeni, jeżeli ktoś nie ma ubezpieczenia AC. I unieruchomienie auta na co najmniej kilkanaście dni. Oprócz szkolnych zakupów na rodzicach, zwłaszcza najmłodszych dzieci, po raz pierwszy idących do szkoły, spoczywa obowiązek nauczania ich podstawowych zasad ruchu obowiązujących na chodniku, na ulicy, na drodze. To prawda, że policja w pierwszych dniach września patrolować będzie ulice w rejonie szkół i dbać o bezpieczeństwo dzieci, ale dla malucha największym autorytetem są rodzice. I dlatego wzorować się będzie na nich, a nie na policjancie. Dobrze zatem jest przetrzeć z dzieckiem drogę z domu do szkoły, nawet jeżeli będziemy je na tej trasie wozic samochodem albo osobiście odprowadzać. Przy okazji zaś przypomnienie dla kierowców, którzy mają dzieci w wieku pozaszkolnym – przynajmniej w pierwszych dniach września należy wzmocnić uwagę w rejonie placówek oświatowych. Jedźmy tam rozważnie, a na pewno ograniczymy prędkość. Nie wszystkim wakacje wywietrzyły z głowy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:05 Notacje: Adolf Juzwenko. Zakład Narodowy im. Ossolińskich – cykl dokumentalny 5:15 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 5:35 Moda na sukces 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Krówka Mu Mu: Smutny żółw – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2004) 8:45 Domisie 9:15 Maszyna zmian: Inwazja świąteczna – serial produkcji argentyńskiej (2006) 10:30 Sąsiedzi: Biznesowa zagrywka – serial komediowy produkcji TVP 10:55 Rok w ogrodzie 11:20 Zapytaj prawnika (1) – magazyn 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Siła z natury – magazyn 12:40 Plebania (1111) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1500) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 14:00 Piasek w tryby 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 16:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Encyklopedia Solidarności – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1505) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1116) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Bob Budowniczy: Niespodzianka dla Marty – serial animowany produkcji angielskiej (2004) 19:10 Wieczorynka: Andzia: Tajemnica potwora z Loch Ness – serial animowany produkcji polsko-niemieckiej (2001) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okruchy życia: Ze slumsów na Harvard – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Peter Levin; wyk.: Thora Birch, Michael Riley, Robert Bockstael (dozwolone od lat 16) 22:00 Przeczucie – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2004); reż.: Jonas Quastel; wyk.: Casper Van Dien, Catherine Oxenberg, Paul Anthony 23:35 Stracona szansa – cykl dokumentalny; reż.: Waldemar Wiśniewski 0:25 Max Havoc: W kręgu ognia – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Terry Ingram; wyk.: Mickey Hardt, Christina Cox, Dean Cain (dozwolone od lat 16) 1:50 Notacje: Henryk Samsonowicz. Profesorskie zmagania – cykl dokumentalny 2:05 Zakonczenie dnia

TVP2

6:00 W labiryncie (59): Dylemat Joanny 6:30 W labiryncie (60): Meeting 7:00 Telezakupy 7:15 Program katolicki 7:40 Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika: Rezerwat przyrody – serial animowany produkcji australijsko-angielskiej (2005) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:20 M jak miłość (258) 11:15 Święta wojna 11:45 Córki McLeoda (55): Recydywistki – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 12:35 Koło fortuny (62) – teleturniej 13:05 Opowieści z za grobu. Tajemnicza mumia – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2005) 14:05 Statek miłości (231/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) 15:00 Dla niesłyszących: M jak miłość (596) – serial produkcji TVP 16:00 „Graj Piękny Cyganie” – XII Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów 2008 (2) 16:55 Sophie – panna młoda mimo woli (1/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) 17:25 Przygody Tarzana (1/75) – serial przygodowy produkcji meksykańsko-francu-

skiej (1991) 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 Wideoteka dorosłego człowieka (41) 20:05 Barwy szczęścia (131) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 Megakomedia: Kingsajz – komedia produkcji polskiej (1988); reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Jacek Chmielnik, Jerzy Stuhr, Katarzyna Figura, Grzegorz Heromiński, Joachim Lamża, Maciej Kozłowski, Jan Machulski, Leonard Pietraszak, Liza Machulska, Witold Pyrkosz 22:35 Alibi na środę: W potrzasku – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: John Sjogren; wyk.: Dennis Hopper, Chelsy Reynolds, Roy Tate, Michael Madsen, Tamara Cholakian (dozwolone od lat 16) 0:10 Stop! Reportaż 0:30 Panorama 0:50 Alibi na środę: Mocne uderzenie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Kirk Wong; wyk.: Mark Wahlberg, Lou Diamond Phillips, Bokeem Woodbine, Antonio Sabato (dozwolone od lat 18) 2:20 Smaczne Go! – magazyn kulinarny 3:05 Zakonczenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Zyg-zaki: Świat 9:05 Alchemia zdrowia i urody 9:25 Made in Poland 9:50 Misja Gryf 10:15 Bo we mnie jest seks – piosenki Kaliny Jędrusik (27. Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław 2006) 11:10 Psi psycholog 11:35 Plebania (1112) – serial produkcji TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1494) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Komentator 13:15 Kopciuszek (52) 13:40 Biznes z gwarancją 14:05 Tomasz Lis na żywo 14:55 Kraków po latynosku 15:20 Łączy nas Polska 15:40 W sportowym stylu 16:05 Misja Gryf 16:30 Zacisze gwiazd: Jolanta Lothe 17:00 Teleexpress 17:15 Zyg-zaki: Świat 17:40 Opowieści wiatru i morza 18:05 Polska z bocznej drogi: Po drugiej stronie góry 18:20 Okna sztuki 18:35 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1112) 19:15 Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Słodkie życie 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1494) 20:35 Tydzień Polski 21:10 Egzamin z życia (100) 22:00 Rozmowy na temat... 22:10 I zdrada (2) 22:40 Oberżystka 23:05 Tomasz Lis na żywo 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (34) 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1112) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Serwis kulturalny 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:40 Polacy w świecie 19:05 Jedziemy na weekend 19:10 Światowiec 19:35 Cracovia Sacra 19:50 W ciepłym mieście 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tropiele 22:15 Minął dzień 22:30 Serwis info 22:50 Serwis ekonomiczny 23:00 Pekin 2008 – wieczór olimpijski

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Postal News – Poranek 9:00 Czarodziejki – serial przygodowy

10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Obronca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Piotr Bałtroczyk przedstawia – pr. rozryw. 21:00 Książę w Nowym Jorku – komedia USA (1988) (22:00 Lotto) 23:35 Bez uczucia – komedia obyczajowa prod. USA (1989) 1:30 Ale kasa

tvn

5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Zmień swój styl 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Sopot Festival 2008 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Rzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21:30 You can dance – po prostu tańcz 22:30 Oszukać przeznaczenie – horror USA (2000) 0:30 Superwizjer 1:05 Uwaga! 1:25 Wrzuc na luz 2:25 Telezakupy 2:50 Nic straconego

tvn słońce

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Agenci NCIS – serial sensacyjny 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Imperium słońca – dramat wojenny USA (1987) 23:10 Willard – horror USA (2003) 1:10 Wróżki

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:00 Melrose Place – serial obycz. 9:20 Selekcja 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 VIP 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Lalola – telenowela 19:00 Happy Hour 20:00 Apollo 13 – dramat obyczajowy USA (1995) 22:00 Lalola – telenowela 23:05 RMS – rajd Nowej Zelandii 0:05 Happy Hour

PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hacıenda La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Audiencja generalna 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 Tożsamość szpiega – serial sens. 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Niesamowite historie – serial dok. 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

MISS NOWEJ HUTY - XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową. Kandydatki będą prezentowane na naszych łamach co tydzień, aż do listopada włącznie.

Joanna Buława jest uczennicą Państwowej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II stopnia im. Fryderyka Chopina w Krakowie. Swoje pasje traktuje bardzo osobiście, choć nie czuje potrzeby udowadniania sobie że jest być może w tym najlepsza co robi. Jej największą pasją jest muzyka. Poprzez swoją grę na altówce chce zaszczepiać w ludziach pozytywne uczucia, ubarwiać zwyczajne chwile w ich życiu. Ćwiczy kilka godzin dziennie, aby mieć kiedyś szansę rozpocząć karierę artystyczną. Jej marzeniem jest przekazywanie ludziom niezwykłych doznań jakie niesie ze sobą sztuka wyrażona dźwiękami. Czasem myśli jakby to było w świecie zapisanym nutami? Po ciężkim dniu uwielbia wygodnie rozsiąść się w fotelu, zasłuchać się w ulubionych utworach i zanurzyć w lekturze. W weekendy także lubi się rozerwać, wspólnie ze znajomymi odwiedza kluby, w których grana jest muzyka latino i uwielbia wirować w rytmach salsy. Uwielbia także eksperymentować kulinarnie, gotując dla swoich znajomych. W niektórych politykach ceni wysoką kulturę osobistą, wiedzę, którą dysponują oraz zdroworozsądkowe pomysły, dzięki czemu kraj zmienia się na lepsze. Ma liberalne poglądy. Uważa, że w dzisiejszym świecie powinniśmy być bardziej tolerancyjni i nowatorscy. Drażni ją coraz częściej pojawiające się wśród młodych ludzi chamstwo oraz brak odpowiedzialności za innych ludzi oraz nasze miasto. Przeraza ją to, że młodzi ludzie nie potrafią znaleźć sobie kreatywnego zajęcia, przez co swój wolny czas często spędzają brutalizując otoczenie. Mimo to spotyka na swojej drodze ludzi ambitnych, dzięki którym miasto w przyszłości może zmienić się na lepsze. Chciałaby miasto i Nową Hutę ożywić kolorami, sądzi, że wtedy wszystkim mieszkającym będzie przyjemniej. Należałoby zmienić wystrój dzielnic na nowoczesny, zmodernizować infrastrukturę, transport, szkolnictwo. Od 3 lat pracuje jako hostessa, co pozwala jej odciążać finansowo rodziców, a także zdobywać doświadczenie. Jej ulubiona potrawa to lasagne. Ulubiony sportowiec – Łukasz Kadziewicz, piosenkarz – Bono, zaś autorytet moralny – Martin Luter King.



(mp)

Prawnik radzi

FUNDUSZ REMONTOWY A WYMIANA WODOMIERZY

Od niedawna jestem w zarządzie wspólnoty skupiającej 30 właścicieli. Od ponad dwóch lat notujemy różnice we wskazaniach wodomierza głównego w porównaniu z sumą wskazań wodomierzy indywidualnych. Naszą ostatnią propozycją rozwiązania problemu kradzieży wody jest jednoczesna wymiana wszystkich wodomierzy oraz kontrola instalacji wodnej u poszczególnych odbiorców, przeprowadzona przez niezależną firmę. Zebraliśmy podpisy, których większa część jest za przeprowadzeniem takiej operacji. Czy to wystarczająca forma, aby podjąć działanie? W pytaniu była między innymi ujęta zgoda na pokrycie kosztów z funduszu remontowego. Czy możemy do tego celu wykorzystać fundusz? Jeśli nie, to w jaki sposób przeprowadzić całą operację?

Prawidłowe postępowanie polega na podjęciu uchwały o wymianie wodomierzy oraz o zleceniu kontroli instalacji wodnej u wszystkich właścicieli lokali. Uchwała taka będzie aneksem do planu gospodarczego, jeżeli nie przewiduje on takich wydatków. Fundusz remontowy wspólnoty mieszkaniowej zabezpiecza potrzeby remontowe wspólnoty. Jeżeli w uchwale o utworzeniu funduszu remontowego, właściciele lokali przewidzieli finansowanie wymiany wodomierzy i

kontrolę instalacji wodociągowej w poszczególnych lokalach środkami funduszu remontowego, to uruchomienie tych środków jest również uzależnione od przyjętego planu gospodarczego na dany rok obrotowy. Należy nie zapominać, że zarząd wspólnoty mieszkaniowej działa w oparciu o podjęte w tym zakresie uchwały przez właścicieli lokali. A sam tryb podejmowania uchwał musi być zgodny z zapisami art. 23 ustawy o własności lokali.

(sp)

TVP1

5:05 Notacje: Henryk Samsonowicz. Profesorskie zmagania 5:15 Moda na sukces 5:35 Moda na sukces 6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Baranek Shaun: Latawiec 8:45 Jedynkowe Przedszkole 9:15 Owocowe ludki: Syreni śpiew 9:45 Zaopiekuj się mną (13) 10:30 Sąsiedzi: Przysługa za przysługę 10:55 Kuchnia z Okrasą 11:20 W-skersi 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez między 12:40 Plebania (1112) 13:05 Klan (1501) 13:30 Jaka to melodia? 14:00 Film dokumentalny 14:30 My Wy Oni 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) 16:00 Moda na sukces 16:25 Moda na sukces 16:50 Przed meczem Polska-Słowenia 16:55 Encyklopedia Solidarności 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik 17:35 Klan (1506) 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (1117) 18:55 Wieczorynka: Rodzina Rabatków (1): Przeprowadzka 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Zagubieni: Przeszłość, teraźniejszość, przyszłość 21:10 Zagubieni 4 (1) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 22:00 Sprawa dla reportera 22:40 Wróżby kumaka – dramat produkcji polsko-niemieckiej (2005); reż.: Robert Gliński; wyk.: Krystyna Janda, Matthias Habich, Dorothea Walda, Bhasker Patel, Udo Samel, Marek Kondrat, Mareike Carriere, Joachim Król, Zbigniew Zamachowski, Krzysztof Globisz (dozwolone od lat 16) 0:20 Fabryka zła – dramat produkcji niemieckiej (2004); reż.: Dennis Gansel; wyk.: Max Riemelt, Tom Schilling, David Striesov, Joachim Bissmeier (dozwolone od lat 16) 2:10 Notacje: Halina Kwiatkowska. Moja rola – cykl dokumentalny 2:25 Zakończenie dnia

TVP2

5:55 W labiryncie (61): Telewizja nocą 6:30 W labiryncie (62): Naprawa dachu 7:00 Telezakupy 7:15 Dwójka Dzieciom: Kacper: Plaża Boo-kini – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 7:40 Dwójka Dzieciom: Przygody Goździka Ogrodnika: Dzień sianokosów (2005) 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:00; Pogoda 8:20, 9:35) 10:15 M jak miłość (259) 11:05 Święta wojna 11:40 Córki McLeoda (56): Grzechy ojca – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 12:30 Koło fortuny (64) – teleturniej 13:00 Kino zaprasza do stołu – film dokumentalny produkcji francuskiej (2005) 14:05 Statek miłości (232/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1986) 15:00 Dla niesłyszących: Pogoda na piątek (1) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Ryszard Brylowski; wyk.: Danuta Stenka, Katarzyna Figura, Katarzyna Ankudowicz, Agnieszka Warchulska, Rafał Królikowski, Michał Lesień 16:00 Scena Dobrego Humoru: Współ w zespół – program kabaretowy 16:50 Sophie – panna młoda mimo woli (2/30) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) 17:25 Przygody Tarzana (2/75) – serial przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) 17:55 Sport Telegram 18:00 Program lokalny 18:25 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 20:05 Barwy szczęścia (132) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 Trzeci Oficer (1/13) – serial sensacyjny produkcji TVP; reż.: Maciej Dejczer; wyk.: Borys Życy, Paweł Małaszyński, Cezary Pazura, Katarzyna Cynke, Magdalena Rózcicka (dozwolone od lat 16) 21:35 Dr House (38/46) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22:30 Warto rozmawiać 23:25 Magazyn

kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23:55 Czy telewizja to wróg naszych dzieci? – film produkcji angielskiej (2007) 0:30 Panorama 0:45 Czy świat oszalał?: Przeznaczone do burdelu – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Zana Brisky (dozwolone od lat 16) 2:10 Wiedźmin (6/13): Calanthe – serial fantastyczno-przygodowy 3:05 Europa da się lubić: Luksusowa 3:50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 8:40 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Urodzinowe przyjęcie 9:00 Raj 9:25 Skarby nieodkryte 9:50 Gwiazdy PaKi 2008 10:25 Manifesta 10:55 Magazyn przechodnia 11:10 Zaproszenie: Po szlachetku – mocium Panie 11:30 Plebania (1113) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1495) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Tydzień Polski 13:15 Egzamin z życia (100) 14:05 I zdrada (2) 14:35 W rajskim ogrodzie: Owoce Wietnamu 14:55 Wieczór u Abdona – film fabularny; reż.: Agnieszka Holland; wyk.: Marek Bargielowski, Beata Tyszkiewicz, Michał Szwejlich, Michał Bajor, Krystyna Wachelko-Zaleska 15:40 Sztuka dokumentu: Kazimierz Karabasz 16:10 Laboratorium XXI wieku 16:30 Raj 17:00 Teleexpress 17:15 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 17:20 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Urodzinowe przyjęcie 17:40 Dzień jak co dzień: Bigbit 17:50 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (34) 18:15 Bzik kulturalny 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1113) 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Imieniny Mamy 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1495) 20:35 Z daleka, a z bliska 21:15 Oparte na faktach: Pseudonim „Anoda” – spektakl teatralny produkcji polskiej (2007); reż.: Mariusz Malec; wyk.: Łukasz Dziemidok, Jan Englert, Grażyna Barseczewska, Joanna Sydor, Maciej Mikołajczyk, Piotr Bajtlik, Karolina Piechota, Lech Mackiewicz, Łukasz Chruszcz, Adam Młynarczyk 22:20 Wieczór u Abdona – film fabularny; reż.: Agnieszka Holland; wyk.: Marek Bargielowski, Beata Tyszkiewicz, Michał Szwejlich, Michał Bajor, Krystyna Wachelko-Zaleska 23:00 W Rogatywce i Tygrysięj skórze 0:00 Serwis Info Wieczór 0:05 Pogoda Info Wieczór 0:10 Bzik kulturalny – magazyn 0:35 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1113) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Pekin 2008 – raport 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacze 18:40 Kundel buri i kocury 19:00 Studio otwarte 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej siebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacze 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Pekin 2008 – wieczór olimpijski

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Postal News – Poranek 9:00

Czarodziejki – serial przygodowy 10:00 Rodzina zastępcza – plus – serial komediowy 11:00 Zwirowany świat Malcolma – serial kom. 11:30 Się kręci 12:00 Obrońca – serial obyczajowy 13:00 Dom nie do poznania 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial komediowy 15:15 Świat według Bunch – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Tylko miłość – serial obyczajowy 17:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Na kocią łapę – serial obycz. 20:00 Skazany na śmierć – serial sens. (22:00 Lotto) 23:05 Wielbicielka – thriller USA (2002) 1:05 Ale kasa

tvn

5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Proste życie 12:05 Sopot Festival 2008 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Rzykanci – serial sens. 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty. sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:10 Na Wspólnej – serial obycz. 20:45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:15 Nigdy w życiu – komedia romantyczna pol. (2004) 23:30 Twarzą w twarz – serial 0:35 Uwaga faceci! – serial obycz. 0:05 Multikino 1:00 Uwaga! 1:20 Wrzuc na luz 2:20 Telezakupy 2:50 Nic straconego

tvn słońce

7:10 Serce z kamienia – telenowela 8:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 9:00 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 10:00 Szymon Majewski Show 11:05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 12:00 Telezakupy 13:05 Fabryka gry 14:00 Tajemnice Smallville – serial przygod. 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Ben Stiller Show 16:35 Kochane kłopoty – serial obyczajowy 17:35 Agenci NCIS – serial sensacyjny 18:35 Frasier – serial komediowy 19:05 Pomoc domowa – serial kom. 19:35 Diabli nadali – serial komediowy 20:05 Uznany za niewinnego – kryminal USA (1990) 22:35 Bez śladu – serial sens. 23:20 Nieustraszeni pogromcy wampirów – horror USA (1967) 1:35 Wróżki

TV 4

8:55 Muzyczne listy 6:25 TV Market 7:00 Kasa na bank 8:00 Melrose Place – serial obycz. 9:20 Selekcja 10:30 mała Czarna 11:30 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 12:30 Happy Hour 13:30 VIP 14:00 Wygraj fortunę 15:00 Melrose Place – serial obycz. 16:00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 17:00 mała Czarna 18:00 Lalola – telenowela 19:00 Kłamczuch – pr. rozryw. 20:00 Doktor Dolittle – komedia USA (1998) 21:45 Kłamczuch – pr. rozryw. 22:45 Geneza – serial sens. 0:05 mała Czarna

PULS

6:00 Telezakupy 7:30 Hazienda La Tormenta – telenowela 8:30 Zorro – serial przygod. 9:30 Dance, dance, dance – serial obycz. 10:30 Audiencja generalna 12:00 Puls kultury 12:30 Bianka – droga do szczęścia – serial obycz. 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Flinstonowie 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Miłość jak czekolada – telenowela 17:00 Zorro – serial przygod. 18:00 Simpsonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Dance, dance, dance – serial obycz. 21:00 Co masz do stracenia – reality show 22:00 Publicystyka polityczna 22:30 Niesamowite historie – serial dok. 23:00 Simpsonowie – serial anim. 23:30 Nieśmiertelny – serial grozy

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE FWP

ogłasza zapisy na rok 2008/2009 na kierunki:
 Technik informatyk
 Technik ekonomista
 Technik administracji
 Technik rachunkowości
 Technik hotelarstwa
 Technik kelner-sommeller – barman
 Technik BHP
 Technik ochrony środowiska
 Technik organizacji reklamy
 Technik obsługi turystycznej
 Kandydaci składają: podanie, świadectwo ukończenia szkoły średniej, świadectwo zdrowia, 3 zdjęcia (37 x 52), wpisowe 80 zł

ZAOZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE FWP

po szkole zasadniczej – 4 sem. * po gimnazjum – 6 sem.
 Kandydaci składają: podanie, świadectwo ukończenia zasadniczej szkoły zawodowej, szkoły podstawowej lub gimnazjum, świadectwo zdrowia, 3 zdjęcia (37 x 52), wpisowe – 80 zł

Szkoła posiada uprawnienia placówek publicznych
 INFORMACJA I ZAPISY: PON.–PT. 9.00–16.00
 KRAKÓW, OS. ŻŁOTA JESIEŃ 2, pok. 120.
 ☎ (012) 641-65-14, 641-65-62, info@fwp.krakow.pl

SZKOŁA POLICEALNA PRACOWNIKÓW SŁUŻB MEDYCZNYCH I SPOŁECZNYCH nr 3 W KRAKOWIE os. Teatralne 4a SZKOŁA PUBLICZNA NAUKA BEZPŁATNA!!!

Kształci w systemie dziennym i zaocznym w zawodach:
 ✓ DIETETYKA 2 lata (dziennie)
 ✓ OPIEKUNKA DO DZIECI 2 lata (dziennie)
 ✓ PROTETYK SŁUCHU 2 lata (zaocznie)
 ✓ RATOWNIK MEDYCZNY 2 lata (dziennie)
 ✓ OPIEKUN W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ 2 lata (zaocznie)
 * OPIEKUN ŚRODOWISKOWY 1 rok (zaocznie)
 * OPIEKUN MEDYCZNY 1 rok (zaocznie)
 * ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ 1 rok (zaocznie)

ROZWAŻ naszą propozycję i złóż dokumenty w sekretariacie szkoły w terminie do 24.08.2008 r.
 Warunkiem przyjęcia do szkoły jest ukończenie szkoły średniej.
 ♦ dysponujemy internatem
 ♦ zapewniamy wysoko kwalifikowaną kadre
 ♦ zapewniamy zajęcia praktyczne w najlepszych placówkach specjalistycznych.
 Szczegółowe informacje możesz uzyskać w sekretariacie, tel: 012-644-28-72, 012-644-28-71, wew. 33
 www.sppsmis3.krakow.pl
 e-mail: sekretariat@sppsmis3.krakow.pl

AUTO-SZKOŁA „OS-CAR”, ul. Rzeźnicza 4 (ZSW) zaprasza na EKSPRESOWE KURSY PRAWA JAZDY KAT. B
 Uczniowie, studenci, pracownicy Mittal Steel i ich rodziny – zniżki.
 www.os-car.pl ☎ 510-149-869, 698-150-922

Restauracja „Piaśtowska” Zaprasza!!!
 ☎ 648-27-26
 www.piaśtowska42.fm.interia.pl
Os. Tysiąclecia 42
 w godz. 10.00–22.00 **SALA KLIMATYZOWANA**
 organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów
 oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);
Tanie obiady firmowe po 10 zł



POZIOMO: 6. system górski w Ameryce Północnej, 9. stolica stanu Massachusetts, 10. siłacz, atleta, 12. inna nazwa Troi, 13. salonowy taniec figurowy z XIX wieku, 14. słynny admirał angielski, zwycięzca spod Trafalgaru, 18. żabojady, 19. świeca zapalana przy umierającym, 20. tatrzańskie gryzonie, 22. popularny aktor z Teatru Starego, od wielu już lat w Warszawie, 25. przybrzeżne jezioro na Wybrzeżu Słowińskim, 29. brytyjskie psy myśliwskie, 30. kalifornijskie skrzyżowanie Janosika z Robin Hoodem, 31. magiczny przedmiot, 32. zajmuje się badaniem właściwości i budowy różnych substancji, 33. wybitny pisarz polskiej emigracji.

PIONOWO: 1. sprytny sposób pokonania trudności, 2. piękny myśliwy z mitologii greckiej, 3. robi owację dla pieniędzy, 4. są na każdym dworcu kolejowym, 5. naczynie do fermentacji wina, 7. najwyższy głos kobiecy, 8. tworzywo sztuczne do pokrywania naczyń kuchennych, 11. siatkarski lub tenisowy serwis, 15. duży pies pasterski, 16. wysoka czapka z płaskim denkiem, 17. niemiecki noblista w dziedzinie literatury urodzony w Gdańsku, 21. przeważnie występuje z Gomorą, 23. miasto w północnej Norwegii, znane z bitwy w II wojnie światowej, 24. cierpienia fizyczne zadawane w celu wymuszania zeznań, 26. niemieckie obozy jenieckie, 27. żargonowe określenie solidarności w grupie, 28. futerał broni siecznej, 29. rodzaj płaszcza.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 10 września 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 33:

POZIOMO: 5. pragmatyzm, 8. żdźbło, 9. model, 12. Pilica, 13. Kazach, 14. sieja, 15. pisklę, 17. chałwa, 19. zacisze, 20. solista, 23. idiota, 25. zabawa, 27. horda, 28. Kassel, 30. szańce, 31. Tychy, 32. Tanger, 33. Niemcewicz.

PIONOWO: 1. próbka, 2. ogrodnik, 3. Dalmacja, 4. syndyk, 6. Malezja, 7. wdzięk, 10. Zachwatowicz, 11. Kilimandżaro, 16. Liszt, 18. Halka, 21. złoczyńca, 22. Rydułtowy, 24. Olsztyn, 26. błazen, 29. Licheń, 30. sinica.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 33 wylosowała p. **Elżbieta Dębska, zam. przy ul. Lelewela-Borelowskiego**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• 24 bm. w godzinach popołudniowych na alei Jana Pawła II znaleziono zakrwawionego mężczyznę, który leżał na jezdni, a przy nim stały dwa psy rasy „bernardyn”. Agresywnie szczekały i nie dopuszczały funkcjonariuszy do

NA STRAŻY MIASTA

człowieka, któremu należało udzielić pomocy. Gdy uspokojono te psy, odciągnięto mężczyznę z jezdni, a następnie udzielono mu pierwszej pomocy. Po przybyciu karetki pogotowia psy znów zaczęły być bardzo agresywne tak, że załoga karetki wezwała na miejsce straży pożarną. Odgradzono psy od mężczyzny i dlatego udało się go zabrać do szpitala, natomiast wezwany na miejsce pracownik TOZ-u zabrał zwierzęta do schroniska.

• 24 bm. na skrzyżowaniu ulic Mycielskiego i Godebskiego próbowano wylegitymować nietrzeźwego mężczyznę, który kierował fiatem punto. Przeprowadzone badanie na miejscu wykazało 2,72 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Sprawę przejęła policja drogowa.

• Patrol straży napotkał dwie osoby palące papierosy na terenie placu zabaw, co od dłuższego czasu jest zabronione. Na sprawców nałożono mandaty karne po 50 zł.

• Strażnicy przechodząc przez os. Szklane Domy zauważyli leżącą na chodniku starszą kobietę. Miała otartą i zakrwawioną twarz. Na miejsce zdarzenia wezwano karetkę. Lekarz zdecydował o zabraniu ww. do szpitala.

• Około godz. 21.00 dyżurny przyjął zgłoszenie o zakłócaniu spokoju i zaśmiecaniu terenu w os. Akademickim przez grupę osób. Przybyli strażnicy spotkali aż 12 osób. Agresywni sprawcy wykroczeń spośród tej grupy zostali ukarani mandatami. Mniej agresywnych tylko pouczone. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (8.09.2008 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 3 września 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBENICA poleca książkę – udany debiut Iana McEwana pt. „Betonowy ogród” (wyd. Znak). Czwórka dzieci po odejściu rodziców stopniowo przyjmuje ich rolę. Są zawieszane pomiędzy światem dzieciństwa i dorosłości. W pełnej erotycznego napięcia atmosferze odizolowanego domu dojrzewają do własnej tożsamości, odkrywają seksualność i próbują odnaleźć się w relacjach z sobą i światem.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBENICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w bieżącym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 3 września 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

STRACH WYNAJAĆ

Jedno z nowohuckich małżeństw wynajęło swoje mieszkanie kobiecie i jej dorosłemu synowi. Odpowiednia umowa została spisana i podpisana. I była co jakiś czas przedłużana. Ostatni termin obowiązywania umowy upływał 30 czerwca. I tutaj kobieta zaskoczyła wynajmujących jej lokal. Powiedziała, że się nie wyprowadzi, bo nie ma gdzie. Chce nadal płacić tyle, ile płaciła, i mieszkać. Wynajmujący na dzień 30 lipca wyznaczili kolejną, ostateczną termin, w którym miała opuścić mieszkanie. Minął i ten termin a pani się nie wyprowadziła. Wynajmujący udali się na policję, licząc, że ta pomoże im w wyeksmitowaniu niechcianej lokatorki. Takich uprawnień policja nie ma. Przyjęto tylko zawiadomienie o naruszeniu miru domowego, gdyż policja nie jest władna do egzekwowania dotrzymania umów cywilnych. Minęło kilka dni. 24 sierpnia właściciele przyszli ponownie do swojego mieszkania. Nie wpuszczono ich. Weszli do niego, dopiero gdy ślusarz rozwirował zamki. Kiedy lokatorka wyszła z psem na spacer, ślusarz założył nowe zamki. Właściciele zamknęli mieszkanie. Klucza nie dali wynajmującej. Więc tym razem na policję przybiegła wynajmująca i oświadczyła, że dokonano przywłaszczenia jej rzeczy osobistych znajdujących się w mieszkaniu.

Jaki będzie ciąg dalszy tej historii, pokaże czas. Jak z tego wynika – strach wynajmować mieszkania, bo na dobrą sprawę nikt właścicielom nie jest w stanie pomóc.

CZYJ GAZOWY PISTOLET?

W minionym tygodniu na VII KP zatelefonowała kobieta, prosząc o pomoc. Mówiła, że bije ją jej narzeczony. Policjanci interweniowali. W mieszkaniu nie było mężczyzny. Kobieta była nietrzeźwa. Powiedziała im, że w czasie awantury narzeczony zabrał jej złoty łańcuszek oraz telefon komórkowy i wyszedł. Miał jej też w czasie awantury grozić bronią. Przed blokiem policjanci zauważyli w samochodzie narzeczonego. Ten potwierdził, że między nim i do niedawna jego jeszcze kobietą doszło do sprzeczki. Narzeczona podejrzewała go o zdradę. Nie potwierdził, że zabrał jej cokolwiek. Nie potwierdził też, że groził jej bronią. Przyznał, owszem, że widział broń, ale u niej. Wrócili i pod łóżkiem kobiety znaleźli pistolet gazowy. Ona mówi, że pistolet jest jego, a on że jej. Gdy wytrzeźwiała, zaprzeczyła, żeby narzeczony coś jej skradł. Żadne z nich nie miało pozwolenia na broń. Policja prowadzi dochodzenie w sprawie nielegalnego posiadania broni, za co grozi kara do 3 lat więzienia. Oboje są młodzi. Pracują.

(jdz)

ZAPRASZAMY DO NAS!

Jazda konna dla początkujących i zaawansowanych.



KONIE

W ALWERNI!

www.jazdakonna_jura.pl

☎ 602 587 246



SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH „INTELLECT”

★ JĘZYK ANGIELSKI ★ JĘZYK NIEMIECKI

kursy ogólne i specjalistyczne przygotowanie do matury intensywne kursy dla wyjeżdżających za granicę

- ☞ wszystkie poziomy nauczania
- ☞ doświadczona kadra
- ☞ efektywne metody nauczania
- ☞ dobra baza dydaktyczna
- ☞ obiekt monitorowany
- ☞ grupy do 8 osób
- ☞ bezpłatne testy
- ☞ dogodna lokalizacja
- ☞ konkurencyjne ceny
- ☞ raty i rabaty

Test kwalifikacyjny: 29 września, godz. 17.00; s. 220

Rozpoczęcie zajęć: 6 października

Kraków 31-826, os. Złota Jesień 2, pok. 120, I piętro
poniedziałek–piątek, w godz. 9.00–16.00 tel./faks (012) 641 65 14
www.fwp.krakow.pl info@fwp.krakow.pl

Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17–19, wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

Głos Młodej Huty

29.08.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 35 (129)

Centrum Wolontariatu Hospicyjnego

Co zrobisz ze swoją młodością?

Ten tekst powstał z myślą o was, młodzi Nowej Huty. Choć zawarte tu informacje mają charakter ogólny i mogą zainteresować każdego. Piszę do nastolatków z mojej dzielnicy, z propozycją żeby na początku roku szkolnego kiedy powstają plany na najbliższy rok (ograniczone przez plan lekcji) znaleźli czas na działania na rzecz innych. Beztrudne życie nastolatka, choć możecie dziś w to nie uwierzyć, mija jak z bicza strzelił. Jasne, że ważne jest aby w tym czasie dobrze się bawić, poznawać świat, nawiązywać przyjaźnie. Równie ważne jest jednak, aby nauczyć się żyć w społeczeństwie, aby nauczyć się jak być człowiekiem.

Nic tak nie dowodzi naszego człowieczeństwa jak bezinteresowne działania podejmowane na rzecz innych. Jeśli teraz, mając 13, może 16 lat, nie nauczysz się jak być dobrym, nie sprawdzisz jaką wartość ma ofiarowanie swojego czasu drugiej osobie, za 10, 20 może 30 lat będziesz widział co najwyżej koniec własnego nosa i nie obraż się, swoje korytko. Będziesz pędził z pracy do domu, z domu na basen, jeśli ci się powiedzie może na golf, jakieś przyjęcie, spokojny sen i znów praca. Minie jednak kolejne 10, 20 może 30 lat i kiedy przyjdzie zrobić krótkie podsumowanie własnego życia okaże się, że zliczanie zer na koncie nie przynosi satysfakcji, a cztery kółka w garażu zdają się bezwartościowe.

Przesadzam?

Może tak, a może nie, myślę, że nie warto ryzykować. Lepiej spróbuj nadać swojemu życiu sens. Możesz to zrobić już dziś pomagając innym.

Co chcę Wam zaproponować?

Wolontariat, jako formę pracy społecznej. Pracy na rzecz potrzebujących. Dziś piszę o najtrudniejszej jego formie, wolontariacie na rzecz umierających.

Nie musicie od razu decydować się na tak, lub nie, po prostu się zastanówcie.

Na terenie Nowej Huty, jak zapewne większość z was wie, znajduje się Hospicjum Świętego Łazarza, które działa na rzecz nieuleczalnie chorych. Ruch hospicyjny zrodził się z wrażliwości na cierpienie drugiego człowieka i z potrzeby bezinteresownego służenia. Nie jest to szpital, nie jest to poradnia, to raczej miejsce wzajemnego współdziałania pracujących tu osób z rodzinami chorych na rzecz tych, którzy odchodzą. To idea, w myśl której zmienia się patrzenie na nieuleczalnie chorą osobę. Dziś, kiedy modne jest bycie silnym, wysportowanym, kiedy słabość jest wyśmiewana i poniżana, właśnie dziś potrzeba miejsc takich jak hospicjum, gdzie człowiek, bez względu na swój stan i wiek, jest najważniejszy. Tu można nauczyć się, że bycie z chorym człowiekiem nie jest stratą czasu, to nieocenione, niezwykle towarzyszenie. Temu właśnie służy wolontariat, to solidna lekcja człowieczeństwa. Nie musisz od razu stawać obok

łóżka chorego, zresztą nie każdy się do tego nadaje, w Hospicjum Świętego Łazarza istnieją różne formy wolontariatu:

- wolontariat medyczny – opieka nad chorym
- wolontariat wsparcia rodziny chorego i rodzin osieroconych
- wolontariat administracyjny – gospodarczy
- wolontariat akcyjny (Pola Nadziei, kwesty, wydarzenia hospicyjne)
- wolontariat młodzieżowy (dla młodzieży do 16 roku życia).

Jeśli tylko zechcesz na pewno znajdziesz coś dla siebie.

Ponieważ w hospicjum działa ponad 500 wolontariuszy pojawiła się potrzeba usystematyzowania ich pracy. Od początku istnienia placówki w jej strukturze wyodrębniony był Ośrodek Wolontariatu, który od obecnego roku przekształcony został w Centrum Wolontariatu Hospicyjnego.

Co to jest? Po co powstało, komu ma służyć?

Powstało dla wolontariuszy, dla chorych, dla pracowników, tak naprawdę dzięki niemu skorzystają wszyscy. Centrum Wolontariatu Hospicyjnego ma bowiem usprawnić pracę wolontariuszy, a szczególnie przyspieszyć proces ich przyjmowania i adaptacji. Tu rozpoznany zostanie potencjał przyszłego wolontariusza. Dzięki temu będzie on mógł sprawniej odnaleźć odpowiednie dla siebie miejsce w posłudze hospicyjnej. Mówiąc najprościej chodzi o skrócenie czasu od momentu podjęcia decyzji o byciu wolontariuszem do momentu podjęcia pracy.

Tutaj dowiesz się:

- ✓ jak zostać wolontariuszem
- ✓ na czym polega praca wolontariusza w hospicjum
- ✓ jakie prawa i obowiązki mają współpracujący z hospicjum wolontariusze
- ✓ jakie szkolenia i kursy prowadzi hospicjum
- ✓ dowiesz się też więcej na temat działania Centrum Wolontariatu Hospicyjnego.

Nie każdy nadaje się do tego, żeby pomagać innym, bo nie każdego stać na to, żeby być prawdziwym człowiekiem.

Tylko od ciebie zależy co zrobisz ze swoją młodością.

Zainteresowanych wolontariatem w Hospicjum św. Łazarza zapraszamy na stronę internetową www.wolontariat.hospicjum.pl. Tel. do Centrum Wolontariatu Hospicyjnego: 012 641-46-58.

Wolontariat we wszystkich postaciach jest przede wszystkim sprawą serca: serca, które potrafi otwierać się na potrzeby braci dostrzegając ich wzniosłą ludzką godność, odblask wielkości samego Boga, na którego obraz stworzona jest każda ludzka istota.

Jan Paweł II

PO PROSTU TAŃCZ Z GWIAZDAMI... i pobij rekord Guinnessa

Rekord Guinnessa, w liczbie osób tańczących jednocześnie, pobili w 2007 roku Filipińczycy. Uczestnicy zabawy, których było aż 8 tys. przez 5 minut tańczyli równocześnie do piosenki reklamującej jeden z koncernów mleczarskich.

Dziś do pobicia tego rekordu zachęcają nas producenci i prezenterzy TVN. To właśnie za sprawą tej stacji cała Polska pokochała taniec jeszcze mocniej niż dotąd.

Od kilku bowiem lat Polacy nie tylko oglądają „Taniec z gwiazdami” czy „You can dance”, ale tańczą! „Aż szkoda zaprzepaścić taki potencjał. Polacy to naród, który chętnie podejmuje nowe wyzwania. Trzeba to udowodnić i potwierdzić oficjalnie. Kto jak nie TVN miałby to zrobić?” pytają producenci TVN. Pomysł niegłupi i jeśli tylko nie macie jeszcze planów na niedzielne popołudnie, może warto „przejsz do historii”. Zwłaszcza, że sekundować i dbać o to, by zabawa szła w dobrym kierunku będą znane i lubiane gwiazdy m.in: Magda Mołek i Andrzej Sołtysik, Kinga Rusin i Augustin Egurrola oraz Iwona Pavlović z Piotrem Gąsowskim. W bicie rekordu pomagać również będą profesjonalści z „Tańca z Gwiazdami” i „You can dance – Po prostu tańcz!” m.in.:

- Mariusz Pudzianowski i Magda Soszyńska,
- Anna Guzik z Łukaszem Czarnieckim,
- Isis Gee w parze z Żorą Korolyovom,
- Tomasz Schimscheiner z Kamilą Kajak,
- zwycięzcy obu edycji You can dance: Maciej Florek vel. Gleba i Artur Cieciorński wraz z uczestnikami show,
- grupa Volt.

Rejestracja uczestników rozpocznie się już 27 sierpnia w punkcie informacyjnym imprezy na krakowskim Rynku Głównym.

Organizatorzy zapraszają pary, rodziny, pojedyncze osoby, faszynatów tańca, profesjonalistów i kompletnych laików, wszystkich, którzy lubią dobrą zabawę, muzykę na żywo i chcą zobaczyć jak cały krakowski Rynek tańczy.

W dniu imprezy, tj. w niedzielę o godzinie 16.30 rozpocznie się nauka tańca pod okiem profesjonalistów – Iwony Pavlović i Agustina Egurrolli.

Od godziny 17.20 relacja na żywo na antenie TVN z próby pobicia tanecznego rekordu.

Koniec laby, wielkimi krokami nadchodzi czas katorgi. Dość leniuchowania, nicnierobienia, siedzenia do późna w nocy i wstawania o której się chce.

Witaj szkoło!

Witajcie koledzy, nauczyciele, klasówki. Już od poniedziałku następuje zmiana dekoracji. Na scenę wkraczają szkolne akcesoria.

PISZCIE DO NAS O PIERWSZYCH DNIACH W SZKOLE, PISZCIE O WAKACYJNYCH WSPOMNIENIACH, A MOŻE KTOŚ CIESZY SIĘ, ŻE SKOŃCZYŁY SIĘ WAKACJE? NIECH KONIECZNIE DO NAS NAPISZE.

Najciekawsze e-maile opublikujemy na łamach naszej gazety. Czekam – gmh@o2.pl.

GALERYJKA HUCIATEK

Zachęcamy wszystkich rodziców, których dzieci nie przekroczyły 3 lat, do nadsyłania zdjęć swoich pociech. Jednocześnie informujemy, że zdjęcia publikowane będą w kolejności nadsyłania (obecnie mamy ok. 2-miesięczną kolejkę).



Dziś w Galeryjce powtórka z rozrywki. Złośliwy chochlik spowodował, że pomyliliśmy nazwisko tych pięknych Pań. Ponieważ bardzo zależało im na pamiątce... robimy wyjątek i publikujemy drugi raz te same twarze (w innej odstonie). Na zdjęciu Sylwia i Wiktoria Kaczmarczyk.

„Huciątko na wakacjach”

Trwa konkurs „Huciątko na wakacjach”. Wystarczy (do końca sierpnia) przesłać superzdjęcie dziecka na adres gmh@o2.pl (plus telefon kontaktowy) i zebrać 3 różne kupony konkursowe. Nagrody to bony towarowe ufundowane przez hipermarket Carrefour Czyżyny. Ogłoszenie wyników już w przyszłym tygodniu!!!

„Huciątko na wakacjach”

Kupon konkursowy numer

5

CZY PREZES ROZWIĄŁ WĄTPLIWOŚCI?

Za wiele zdrowych drzew pada „na życzenie” mieszkańców pod piłami pracowników mistrzejowickiej spółdzielni. Każdego roku na terenach, którymi zarządza SM „Mistrzejowice”, wycina się ok. 40 z reguły zdrowych kilkudziesięcioletnich drzew. Jak tak dalej pójdzie, to obawiam się, że za kilka lat zielone Mistrzejowice staną się typowym blokowiskiem z obklejonymi samochodami budynkami. Zamiast ptaków słyszeć będziemy ryk silników i wdychać spaliny. Co prawda w miejsce wyciętych nasadzone są nowe drzewa, ale trzeba lat, żeby urosły. Nie znana jest mi liczba drzew rosnących na terenach, którymi administruje spółdzielnia, gdyż takiej wiedzy nie posiadał w chwili rozmowy prezes spółdzielni mgr **Zbigniew Przygoda**, z którym spotkałam się 25 sierpnia. Nie wiem, więc ile lat trzeba, by je wszystkie wyciąć. Czy jest taka potrzeba, czy wycina się je legalnie? O tym i nie tylko o tym rozmawiałam z prezesem. Zachęcam do przeczytania naszej rozmowy.

NIE UBYWA NAM ZIELENI

– Jak już powiedziałem, wycinamy ok. 40 drzew każdego roku. My nie wychodzimy sami z inicjatywą, ale kiedy pojawiają się głosy mieszkańców, którzy mówią nam, że drzewo swoją odległością, swoim rozwojem zagraża lub w jakiś sposób utrudnia im życie, jak na przykład wysokie topole, które przy wiatrach takich, jakie zdarzają się w Krakowie, grożą złamaniem lub drzewo uderza o elewacje, uderza o okna, wtedy występujemy do urzędu miasta o zgodę na jego wycięcie. Nie zawsze ją otrzymujemy. Mieliliśmy taki przypadek, że na wniosek przychodni i pacjentów wystąpiliśmy o zgodę na wycięcie topoli rosnących przed przychodnią lekarską na os. Złotego Wieku. Urząd miasta nie wyraził zgody. I szczęściem w nieszczęściu było, że przyszła wichura i położyła jedno z drzew, jedną z topól. To szczęście w nieszczęściu polegało na tym, że złamane przez wichurę drzewo położyło się wzdłuż budynku, a nie uderzyło w budynek. Uszkodziło tylko kiosk. Wtedy otrzymaliśmy zgodę na ich wycięcie – mówi prezes.

– **Nasadzono tam nowe drzewa. Jakże?**

– Na pewno szlachetne.

– **Ile z tych ok. 40 drzew wycinanych w ciągu roku wycina się na wniosek mieszkańców, a ile z tzw. przyczyn obiektywnych; drzewo uschło, drzewo zagraża bezpieczeństwu mieszkańców, co na przykład zauważyli pracownicy spółdzielni, którzy zajmują się zielenią?**

– Na wniosek mieszkańców wycinamy prawie 100 proc. drzew. Może 4–5 proc. są to nasze wnioski. Występujemy o wycięcie drzewa wtedy, gdy np. jest uschnięte.

– **Czy każdy wniosek mieszkańców rozpatrywany jest pozytywnie?**

– Nie.

– **Ilu mieszkańców musi się podpisać pod takim wnioskiem, żeby wyciąć drzewo?**

– Na pewno nie jeden. Powinno być kilku podpisanych mieszkańców, którym to drzewo bezpośrednio zagraża. Ale to jakby dopiero pozwala na uruchomienie procedury rozpatrzenia takiego wniosku. Mamy np. wniosek podpisany przez pewną grupę mieszkańców. Zarząd spółdzielni, w ramach określonej procedury, pyta mistrza zieleni, co trzeba zrobić. Ten przeważnie mówi, że można drzewa nie wycinać, a tylko przyciąć. Ale gdy mieszkańcy wnioskuje ponownie, to rozpoczyna się cała procedura. O tym, czy drzewo będzie wycięte, decyduje komisja.

– **Niezależna komisja?**

– Jest w niej inspektor z wydziału ochrony środowiska z urzędu miasta i oddelegowane z rady dzielniczynie, trzy osoby, które jako obserwatorzy mogłyby wstrzymać decyzję o wycięciu.

– **Ja panu wierzę, że wszystko odbywa się zgodnie z przepisami. Pro-**

szę mi jednak odpowiedzieć, dlaczego wycina się zdrowe piękne akacje i modrzewie rosnące w miejscach, gdzie nie zagrażają ludziom. Pewno zagrażają samochodom, ale na litość Boską, jak z tego powodu zaczniemy wycinać wszystkie drzewa, to do czego doprowadzimy. Dlaczego tych drzew nie prześwietlić, nie przyciąć i dać im żyć. Ja nie mogę być uzależniona od właścicieli samochodów. Dziś mam w oknie zieleni. Nie zaglądamy sobie też z sąsiadami z bloku z naprzeciwka do własnych mieszkań.

– To nie jest tak, że są to drzewa, które zagrażają tylko samochodom. Była kiedyś spontaniczna budowa i spontaniczne sadzenie drzew. W tym okresie nikt, albo niewielu zwracało uwagę, że to drzewo kiedyś będzie większe. Nie zachowywano pewnych odległości od budynków, od ciągów pieszych, od parkingów. Drzewo, gdy jest małe, to nie stwarza jakichś skutków negatywnych dla otoczenia. Ale gdy urosnie, może stwarzać zagrożenie. Mamy taki przykład na os. Złotego Wieku przy wiadukcie. Jest tam drzewo, które gdy przyszła duża wichura, zniszczyło samochód. Gdyby to drzewo było innego gatunku i rosnęło trochę dalej, to nie byłoby żadnej szkody.

Konsekwencje spadły na spółdzielnię i z ubezpieczenia spółdzielni człowiekowi wypłacono odszkodowanie.

– **Ja to wszystko rozumiem, panie prezesie. Ale żeby nie było to tak, że znikną drzewa a ja wdychała będę spaliny z parkujących przed blokiem, stojących na chodnikach samochodów. Posadzimy niskie szlachetne drzewa, a ja zaglądała będę, chcąc nie chcąc, do mieszkań sąsiadom. Czy aby nie należy zachować jakichś priorytetów?**

– Na pewno nie ma takiej polityki, że priorytet ma samochód, a drzewa są nieważne. Czegoś takiego tu nie ma. Drzewo jest wycinane tylko wtedy, gdy faktycznie zagraża bezpieczeństwu ludzi. Jest pytanie: czy to drzewo zostało szczęśliwie posadzone? Kiedyś w latach starego „Hutnika” był projekt zieleni, tylko nikt go nie realizował tak, jak powinien być zrealizowany. Drzewa się rozrastają, stają się rozłożyste.

– **Przecież się je przycina, prześwietla... Nie możemy tylko dlatego, że są rozłożyste czy wysokie, oddać je pod topór.**

– Nie robimy nic na siłę. Zapewniam panią, że zieleni nie ubywa.

– **Rozmawiamy o drzewach, nie o trawach, które zjadają pokrzywy. Z tego, co widzę, wynika że liściaste wymienia się na iglaste. Nie była to enklawa świerków.**

– W większości sadzone są drzewa liściaste. Niewiele jest iglaków. Zresztą urząd miasta przy nasadzeniach, nie daje zgody na nasadzenie iglaków. Jeżeli się pojawiają, to sporadycznie, przez nas tam gdzie posadzone w ramach uzupełnienia. Pewno nie każdy o tym wie, że w miejsce jednego ścięte-

go drzewa mamy obowiązek posadzenia dwóch drzew, z rozwiniętymi korzeniami. Siedmioletnie drzewa każą nam sadzić i my to robimy. Jeżeli ubywa 40 drzew, to przybywa 80. I mamy na plus 40.

– **Jakie to są drzewa?**

– Szlachetne.

– **To znaczy jakie?**

– Wolałbym, żeby mnie pani nie pytała o takie szczegóły. Musiałbym w kartotece zobaczyć, jak tam jest zapisane. Ale to i jarzębiny są. Nie odpowiem pani w tym momencie na to pytanie.

– **Pani Maria Jackowicz dbająca od lat o stan zieleni z ramienia spółdzielni pewno by wiedziała.**

– W decyzjach są zapisane gatunki drzew i z faktury wynika, co zakupiliśmy. My je kupujemy i dosadzamy w odpowiednim czasie i swoimi siłami. Jesteśmy zobowiązani o tym poinformować urząd miasta, który ma prawo nas kontrolować i robi to. Zdarza się niestety i tak, że my nasadzamy te 80 drzew za tych 40 wyciętych i za chwilę są one wykopane. Wykopywane przez mieszkańców, biorą je sobie na działkę. Ale to rodzi już inną konsekwencję, bo my musimy dokupić skradzione drzewo. Wiadomo – z pieniędzy członków spółdzielni.

CO BUDZI PODEJRZENIA?

– **Przynajmniej moje. To tylko jeden z przykładów, w pobliżu gołębnika ustawionego wśród drzew, w alejce prowadzącej od pawilonu 19/21 do klubu „Kuznia” kilka miesięcy temu wycięto dwa zdrowe modrzewie. Niech pan zobaczy pnie. Proszę mi uwierzyć, one nikomu nie zagrażały. Dlaczego je wycięto?**

– Urząd miasta jako ten wydający decyzje musiał to zaakceptować. Na pewno nic nie zrobiliśmy bez takiej zgody. Za to dają sobie głowę obciąć.

– **Jeżdżąc po Nowej Hucie, widzę, że drzewa, które mają być wycięte, są oznakowane na niebiesko lub na czerwono. Dlaczego żadne z drzew wyciętych na terenie waszej spółdzielni takiego znaku nie miało? Przyjeżdżała ekipa i ścinała. Czy robili to pana pracownicy?**

– Jesteśmy tutaj gospodarzem. Mamy własną brygadę, która tym się zajmuje. My tylko wynajmujemy podnośnik do „położenia” tego drzewa. Drzewo jest ścinane między budynkami i klasyczne przycięcie i położenie nie wchodzi w ogóle w rachubę. Jest systematycznie obniżane (...).

– **Panie prezesie, nie chodzi mi o kunszt sztuki ścinania drzew w takich czy innych okolicznościach. Moje pytanie brzmiało inaczej – dlaczego ścinane drzewa nie są oznakowane?**

– No można się zastanowić nad tym, czy oznaczymy takie drzewo „iksikiem” białym na przykład.

– **Nie chodzi o to, czy drzewo będzie białym czy czerwonym „iksikiem” oznaczone. Niech po prostu będzie wiadomo, że idzie na ścięcie. Niech ja wiem, że tego drzewa nie wycina się na dziko.**

– Rozważymy to.

– **I kolejne pytanie – gdzie trafia drewno, te pięknie i równo pocięte bale akacyjne, modrzewiowe czy klonowe? Co z tym robicie, sprzedajecie? Pracownicy waszego zakładu zieleni ładnie to tną i zabierają. Zostają gałęzie.**

– Dajemy ogłoszenie, że spółdzielnia sprzedaje drewno po wycince. Gdy przyjdą oferty, sprzedajemy je. Nie robimy z

tego jakiegos ekstra dochodu, nie robimy licytacji, bo mamy obowiązek w miarę szybko uporządkować teren.

– **Zalóżmy, że czas pili, bo szybko trzeba uporządkować teren. Więc przez kilka tygodni leżą sobie pod oknami gałęzie, a to co cenne znika w momencie wycinki. Gdzie znika? Niech mi pan szczerze odpowie?**

– Mieszkańcy kupują. Otrzymujemy podania z prośbą o sprzedaż drewna po wycince drzewa z tego czy tego fragmentu.

– **Czy to są ci mieszkańcy, którzy wnioskuje o wycięcie drzew?**

– Nie, nie. My dajemy ogłoszenia na klatkach schodowych pomieszczeń spółdzielni i kto da w miarę szybko odpowiedź to kupuje, bo my musimy w miarę szybko uporządkować teren.

– **Co się dzieje z drewnem, jeżeli ktoś w miarę szybko nie zgłosi chęci zakupu go?**

– Najczęściej je kradną. Przyjeżdża ktoś samochodem, ładuje do bagażnika i po sprawie. Na to nie mamy siły.

– **Nie orientuję się ile kosztuje kubik zdrowej 50-letniej akacji, ale wiem, że drewno jest w cenie. Czy spółdzielnia nie za szybko pozbywa się i drzew, i pieniędzy, za które mogłaby kupić te nowo nasadzone w odpowiednim miejscu, szlachetne drzewa, które się nie rozrosną. Wycinacie państwo ok. 40 drzew rocznie. Ile do kasy spółdzielni rocznie wpływa pieniądze ze sprzedaży?**

– Niewiele. To jest około 1000 zł–1500 zł rocznie. My tnemy drzewo do południa. I zdarza się, że ktoś, kto zapłacił, przyjeżdża po odbiór i już drewna nie ma. Ktoś je ukradł. My musimy mu pieniądze oddać. Takie bywają paradoksy. Żebyśmy my mieli z tego robić dochód i robić licytacje, kto da więcej, to byśmy czekali tydzień–dwa, a tego robić nie możemy, gdyż jak już powiedziałem, mamy błyskawicznie teren uporządkować.

– **Nie jest to dla mnie argument, bo tereny bywają, i owszem, w trybie pilnym uporządkowane, ale tylko z tego, co jest cenne.**

– Jesteśmy i tak lepszą spółdzielnią niż inne czy nawet miasto. Oni nic nie sprzedają, tylko przyjeżdża urządzenie, przez które przepuszczają całe drzewo i wywożą trociny.

– **Panie prezesie, mieszkam w os. Złotego Wieku od 20 lat. Zawsze na drzewach wejściowych do klatki schodowej wisi informacja, że w konkretnym dniu będzie koszenie trawników. Nigdy nie widziałam informacji, że będą wycinane czy prześwietlane drzewa, dlaczego?**

– Nieprawda. Mówię to z całym przekonaniem, kiedy mają być wycinane drzewa, na klatkach schodowych są rozwieszane informacje z wyprzedzeniem, z prośbą również o usunięcie samochodów po, to żeby mógł wjechać podnośnik.

– **Więc pewno takie informacje są zrywane?**

– Pewno tak. Zdarzało nam się często, że ogłoszenie takie czy inne wisiało, a ludzie sobie bimbali z tej informacji. Podnośnik przyjeżdżał i był odmawiany, bo nie było możliwości wjazdu.

– **To może bimabali sobie ci, którzy nie chcieli, żeby drzewa były wycinane czy prześwietlane.**

CZY SĄ LIMITY

W WYCINANIU DRZEW?

– **I kolejne pytanie – czy są jakies limity w wycinaniu drzew? Czy możecie wycinać ich tyle, ile jest sił prze-**

robowych, jeżeli urząd ochrony środowiska zezwoli wam na to.

– Żadnych limitów nie ma. To wynika tylko z potrzeb, jakie istnieją. Jestem przeciwny jakimkolwiek planowaniu w tym zakresie. Broń panie Boże. My nie jesteśmy instytucją, która wycinanie drzew planuje i plan musi wykonać. Możemy tylko w naszych planach przewidzieć, ile na tego typu zadania musimy przeznaczyć pieniędzy. Ale nie ma żadnych planów, że 40 drzew musimy wyciąć.

– **Dlaczego to wycinanie drzew trwa cały rok. U nas w Mistrzejowicach nie ma okresu lęgowego?**

– Na pewno nie zdarzyło się, żeby wycięto w okresie lęgowym drzewo, na którym ptaki mają swoje gniazda. Większość wycinek robi się wiosną i jesienią. A jeżeli to się zdarza w innych porach roku, to wycinane są suche drzewa.

– **Byłam świadkiem, że wycinano zdrowe. Zresztą te suche jakby w drugiej kolejności są wycinane, jeżeli są. Wspomniał pan o brygadzie, która tym się zajmuje. To są pracownicy spółdzielni?**

– Mamy Zakład Zieleni, który ma dbać o utrzymanie w dobrym stanie zieleni. Aktualnie jesteśmy na etapie jego reorganizacji, ponieważ różne są opinie o jego pracy i różne były oceny. Jesteśmy na etapie zlecenia tych robót firmie zewnętrznej. Ogłosiliśmy przetarg na całoroczne utrzymanie zieleni i zimowe utrzymanie dróg i chodników. Złożyliśmy ofertę na rynku pracy i nikt się nie zgłosił. A nam ubywa pracowników fizycznych. Mieliliśmy ich w brygadzie pięciu, dwóch odeszło do lepiej płatnej pracy. Tymczasem u nas trwa proces porządkowania zieleni w osiedlach. Chcemy doprowadzić choćby do tego, żeby drzewa nasadzone były w odpowiedniej odległości od budynków i chodników. Chcemy w jak najlepszym stanie utrzymywać żywoptoty. Marzy mi się rekultywacja trawników, której tutaj nigdy nie zrobiono.

– **Na tereny zielone spółdzielni ze swoimi robotami weszło Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej. Też wycinają drzewa...**

– MPEC rozpoczął modernizację sieci ciepłowniczej z całą tego konsekwencją, czyli wejściem w tereny, na których rosną drzewa, są trawniki i chodniki. I zdarza się, że przebieg ciepłowniczej trasy koliduje z aktualnymi nasadzeniami drzew. To nie powinno mieć miejsca. My przed wejściem MPEC-u na nasz teren zrobiliśmy dokumentację fotograficzną i mamy dopilnować, żeby nasadzenia były zrobione zgodnie z naszym planem.

– **Ile wycięli drzew?**

– Oj dużo. Na pewno więcej niż my w ciągu roku.

– **Sądzi pan, że po zakończeniu prac, co ma nastąpić 15 października, zaraz przystąpią do rewaloryzacji terenu?**

– Mam obawy, że może się to rozciągnąć w czasie. Oby nie na lata. Ale wiemy, że nie wolno im nasadzać w miejscach wyciętych drzew iglaków. Wymusiliśmy też na tej firmie, aby realizowany przez nich program nasadzeń drzew konsultowany był z nami. Chcemy mieć na to wpływ.

– **Dziękuję za rozmowę.**

JANINA DZIURO

Od autorki. W tej rozmowie pan prezes nieco rozwił moje obawy, że za nadgorliwością w wycinaniu zdrowych drzew coś jeszcze się kryje, prócz zwykłej troski o bezpieczeństwo ludzi. Często w naszej rozmowie pojawiała się użyte w dużym skrócie określenie, że drzewa wycinane są za zgodą urzędu miasta. Taką zgodę wydaje Wydział Kształtowania Ochrony Środowiska UMK. Rozmowa nie była autoryzowana.



GŁOS CZYŻYŃ



Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XIV

Nr 8/2008 (33)

29 sierpnia 2008 r.

ZADANIA PRIORYTETOWE NA ROK 2009

Podczas lipcowej sesji Rady Dzielnicy XIV podzielono 612 tys. zł oddane do dyspozycji Dzielnicy z przeznaczeniem na realizację zadań priorytetowych w 2009 roku. Budżet Czyżyn został przez radnych przyjęty jednogłośnie.

Trzon przyjętego budżetu dzielnicy na rok 2009 oparty został na elementach mających na celu poprawę bezpieczeństwa, wspieranie instytucji oświaty i kultury, ochronę zdrowia, środowiska naturalnego, a także pomoc dla dzieci z rodzin w trudnej sytuacji finansowej.

W przyjętym planie budżetowym wiele spośród zadań stanowi kontynuację od lat realizowanych działań, takich jak; dofinansowanie remontów chodników, parkingów, zagospodarowanie terenów zielonych oraz remonty placówek oświaty. Na samą kontynuację remontów szkół, żłobków i przedszkoli czyżyńska rada przeznaczyła w sumie 154 tys. zł.

Część zadań na przyszły rok to zadania zupełnie nowe, które stanowią naturalną odpowiedź na potrzeby lokalnego środowiska i wkład w rozwój naszej dzielnicy. Po zeszłorocznym otwarciu najnowocześniejszego ogródka jordanowskiego w Krakowie mieszczącego się w Parku Lotników Polskich, radni sukcesywnie podnoszą atrakcyjność miejsc wypoczynku i rekreacji czyżynian. Już w nadchodzącym roku mieszkańcy będą mogli korzystać z darmowego dostępu do Internetu na terenie Ogródku Doświadczeń im. Lema oraz części parku Lotników Polskich. Na realizację tego zadania Rada Dzielnicy przeznaczyła kwotę 10 tys. zł.

W segmencie zadań mających na celu poprawę bezpieczeństwa Rada

Dzielnicy XIV przeznaczyła kwotę 25 tys. zł. na zakup radiowozu dla Komisariatu Policji VIII (zadanie współfinansowane z Dzielnicą XVIII). Za kwotę 22 tys. zł zostanie



Na zdjęciu uczestnicy warsztatów „Czyżyk”. Organizacja warsztatów i szkoleń stanowi ważny element polityki społecznej w Dzielnicy XIV.

Fot. J. Woźniakiewicz

także doposażona w sprzęt Państwowa Straż Pożarna. Z kolei 17 tys. zł na nowe, niezbędne wyposażenie otrzyma Straż Miejska. Radni podjęli także decyzję o przekazaniu 5 tys. zł na dodatkowe patrole funkcjonariuszy SM na terenie naszej dzielnicy.

Kwota 43 tys. zł to suma środków przeznaczonych na ochronę zdrowia

mieszkańców Czyżyn obejmującą programy profilaktyki zdrowotnej, cieszące się sporym zainteresowaniem szkolenie w zakresie udzielania pomocy przedmedycznej oraz zakup szkoleniowego automatycznego defibrylatora zewnętrznego.

W segmencie zadań związanych z problematyką pomocy społecznej znalazły się dwa kluczowe zadania:

sprawdzonych inicjatyw kulturalnych. Kwotą w wysokości 10 tys. zł dofinansowany zostanie popularny cykl koncertów „Nowa Huta. Dlaczego nie?!”. Z kolei na organizację konkursu o lotnictwie „Na skrzydłach historii”, który to konkurs zyskuje z roku na rok coraz to większe uznanie nie tylko w Nowej Hucie, ale także w całym Krakowie, radni przeznaczyli 8 tys. zł. Kwotą 4 tys. zł. zostanie wsparta organizowana przez lokalne środowisko inicjatywa obchodów „Dnia Niepodległości”.

Kwotą 20 tys. zł. zostanie dofinansowana działalność Klubu 303 oferującego mieszkańcom Czyżyn bogatą i różnorodną ofertę zajęć. Dla poprawy bezpieczeństwa w klubie zostanie także zamontowany monitoring wizyjny. Kwota 10 tys. zł. została przeznaczona na wsparcie działalności Filii 10 Nowohuckiej Biblioteki Publicznej mieszczącej się na os. Dywizjonu 303. Za wydzieloną sumę zostanie sfinansowany zakup książek oraz remont posadzki w wypożyczalni dla dorosłych. Decyzją radnych także Teatr Łaźnia Nowa otrzyma wsparcie w wysokości 5 tys. zł.

W segmencie zadań związanych z krzewieniem kultury fizycznej i sportu znalazły się cyklicznie organizowane zajęcia z samoobrony (2 tys. zł) oraz dofinansowanie turnieju piłki plażowej (10 tys. zł), który po raz pierwszy został zorganizowany z inicjatywy Porozumienia Dzielnic Nowohuckich w lipcu b.r.

30 tys. zł w budżecie zostało wy-



Rada Dzielnicy XIV każdego roku jest współorganizatorem oraz fundatorem nagród w licznych konkursach oraz zawodach sportowych rozgrywanych na terenie Czyżyn.

dzielone na projekty zgłaszane przez organizacje pozarządowe w ramach dzielnicowego konkursu grantowego. 60 tys. zł to rezerwa budżetowa, jaką radni postanowili przeznaczyć na wsparcie doraźnych inicjatyw w przyszłym roku kalendarzowym. W budżecie „Czternastki” część środków została także zarezerwowana na stałe zadania takie jak: druk i kolportaż „Echa Czyżyn” oraz publikacja informacji na łamach lokalnego tygodnika „Głos-Tygodnik Nowohucki”, utrzymanie tablic informacyjnych, strony internetowej, materiały promocyjne dzielnicy, a także organizację spotkań z mieszkańcami.

(LuK)



Wspieranie dobrze znanych i sprawdzonych wydarzeń kulturalnych to jeden z priorytetów przyszłorocznego budżetu.

Fot. M. Surma

„Sprzątanie Świata Kraków 2008”

W dniach 19–21 września bieżącego roku odbędzie się coroczna akcja „Sprzątanie Świata” której współorganizatorem jest Krakowski Zarząd Komunalny oraz rady dzielnic. I choć adresatami akcji są przede wszystkim uczniowie szkół podstawowych, zawodowych, średnich i gimnazjów, do wzięcia udziału w inicjatywie zachęcamy wszystkich, którym bliska jest troska o środowisko naturalne. Mamy nadzieję, że te symboliczne trzy dni sprzątania świata nie tylko pomogą oczyścić nasze lokalne środowisko, ale przyczynią się także do rozbudzenia świadomości ekologicznej. Informujemy, że materiały pomocnicze (rękawice, worki foliowe) będą do odebrania w siedzibie Rady Dzielnicy XIV na os. Dywizjonu 303 bl. 34 od dnia 10.09.2008.

(LuK)

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztoń, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepela, Regina Zadęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Łukasz Cieślak (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztoń, Jerzy Woźniakiewicz.

Wzgórze Krzesławickie

Nr 8/2008 (68)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

Sierpień 2008 r.

XXI SESJA RADY DZIELNICY MIEJSKIE DOŻYNKI

Podczas sesji w dniu 3 lipca 2008 r. Rada Dzielnicy XVII podjęła m.in. uchwałę w sprawie: podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy w roku 2009.

Ustala się następujące zadania priorytetowe w roku 2009 i przeznacza się na nie środki:

1. Bezpieczeństwo Publiczne
 - a) Zakup sprzętu dla Szkoły Aspirantów Pożarnictwa – 10 000 zł
 - b) Zakup wyposażenia oraz materiałów biurowych i eksploatacyjnych dla Komisariatu VII Policji – 7000 zł
 - c) Straż Miejska Oddział VI „Wzgórze Krzesławickie” – zakup książek pt. „ABC młodego rowerzysty i motoroweryzisty” – 2000 zł
2. Oświata i Wychowanie
 - a) Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna im. J. Korczaka – działalność bieżąca – 2000 zł
 - b) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – organizacja IV Międzyszkolnego Konkursu Ortograficznego „Ortofank” – 2000 zł
 - c) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – organizacja IV Międzyszkolnej Olimpiady Matematycznej „Matfank” – 2000 zł
 - d) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – organizacja Konkursu Pomocy Przedmedycznej „Młody Ratownik” – 2000 zł
 - e) Szkoła Podstawowa nr 129 – organizacja Konkursu „Młodych” – 2000 zł
 - f) Gimnazjum nr 44 – organizacja „Dnia Krakusa” – 3000 zł
 - g) Szkoła Podstawowa nr 78 – organizacja Konkursu Piosenki Tradycyjnej i Ludowej – 2000 zł
 - h) Przedszkole nr 111 – organizacja Turnieju Szachowego – 2000 zł
 - i) Przedszkole nr 112 – organizacja Turnieju „Mali Twórcy” – 2000 zł
 - j) Gimnazjum nr 44 – organizacja Turnieju Szachowego im. Wł. Trzaskiego – 3000 zł
 - k) Szkoła Podstawowa nr 129 – wymiana drzwi wejściowych do szkoły – 14 000 zł
 - l) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5 – organizacja Turnieju 7 Rugby – 2000 zł
 - ł) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – budowa skoczni w dal przy boisku szkolnym – 7000 zł
3. Opieka Społeczna
 - a) Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – organizacja spotkań z okazji świąt Wielkanocnych i Bożego Narodzenia dla podopiecznych MOPS-u z terenu Dzielnicy XVII – 10 000 zł
 - b) Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – dofinansowanie letniego wypoczynku dzieci i młodzieży z rodzin ubogich i patologicznych z terenu Dzielnicy XVII – 10 000 zł
 - c) Dopuszczenie dziennego Ośrodka Socjoterapii „U Siemachy os. Góralski” – 3000 zł
4. Edukacyjna Opieka Wychowawcza
 - a) MDK Fort 49 – organizacja Turnieju Szkół Nowohuckich – 3000 zł

- b) MDK Fort 49 – zakup sprzętu nagłaśniającego i oświetleniowego – 10 000 zł
 - c) MDK Fort 49 – organizacja imprezy „Dzień Dziecka” – 10 000 zł
5. Gospodarka Komunalna
 - a) Krakowski Zarząd Komunalny – opracowanie projektu parkingu przy ul. Architektów koło Fortu 49 – 70 000 zł
 - b) Krakowski Zarząd Komunalny – wykonanie projektu parkingu przy skrzyżowaniu ulic Petöfięgo – Architektów – 60 000 zł
 - c) Krakowski Zarząd Komunalny – wykonanie koncepcji parkingu między blokami 40-41 os. Na Stoku – 20 000 zł
 - d) Krakowski Zarząd Komunalny – likwidacja dzikich wysypisk śmieci – 10 000 zł
 - e) Krakowski Zarząd Komunalny – naprawa i montaż tablic ogłoszeniowych – 20 000 zł
 - f) Krakowski Zarząd Komunalny – remont i montaż ławek na terenie Dzielnicy – 11 000 zł
 - g) Krakowski Zarząd Komunalny – dofinansowanie zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” – 24 000 zł
 6. Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego
 - a) Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja dni osiedli peryferyjnych (Wadów, Łuczanie, Lubocza, Krzesławice, Grębałów) – 15 000 zł
 - b) Nowohucka Biblioteka Publiczna, Filia nr 6 – remont pomieszczeń i zakupu wyposażenia – 8000 zł
 - c) MDK im. J. Korczaka – organizacja Turnieju Tańca Towarzyskiego – 5000 zł
 - d) Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja Koncertów „Muzyczne Spotkania Na Wzgórzach Krzesławickich” – 15 000 zł
 - e) Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja imprezy „Noc Czerwca” – 10 000 zł
 - f) Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja Koncertów w Zielonym Jarze – 5000 zł
 - g) Teatr „Łaźnia Nowa” – organizacja imprezy „Jarmark Cysterski” – 10 000 zł
 - h) Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja Koncertów „Nowa Huta – Dłaczego Nie!?” – 10 000 zł
 - i) Teatr „Łaźnia Nowa” – dofinansowanie bieżącej działalności – 5000 zł
 - j) MDK Fort 49 – dofinansowanie dalszego remontu Fortu – 30 000 zł
 - k) Ośrodek Kultury Nowa Huta Klub „Dukat” – remont pomieszczeń i zakup wyposażenia – 7000 zł
 - l) Ośrodek Kultury Nowa Huta Klub Krzesławice – remont pomieszczeń i zakup wyposażenia – 7000 zł
 7. Kultura Fizyczna i Sport
 - a) Ośrodek Sportu i Rekreacji Krako-

- wianka – organizacja Turnieju Płazowej Piłki Siatkowej – 10 000 zł
8. Administracja Publiczna – Komunikacja i łączność z mieszkańcami
 - a) Wykupienie kolumny w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” – 25 800 zł
 - b) Redakcja Kolumny w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” – 5000 zł
 - c) Obsługa strony internetowej Rady Dzielnicy XVII – 3000 zł
 - d) Nowohuckie Centrum Kultury – realizacja programu telewizyjnego pt. „Restauracja u Szpinaka” – 5000 zł

- ***
1. Dzielnicowy Konkurs Ofert – 50 000 zł
 2. Rezerwa celowa – 61 200 zł

Do podziału przyjęto kwotę jaka obowiązywała w 2008 r., czyli 612 000 zł.

Dokonano korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2008 i ustalono dysponentów środków w sposób następujący:

1. Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy – 1 215 000 zł KZK
2. Wykonanie projektu chodnika w Luboczy od nr 5 do 141 – 149 500 zł ZDiT
3. Remont nawierzchni ulic Domków Jednorodzinnych – 100 000 zł KZK
4. Utwardzenie dróg polnych – 100 000 zł KZK
5. Dofinansowanie dobudowy oświetlenia na terenie Dzielnicy realizowanego w ramach zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” – 50 500 zł ZDiT

Rada Dzielnicy XVII postanowiła realizować zadanie „Opracowanie projektu chodnika przy ul. Glinik” w cyklu dwuletnim. W roku 2008 środki na realizację zadania w wysokości 82 000 zł są zabezpieczone w ramach zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem”, a w roku 2009 brakujące środki, których wysokość wyniknie z przetargu zostaną zabezpieczone na zadaniu powierzonym „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia”.

Podjęto uchwałę w sprawie podziału środków w ramach zadania powierzonego „Kulturalne wydarzenia lokalne” na 2009 rok. Przeznaczono kwotę 22 800 zł w ramach „Kulturalnych wydarzeń lokalnych” w roku 2009 na imprezy:

1. Koncert „Pożegnania Lata” realizowany przez MDK Fort 49 – 17 800 zł
2. Organizacja koncertu w Zielonym Jarze realizowanym przez MDK Fort 49 – 5000 zł.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Następnie Stanisław Madej powitał zaproszonych gości w tym parlamentarzystów, wśród których dostrzegłem naszego nowohuckiego posła Ireneusza Rasia, radnych M. Krakowa na czele z wiceprzewodniczącymi Rady Martą Pateną oraz Stanisławem Rachwałem, przedstawiciele Policji, Straży Pożarnej, Straży Miejskiej i innych instytucji, które sponsorowały dożynki z dyr. „Chemobudowy” a zarazem radnym M. Krakowa Józefem Pilchem. W swoim wystąpieniu przypomniał historię tradycji dożynkowej, o której szerzej piszemy w tym numerze „Głosu” w artykule o Łuczanie. Życzenia przekazał Wojewoda Małopolski w liście odczytanym przez Iwonę Wolak-Gorczyce. W imieniu wicepremiera Waldemara Pawlaka życzenia dla uczestników dożynek przekazała poseł Ewa Kieszowska, wiceprezes PSL. Po oficjalnych wystąpieniach na scenę weszli Gospodyn dożynek Helena Mikulska oraz starostowie dożynek Marta Kwater i Zdzisław Senderek. Starostowie wręczyli dorodne bochny chleba Prezydentowi Miasta oraz celebrującym mszę księżom. Grupa mieszkank Łuczanie w krakowskich strojach, która obdarowała głównych gości pamiątkowymi wienkami i zaprezentowała przyspiewki w których bohaterami byli: Prezydent Miasta, Przewodniczący Rady Dzielnicy XVII oraz starostowie. Następnie Prezydent Majchrowski przekazał otrzymany bochen chleba Teodozji Maliszewskiej przewodniczącej Rady Dzielnicy IV, która w przyszłym roku będzie organizować dożynki miej-

skie. Następnie wystąpił w polonezie Zespół Dziecięcy Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta pod kierownictwem Kazimierza Cygana. Głównym akcentem dożynek było rozstrzygnięcie Konkursu na wieniec dożynkowy, w którym wzięło 10 grup dożynkowych. Jury na czele z Barbarą Majchrowską ogłosiło werdykt. Zwycięzcą konkursu w kategorii na wieniec tradycyjny została Grupa Dożynkowa z Luboczy, a w kategorii wienca współczesnego Grupa z Branic. Pozostałe Grupy Dożynkowe z Krzesławic, Łuczanie, Grębałowa, Wadowa oraz Zespół „Kościelanki” reprezentujący Klub „Pod Kasztanami” z Kościelnik, Klub Kobiet „Woliczanki” reprezentujący klub „Jedność” z Wolicy, Zespół „Ambaras” reprezentujący Klub „Karino” z Chałupek oraz Koło Gospodyń Wiejskich z Dojazdowa zdobyły wyróżnienia. Wszystkie zespoły, a nawet zespół z Pleszowa wykonujący wieniec poza konkursem otrzymali dyplomy oraz duże kosze pełne prezentów.

W części artystycznej wystąpił Zespół Pieśni i Tańca „Ziemia Myślenicka” i Formacja Taneczna „Aneks” z opiekunką Katarzyną Trynką. Na zakończenie dożynek wystąpił Zespół „Trebunie Tutki”. Później bawiono się do późnych godzin przy muzyce zespołu „Format” Dożynkom towarzyszyła bogata oprawa, odbywały się konkursy, można było pojeździć bryczką i wozem, obejrzeć stare narzędzie. Było także wesołe miasteczko i stoiska gastronomiczne, na których można było, co nieco się napić i posilić. W kularach można było słyszeć, że dożynki było wyjątkowo udane. (SP)

Pożegnanie lata

Rada Dzielnicy XVII Miasta Krakowa i Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice” zapraszają 13 września o godz. 18.30 na plac przed Fortem (os. Na Stoku 27 b) na koncert z cyklu „Pożegnania lata”. Usłyszymy Annę Treter z zespołem YesKiezSirumem.

Bezpłatne zaproszenia są do odebrania od 1 września w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice”, os. Na Stoku 27 b (w godz. 10 – 18), siedzibie Rady Dzielnicy XVII, os. Na Stoku 15 (godz. 10 – 14), Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta, os. Zgody 1 (godz. 10 – 18), Zakład Fotograficzny e-Foto, os. Centrum B bl. 3 (godz. 10 – 18).

Jednocześnie zapraszamy 20 września w godz. 14–20 na dzień otwarty MDK.

Koncert w Zielonym Jarze

Zapraszamy w niedzielę, 7 września w godz. 18–19.30 do Zielonego Jaru. Wystąpi Grupa Teatralna „Adalex” pod kierownictwem Adama Legendziewicza.

W programie wodewil pt. „Księżyc nad Krakowem” oparty na trzech innych wodewilach: „Król przedmieścia”, „Król przedmieścia” i „Uśmiech Krakowa”, których współczesnym opracowaniem zajęli się Adam Legendziewicz oraz Jerzy Michał Bożyk.

Przedstawiona w dwóch aktach opowieść, to historia dziewczyny i chłopaka z krakowskiego Kazimierza, historia pełna intryg i miłosnych niesień.

Organizatorami imprezy są: Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego: Aleksander Zdziebko, członkowie zarządu: Jan Kawa, Helena Mikulska, Stanisław Rajska. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): poniedziałek 10–13, wtorek 10–12, piątek 11–13.

O CZYSTOŚCI I ESTETYCE W DZIELNICY

Rozmawiamy z Edwardem Porębskim, przewodniczącym Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta

◆ **Panie Przewodniczący, Rada Dzielnicy kilkakrotnie interweniowała, także na naszych łamach, w sprawie nie koszonych trawników, wybujałych chwastów i prawdziwych chaszcz w wielu miejscach Nowej Huty. Co w tej sprawie udało się osiągnąć?**

– Zacznę może od informacji, że Zarząd Budynków Komunalnych ogłosił przetarg nieograniczony na świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości i porządku w budynkach, na tzw. zewnętrznych terenach utwardzonych oraz terenach zielonych. Nowa Huta została podzielona na dwa rejon. W Rejonie I przetarg wygrał Zakład Usługowy „Integrum” z Prąszawia koło Jędrzejowa, natomiast w Rejonie II, utrzymanie czystości i porządku powierzone zostało Przedsiębiorstwu Produkcyjno-Usługowemu „Adrem” S.A.

◆ **Czy mógłby Pan wyjaśnić mieszkańcom, jakie osiedla czy tereny wchodzi w zakres obu rejonów?**

– Rejon I, a więc obsługiwany przez firmę „Integrum”, obejmuje: os. Centrum A (bloki oraz okolice bloków nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 6a, 7, 7a, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14), os. Centrum B (nr 1, 2, 3, 4, 4a, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 11a), os. Hutnicze (nr 1, 2, 3, 4, 4a, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15), os. Młodości (nr 6, 8), os. Na Skarpie (nr 9, 11, 12, 13, 13a, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 26, 28, 28a, 29, 30, 31, 32a, 33, 34, 35, 35a, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 41a, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59a, 60, 61, 63a, 64), os. Ogrodowe (nr 1, 2, 4, 4a, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10a, 11, 12, 12a, 13, 14, 15, 16, 17, 18), os. Słoneczne (nr 1, 1a, 2, 4, 5, 6, 6a, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 14a, 15, 16, 17), os. Sportowe (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36), os. Stalowe (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 11a, 12, 13, 14, 15), os. Szklane Domy (nr 1, 1a, 1b, 1c, 3, 4, 5, 6), os. Szkolne (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20a, 22, 23, 24, 25a, 28a, 29, 30, 32, 33, 24, 35, 36), os. Wandy (nr 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8,

9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17a, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 32), os. Willowe (nr 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17,

27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 39a, 40, 41, 41a, 42, 42a, 43, 44), ul. Sikorki 15, ul. Sołtysowska 10c, os. Spółdzielcze (nr 1, 2, 2a,

czystości na terenach bezpośrednio przyległych do budynków, na chodnikach wzdłuż budynków i na chodnikach doprowadzających do bram wej-

ście krzewów i żywopłotów. Do zadań firm porządkowych należy także usuwanie na bieżąco złamanych przez wiatry gałęzi i konarów.

◆ **Co Rada Dzielnicy robi, by wspomniane prace były wykonywane solidnie i na bieżąco?**

– Z naszej inicjatywy powstał zespół kontrolny, którego zadaniem jest sprawdzanie stanu porządku w dzielnicy.

◆ **Kto wszedł w jego skład?**

– Przedstawiciele Zarządu Budynków Komunalnych, przedstawiciele Straży Miejskiej, panie Irena Matras-Lech i Małgorzata Szajewska, radne Dzielnicy XVIII oraz przedstawicielka firmy „Integrum”, bo pod koniec lipca kontrolą objęliśmy os. Wandy, os. Willowe, os. Ogrodowe, os. Centrum A i os. Centrum B, czyli osiedla sprzątane właśnie przez tę firmę.

◆ **Co stwierdził zespół w trakcie swojej inspekcji?**

– Uwag było sporo. Między innymi członkowie zespołu zwrócili uwagę na leżące gałęzie w osiedlach, na chwasty pomiędzy płytami chodnikowymi, w niektórych miejscach były niezgrabione liście, w innych leżały przymy nie wywiezionych liści, w os. Willowym zwrócono uwagę na zaśmieconą nieczynną fontannę.

Funkcjonariusze Straży Miejskiej zwrócili uwagę na fakt wrzucania przez pracowników firmy sprzątającą, wykoszonej trawy do kontenerów w altanach śmietnikowych (trawa powinna być wywieszona), a jeden ze strażników miejskich podzielił się informacją, że na os. Centrum A i B, osobę sprzątającą zobaczył dopiero 3 lipca br.

◆ **Jaki dalszy tryb działań przewidziała Rada Dzielnicy?**

– Zespół wyznaczył termin usunięcia uchybień oraz datę powtórnej kontroli w terenie. Takie działania będziemy kontynuować. W pracach będziemy korzystać z uwag pozostałych radnych, którzy dobrze znają teren swoich osiedli. Liczymy też na uwagi mieszkańców. Chodzi przecież o to, by w Nowej Hucie było czysto i estetycznie.

◆ **Dziękuję za rozmowę.** (f)



Za czystość i utrzymanie zieleni w nowohuckich osiedlach odpowiadają dwie firmy: Zakład Usługowy „Integrum” z Prąszawia koło Jędrzejowa i Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „Adrem” S.A.

18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36), ul. Mycielskiego 11, ul. Klasztorna 6, ul. Dymarek 6, 8, 10, 12, os. Zielone (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 24a, 25, 26).

◆ **A jaki obszar obejmuje Rejon II?**

– To os. Centrum C (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10a, 10b, 11) os. Centrum D (nr 1, 2, 2a, 2b, 3, 4, 5, 6, 6a, 7, 8, 9), os. Centrum E (nr 1), os. Górali (nr 1, 2, 3, 4, 4a, 5, 5a, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24), os. Handlowe (nr 1, 1a, 2, 2a, 5, 7, 8, 8a), os. Kolorowe (nr 1, 2, 3, 3a, 5a, 7, 10, 10a, 12, 12a, 13, 14, 15, 16, 17, 17a, 18, 18a, 18b, 19, 19a, 19b, 20, 22, 23, 24, 25, 26), os. Krakowiaków (nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7a, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26,

3, 5a, 7, 7a, 8a, 9, 11, 12, 14, 14a), os. Teatralne (nr 1, 2, 3, 3a, 4, 4a, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31), os. Uroczce (nr 1, 1a, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 16, 16a, 18), os. Zgody (nr 1, 3, 4, 4a, 5, 7, 7a, 8, 11, 12).

◆ **Do jakich czynności zobowiązane są firmy, które wygrały przetarg?**

– Jest ich sporo, a wszystkie zostały wymienione w specjalnym załączniku. Należy do nich m. in. codzienne sprzątanie i usuwanie śmieci z tych części budynków, które przeznaczone są do wspólnego użytkowania (czyli z klatek schodowych, korytarzy, wózkowni, balkonów komunikacyjnych itp.), zachowanie drożności dróg ewakuacyjnych oraz zabezpieczenie dostępu do urządzeń przeciwpożarowych, mycie i dezynfekcja klatek schodowych, utrzymywanie

ściowych, utrzymywanie we właściwym stanie rabat, klombów kwiatowych i trawników, codzienne zamiatanie chodników, bieżące (w miarę potrzeb) grabienie, oczyszczanie i koszenie trawników. Oczywiście warunki przetargu precyzyjnie określają wszystkie prace, do których zobowiązali się uczestnicy procedury przetargowej.

◆ **Najwięcej namiętności budziło przed wakacjami koszenie trawników. W wielu miejscach aż prosilo się o ich skoszenie, a właściwej reakcji jakoś nie było...**

– Kontrakt zawarty z firmami odpowiedzialnymi za czystość w dzielnicy precyzuje, że koszenie (w tym placów zabaw) należy wykonać cztery razy w roku: do końca maja, do 15 lipca, do końca sierpnia i do końca października, dwa razy do roku winna zostać dokonana pielęgnacja i cię-

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grębałów Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

DIATRONIK – aparat do leczenia prądami diadynamicznymi z isodynamią.

Jest to nowoczesna metoda terapii polegająca na elektrostymulacji centralnego układu nerwowego przy użyciu prądów Bernarda pochodzących z nowoczesnego aparatu. Leczenie wspomaga system nerwowy i wzmacnia odporność organizmu na choroby. **Skuteczny w leczeniu:** ♦ choroby Basedowa, ♦ tarczycy, ♦ zylaków, ♦ stanów powyławowych, ♦ bólów kręgosłupa oraz organów wewnętrznych: ♦ trzustki, ♦ wątroby, ♦ nerek, ♦ pęcherza i ♦ jelit.

DYPLOMOWANY FIZYKOTERAPEUTA JERZY JACH. TEL. 0 692 537 904.

PROFESJONALNE STRONY WWW

☎ 607-505-011 e-mail: maciej@bejger.pl

- ♦ SKLEPY INTERNETOWE
- ♦ hosting ♦ domeny ♦ szkolenia
- ♦ wszelkie usługi informatyczne

ZLEĆ TRANSPORT MEBLI

ze sklepu do domów klientów.
Możliwość wykonywania przeprowadzek.

☎ 600-285-384

CHCESZ DOROBIĆ PO GODZINACH

przy składaniu i rozwożeniu mebli – zgłoś się!
Os. Zielone 9.

ODKUPIĘ OGRÓD DZIAŁKOWY

poza Nową Hutą.
Chętnie niezabudowany.
Tel. 0501-322-255.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30
ul. Pielegniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. Kwiecińska

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5 czynne 8.00-15.30

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT USŁUG

os. Uroczę 5
POGRZEBOWYCH ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

**685-53-44,
0600-783-304**

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

- ♦ KOMPLEKSOWO ♦ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Kilku Czytelników pytało nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczenia informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999. Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99. Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCINA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAPRAWA telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, sitek i noży do maszyn do mięsa. Plac Targowy Piast, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.
♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCODOWY** – kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułk Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.
♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

♦ **KALETNIK** – naprawiamy torebki, teczki, plecaki, walizy. Wszywamy zamki do kurtek skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy, os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO” – usługi księgowo-podatkowe**. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, place, ZUS.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
♦ **ATRAKCYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.
♦ **ODDŁUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komi-sowych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” – **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTER S.C., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okreso-we, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sob., 8–18).
♦ **serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A. A. A.** Bogata oferta sprzedaży domów na terenie Nowej Huty oraz Śródmieścia. Także inne okolice! Codziennie nowe oferty! 0791-064-002, www.eml.com.pl.
♦ **A.** Kupię działkę rolną albo budowlaną. 0503-100-123.
♦ **ALBION** Profesjonalne Zarządanie Nieruchomościami i Wspólnotami Mieszkaniowymi. Biuro, os. Hutnicze 1, III klatka. 7p. Tel. 0695-641-508, (012)643-53-24.
♦ **ANGIELSKI**, profesjonalne przygotowanie do matury. 0607-745-019, (012)642-08-03.
♦ **ANTENY** specjalista. (012)648-30-42.
♦ **AVON** dodatkowa praca. 0509-908-515.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę: doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **BLIŹNIAK** w Posądyz cały lub pół sprzedamy. 0502-064-884.
♦ **BOHATERÓW** Września, Tysiąclecia, Piastów dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11. ♦

♦ **CENTRUM A**, 32 m², 180 000 zł. (012)643-76-60.
♦ **CZTEROPOKOJOWE** Dywizjonu sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **CZYSZCZENIA** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki, wykładzin. ceny promocyjne. 0602-128-924.
♦ **CZYŻYNY** 62 m², 50 m², sprzeda Garret (012) 642-59-10/11.
♦ **DACH**, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 0507-896-506.
♦ **DACHY**. 0790-570-122.
♦ **DOM**, centrum Krakowa, 1 450 000 zł. sprzedamy. 0791-064-002.
♦ **DOM** w Małej Wsi sprzedamy. 0513-849-841.
♦ **DYWIZJONU**. 73 m², 4-pok., 435 000zł. (012)643-76-60.
♦ **FIRMA „Dawid”**, usługi remontowo-budowlane, roboty wykończeniowe. 0507-465-799.
♦ **FIZYKA**, matematyka. 0505-233-205.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie, łazienki, A-Z. (012)681-48-99, 0696-566-454, 0698-000-797.
♦ **F. NULLO**, jednopokojowe sprzeda Garret. (012) 642-59-10/11.
♦ **GÓRALI** 38 m² sprzeda Garret (012)642-59-10/11.

♦ **GRABÓWKI**/Kraków, 11 a, okazja! 0791-064-002, www.eml.com.pl.
♦ **HANDLOWE**, CD, CA. Hutnicze dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **HYDRAULIKA**, elektryka, awarie. 0501-625-260.
♦ **JAGIELLOŃSKIE**, Na Lotnisku, Górali, Teatralne dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11
♦ **JAGIELLOŃSKIE**, 25 m², 163 000 zł. (012)643-76-60.
♦ **KOLOROWE** 32,5 m² sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **KOMBATANTÓW**, Boh. Września, Kazimierzowskie trzypokojowe sprzeda Garret. (012)649-74-17.
♦ **KOMBATANTÓW** 33 m², 170 000 zł sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
♦ **MIESZKANIE** tanie kupię. 0602-424-644.
♦ **NA Lotnisku**. 46 m², 249.000,-. (012)643-76-60.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32, 0518-527-005.
♦ **NA** sprzedaż, Kolorowe. 0602-692-285.

♦ **NA Wzgórzach**, 23 m², 150 000 zł. (012)643-76-60.
♦ **OKOLICE** Myślenic, dom 170 000 zł sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **OŚWIECENIA** dwupokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11
♦ **PIASEK**, kamień, żwir, ziemia, 14 ton. 0601-439-406.
♦ **PIASTÓW** 28 m² sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **POLSKI**, matura, gimnazjum, doświadczona nauczycielka. 0668-973-239.
♦ **POTRZEBNA** opieka do starszej osoby. 0513-199-852.
♦ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **SKUP** samochodów: stare, zniszczone, inne. Kraków, 0510-592-614.
♦ **SPRZEDAM** wózek głęboko-spacerowy, atrakcyjna cena. 0503-106-304.
♦ **SPRZEDAMY**, Okulickiego, dwa pokoje. 0602-692-285.
♦ **SPRZEDAMY**, zamienimy dom, Niepołomice na mieszkanie 3-pokojowe. 0507-153-699. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **STANISŁAWICE**, działki budowlane sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **STRUSIA**, Kalinowe dwupokojowe sprzeda Garret (012)642-59-10/11.

♦ **STUDIO** mebli kuchennych zaprasza – zabudowy i meble systemowe, Bieńczyce, Szybka 37. (012)681-37-44.
♦ **SUPER** oferta dla właścicieli nowo otwartych barów, pub-ów i restauracji. 0601-182-072, 0507-022-143.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
♦ **TANIE** linie lotnicze, promowe. (012)644-13-66.
♦ **TELEWIZORY**, 120–300 zł. 0501-139-671.
♦ **TRZY** pokoje Stalowe, Słoneczne, Szkolne, Jagiellońskie sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.
♦ **WSPÓLNOTA** mieszkaniowa, os. Centrum A 7 wynajmie pom. piwniczne o pow. 310 m². Tel. 0508-299-092.
♦ **WYSŁOUCHÓW** 37,5 m² sprzeda Garret. (012)642-59-10/11-04.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012)645-47-65, 0609-725-791.
♦ **ZIELONKI**, centrum, sprzedamy segmenty 110, stan deweloperski od 546 000 zł. 0507-153-699, www.twoj-dom.com.pl
♦ **ZŁOTEGO** Wieku trzypokojowe sprzeda Garret. (012)642-59-10/11.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pełni tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

WIELKA WYPRZEDAŻ NARZĘDZI.
PRZECENA 70%.

FH „Corso”, os. Zielone 9. Zapraszamy!

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Stefana Kwietniowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą ZAPISY do nast. szkół:
♦ **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE**
3-letnie na podb. gimnazjum lub 8-let. SP
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz
♦ **POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE**
administracja, rachunkowość
Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-151

KOMPUTEROWE
INDYWIDUALNE
KURSY
☎ (012) 422-07-30, kom. 0501-179-640

MAM DLA KOGO ŻYĆ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Gdy ochłonałem co nieco, siedłem na podłodze i czekam na telefon. Moja odpowiedź brzmi: oczywiście, że „tak”. Moje dogorywające serce czekało przecież na ten moment.

– W takim razie za dwadzieścia minut przyjeżdżamy.

– Rodzina została postawiona na nogi. Zaczęło się pośpieszne pakowanie. Jednocześnie w tamtych chwilach, jak na taśmie filmowej w szalonym tempie przewinęło się moje życie, jego najważniejsze momenty. Wzloty i upadki, składające się na życiorys nie oszczędzającego się, 51-letniego mężczyzny.

Do Nowej Huty Andrzej przybył jako małe dziecko. Wcześniej ojciec szukał tu chleba i marzył o „szklanych domach”. Gdy już wrósł w pejzaż wielkiej budowy kombinatu, umocnił się jako formierz w hutniczym Zakładzie Materiałów Ogniotrwałych, ścignął z Opoczna także rodzinę. Znaleźli docelową przystań w os. Zielonym. Andrzej miał wtedy dopiero dwa latka. Biegał po osiedlowym podwórku, a potem do pobliskiej szkoły podstawowej. Zawsze interesował go przyroda, geografia. Lubił jeździć do dziadków na wieś. Tam włóczył się po polach, znajdował ciekawe otoczaki. Interesowały go te kamienie, ich struktura, a także różne inne napotkane osobliwości przyrody. Nic więc dziwnego, że po ukończeniu szkoły podstawowej, nawet nie wtajemniczając początkowo rodziców, starał się o przyjęcie do technikum geologicznego przy ul. Filipa. Dopiero, gdy na liście przyjęć doszukał się swego nazwiska, z biciem serca obwieścił, że będzie uczęszczał do tej wymarzonej szkoły. Od razu pierwsze tygodnie nauki były fascynujące. Praktyki terenowe, zajęcia z topografii terenowej w Ojcowie, potem praktyki zawodowe w zakładach geologicznych, kopalniach, na wiertniach ropy naftowej. Ze szlaków geologicznej przygody pamięta między innymi czasy rozpoznawania złoża ropy naftowej w woj. koszalińskim z epicentrum w Karlinie, podsy-

cającym nadzieję na bogactwo porównywalne z zasobami Kuwejtu.

Pierwsza praca po ukończeniu szkoły w katowickim „Geoprojekcie” i mieszkanie w hotelu, nie było jednak szczytem jego marzeń o karierze zawodowej. Wkrótce wyobraźnię i marzenia skorygowała służba wojskowa oraz założenie własnej rodziny. Przyszłą żonę, Ewę, znał niemalże od dzieciństwa, z tego samego podwórka. „Wychowywaliśmy się w jednej piaskownicy” – dodaje żartobliwie. Po powrocie z wojska, jako głowa rodziny nie mógł sobie pozwolić na dojeżdżanie do katowickiej firmy i zakwaterowanie w hotelu. „Zakotwiczyl” więc przejściowo w jednym z krakowskich zakładów, ale coraz poważniej myślał o pracy w „nowohuckim zagłębiu przemysłowym”. Dla geologa odpowiedniej oferty nie było, ale miał prawo jazdy i możliwość zmiany zawodu. Przegadał sprawę ze znajomym kierowcą. W 1976 roku został przyjęty do nowohuckiego Mostostalu, do nowo powstającego w tym przedsiębiorstwie zakładu transportu samochodowego. Najpierw został zatrudniony jako pomocnik kierowcy na sprzęcie ciężkim, a następnie powierzono mu obowiązki organizowania bazy materiałowej.

Mostostal w Nowej Hucie okazał się jego docelową bazą, najważniejszym miejscem zatrudnienia. Przepracował tu 19 lat (1976 – 1995). Był to najbardziej burzliwy okres jego zawodowej aktywności, obfitujący w spektakularne sukcesy, ale z finałem „dołującym” ambitnego, w pełni sprawnego, wtedy czterdziestotrzyletniego mężczyzny.

W Mostostalu pracował jak natchniony, spełniał się zawodowo. Dostrzegano jego zaangażowanie, efekty pracy. Uczestniczył również w turniejach międzywydziałowych piłki nożnej i innych organizowanych imprezach zawodowych. Gdy pojawiła się szansa pracy na eksporcie, wytypowano także Andrzeja. Pojechał do Bałaszowa.

– To miejscowość koło Saratowa, jeszcze w europejskiej części ZSRR. Budowaliśmy przepompownię gazu na trasie rurociągu „Przyjaźń”.

Po 11 miesiącach wraca do kraju,

do macierzystego zakładu i awansuje na stanowisko kierownika magazynu eksportowego. W kilka lat później, zapewne jako pracownik, na którym można polegać, wysłany zostaje na następny kontrakt, do Iraku. To był rok 1985. W Bagdadzie budowano wiadukt, drogę. Przy okazji pytam, jak to się dzieje, że Polacy byli wykonawcami wysokiej jakości dróg w Iraku, w kraju o tak odmiennym, gorącym klimacie, a u nas, we własnym kraju nie najlepiej sobie radzą. Wiemy przecież, że nawet nowe inwestycje „poprawia się”, że problemy z asfaltem. Pan Andrzej tłumaczy, że stosowana około 2 cm warstwa asfaltu, to za mało. W Iraku tak nie budowano. Poza tym wykopy pod drogę wynosiły tam 5 m.

W Iraku mostostalowiec Cieślak prowadził bazę materiałową. W chwilach wolnych zwiedzali ten ciekawy kraj. To był wolny od pracy muzulmański piątek. – Oglądaliśmy Babilon, ruiny wieży Babel, piękną dolinę Eufratu i Tygrysu...

Po powrocie z Iraku – awans na zastępcę kierownika bazy materiałowej Mostostalu i kierownika magazynu. Systematyczny awans zawodowy i nienaganna opinia. W związku z tym w 1988 roku kolejny kontrakt w nagrodę, do Czechosłowacji. Oddelegowany został na budowę zakładów papierniczych w Roženberok. Przez cztery lata był tutaj kierownikiem bazy materiałowej.

Uplýwało życie, w większości jak widać na budowach, także w ramach zagranicznych kontraktów, w krajach o różnym klimacie, z dala od rodziny. Dzieci rosły, żona pracowała jako ceramik w hutniczym ZMO. Z pewnością córki, Agnieszka i Marta rzadko oglądały tatę. Nie miały sposobności, by pogawędzić o szkole i codziennych, dziecięcych, a potem młodzieńczych problemach.

Wkrótce po powrocie z ostatniego kontraktu, w przedsiębiorstwie rodzi się nowa rzeczywistość. Zaczynają powstawać nowe spółki, redukuje się zatrudnienie. O dziwo, wśród tych, z którymi się rozstawano znalazł się również Andrzej Cieślak. Do dzisiaj nie ma jasnego wytłumaczenia – dlaczego? Świetny, nagradzany pracownik, z kilkunastoletnim doświadcze-

niem zawodowym. Może zwalnając wielu tłumaczono – ten, to sobie na pewno poradzi? Albo – tyle lat na eksporcie, to niewątpliwie odłożył sobie parę groszy? Albo – jeszcze młody, energiczny, znajdzie inną pracę?

Ten ostatni argument także przyświecał Andrzejowi: mężczyzna z jego papierami nie powinien mieć wielkich problemów. To był rok 1995. Andrzej miał 43 lata, nadzieje na dalszy podbój świata.

– Nie zasypiałem gruszek w popiele. Z marszu zacząłem szukać innej pracy. Miałem w rozmowie kwalifikacyjnej co zaprezentować – liczne szkolenia, ukończone kursy składowania materiałów i gospodarki materiałowej, prowadzenia wózków widłowych itp. Zwykle rozmowa kończyła się następująco: OK, ma pan świetne przygotowanie. Następne pytanie niby mimochodem dotyczyło roku urodzenia. Na pożegnanie: odziewamy się, zatelefonujemy... I tak zostawało.

Metryka była barierą nie do pokonania. Pomimo referencji i potwierdzenia „świetnego przygotowania” mężczyzna po czterdziestce wypadł z obiegu. Zwłaszcza dla kipiącego energią Andrzeja sytuacja była nie do zniesienia.

– Popadałem w depresję. Przed pełnieniem jakiegoś głupstwa uratowała mnie żona. Wymyśliła, że marzy się jej boazeria w mieszkaniu. Chodziło oczywiście o zajęcie mnie czymś pożytecznym. Wcześniej nigdy nie parałem się stolarką. Dostałem więc nie lada zadanie, by to co robię utrzymane było w odpowiednim standardzie, nie szpeciło mieszkania. Nie świeci garnki lepią – przypomniałem sobie stare przysłowie i powoli wciągałem się do roboty. Stopniowo szlifowałem nabywane umiejętności. Pojawiła się boazeria w całym przedpokoju, pawlacze, szafka, szafa. Dzięki pomysłowości Ewy nie zwariowałem.

Andrzej uporał się z boazerią i nadal niezadowolony szukał pracy. Uznał, że może to być prawie każde zajęcie. Dorywczo podejmował się różnych robót. Kilka miesięcy przepracował w jednej z krakowskich

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia -1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyńnicowic
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)

lek. med. Krzysztof Ideć

BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
- echo serca
- badanie Holtera

Rejestracja:

☎ 357-36-12

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
 - ◆ ekspresowe naprawy protez
 - ◆ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

◆ stomatologia ◆ protetyka ◆ ortodoncja

WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

RATY! RATY! RATY! RATY!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

RZUĆ PALENIE

– likwidacja głodu nikotynowego w 20 minut (rewelacyjne efekty po 1 zabiegu)

PONADTO LECZYMY:

- ALERGIE – bezbolesne testy i odczulania ● nerwice ● reumatyzm
 - depresje ● nerwobóle ● bóle kręgosłupa i stawów ● astmę
- Prowadzimy terapie antyalkoholowe

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43,

Rej. tel. 012 642-07-03 pon.-pt. w godz. 10.00-17.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa

→ klatki piersiowej

→ kostne, zębów

i panoramiczne zębów

firm jako kierownik magazynu materiałów biurowych, 3 miesiące harował u niemieckiego bauera w gospodarstwie. Po powrocie z „saksów” na krótko był monterem telewizji kablowej. Pracował też na boczniczy kolejowej na Rybitwach i na stacjach benzynowych. Zmęczenie, stres i gdzieś tam w głębi tkwiące poczucie życiowej porażki zrobiły swoje. Odezwano się serce.

zaczęło się koncentrować wokół dolegliwości sercowych. Koronarografia i bypasy zostały wykonane pod kierunkiem dr Bogusława Kapelaka w Klinice Chirurgii Serca, Naczyń i Transplantologii w Szpitalu im. Jana Pawła II (1999 rok). Od tej pory był częstym pacjentem „Rydygiera”. Pilotowany przez dr. Mirosława Hładzię z tego szpitala został zakwalifikowany w Klinice do przeszczepu.

umiejscowiony na aorcie i przytwierdzony do mostka. Znowu otwierano klatkę piersiową. Podłączenie do pozaustrojowego sztucznego serca było możliwe tylko przez pachwinę. Udało się, ale po tym zabiegu wywiązała się zakrzepica udowa.

– Wszyscy modlili się, żeby ten skrzep nie powędrował dalej. To tracę, to odzyskuję przytomność. Krwotok.

Andrzej miał wtedy przebliski świadomości ostatecznego pożegnania z bliskimi. Ale doktor Kapelak nie dawał za wygraną, nadal toczył boje o jego niktąjące życie. Nastąpiło kolejne, czwarte „rozprucie” klatki piersiowej i usuwanie skrzepu, a także ratowanie pękniętego płuca.

– Wyrzucili skrzep, wypukali zalane, zakrwawione serce... O dziwo odzyskałem przytomność. Po prostu cud! Usłyszałem też okrzyk – zmartwychwstał! Wkrótce potem: pan jest nieprawdopodobnym przykładem pacjenta, ma pan taką ogromną chęć życia!

Niedawno „nieprawdopodobny pacjent” wjeżdżał na rowerze na Rynek Główny w Krakowie, w kawalkadzie „przeszczepków”.

A kilka dni temu, w sierpniowe popołudnie, z Andrzejem Cieślikiem długo rozmawialiśmy o kolejach losu, i o tym co tak naprawdę w życiu jest najważniejsze.

– Sam siebie nie przeskoczysz – zabrzmiało jak przestroga.

– Czy warto się śpieszyć? – pozostało retorycznym pytaniem.

– Trzeba się cieszyć z każdego dnia – przesłanie zawsze aktualne.

Pan Andrzej dodaje, że „ma wszystko”, bo ma kochającą rodzinę. W przytulnym, ciepłym mieszkaniu na „Wichrowych Wzgórzach”, czyli na obrzeżu os. Złotego Wieku dobrze czują się także przygarnięte dwa koty i dwa pieski. A pan Andrzej przed rozstaniem wspomina jeszcze ostatnie wydarzenia z życia Stowarzyszenia Transplantacji Serca Koła Kraków, w którym przewodniczy komisji rewizyjnej. Myśli już o planowanym jesiennym kolejnym spotkaniu „przeszczepków” w Janowie Lubelskim na warsztatach psychologicznych.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka



Andrzej Cieślak z córkami, Agnieszka i Martą.

– Pracowałem wtedy na stacji benzynowej w Zastowie. Nagle źle się poczułem. Na tyle mnie to zaniepokoiło, że zatelefonowałem do kolegi. Przyjechał i zawiózł mnie do przychodni. Tam otrzymałem jakieś leki i wezwano pogotowie. Znalazłem się na oddziale intensywnej terapii w Szpitalu im. Rydygiera. Tutaj 1 listopada 1997 roku miałem pierwszy zawał, o którym dowiedziałem się nieco później. Przebiegał bezobjawowo. Tylko silne poty były symptomem wizualnym zawału. Po 24 dniach opuściłem szpital. Po tym rozległym zawale zakończyły się moje starania, gonitwa za pracą. Przeszedłem na rentę.

W kilka miesięcy później Andrzej miał kolejny, drugi, również bezobjawowy zawał. Tylko podejrzana bledność twarzy sprawiła, że Ewa wezwała pogotowie. W Szpitalu „Rydygiera” znowu stwierdzono bezobjawowy zawał w tym samym miejscu co uprzednio. W konsekwencji powiększyła się blizna na sercu. Życie

Oznaczało to trwanie pod telefonem i oczekiwanie na sygnał: mamy dla pana serce!

Ten sygnał otrzymał 9 września 2003 roku. O godz. 19 wyjechał z domu. Przygotowania. Pożegnał się z rodziną. Drżącą ręką niezgrabnie podpisywał dokumenty z niezachwianą motywacją: „Mam dla kogo żyć”.

– Przed godz. 24 byłem już na wózku. Przeszczep odbył się po północy, 10 września. Późno po południu obudziłem się: udało się, żyję! Półtora miesiąca w klinice i powrót do domu na dziesięciodniową aklimatyzację. Byłem wtedy taki szczęśliwy. Cieszyło mnie dosłownie wszystko, każdy drobiazg w otoczeniu. Z blawych powodów wpadałem w zachwyty.

Pojawiły się też problemy. Torbiel na łokciu i po zabiegu rana się w ogóle nie goiła. Dopiero w klinice sobie z tym poradono. Małe kichnięcia i przepuklina pachwinowa. Poważnym zagrożeniem był tętniak złowieszczo

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Klub Jedność
zapraszają na

Dożynki Dzielnicowe

boisko sportowe, ul. Drożyska, os. Wolica
31 sierpnia 2008 r.

14.00 - Msza święta w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej w Wolicy

następnie:

- przemarsz korowodu dożynkowego na boisko sportowe
- oficjalne otwarcie Dożynek
- przyspiewki dożynkowe w wykonaniu zespołu Woliczanki
- występy taneczne zespołów dziecięcych działających w Ośrodku Kultury
- występ Zespołu Regionalnego Mielniowiaczy
- występy amatorskich zespołów: Ambaras, Kościelanki, Nutki
- konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy
- zabawa taneczna z zespołem Format

ponadto:

- pokazy Ochotniczej Straży Pożarnej, zamki dmuchane, zjeżdżalnie dla dzieci, stoiska gastronomiczne, ogródek piwny

SPONSORZY

	Zakład Drobiarski Cedrob SA	Spółka dla Zagospodarowania Wspólnot Gruntowych os. Wolica	PATRONAT PRASOWY
	Kamiński & Pawłowski s.c.	P.U. „JR” Joanna Rogowska	GŁOS
	Wyrób i Sprzedaż Pustaków i Betonów Towarowego s.c. Nosek	GWB System Dyskont	TYGODNIK NOWOHUCKI
	Władysław Sendor, Krystian Maroszek	Metalbud Adamski S.J.	

JUNKERS VAILLANT

NAPRAWY KONSERWACJE

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19,
0502-587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut)

NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD 699 zł

BALBUD investment BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762
www.bal-bud.com.pl

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ

BUDOWA ROZPOCZĘTA

Promocja wakacyjna -10%

Apartamenty Nad Zalewem w Nowej Hucie ul. Wojciechowskiego

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL”

Okna PCV P.H.U. OMAR
ul. Ciepłownicza 28
tel. (012) 68-44-000 tel./faks (012) 68-62-007

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy:
opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.

ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433
www.opakowania.wkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia
zestawki sezonowe, możliwość samodzielnego na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA HOTEL

BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU RESTAURACJA, HOTEL

Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltanika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

SPRZEDAM SEGMENT W BUDOWANYM BLIŹNIAKU

119 m² + garaż 18 m². Działka 5a, wystawa południowa. Miejscowość Bosutów (3 km od Urzędu Skarbowego NH). Przepiękny widok na Kraków (w dobrą pogodę widać góry). Cena ok. 387 tys. zł (stan surowy otwarty). Tel. 604-405-631.

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). W swoim środowisku dość często prezentujesz odrębne stanowisko. Trudno więc dojść do porozumienia. Na dłuższą metę tak nie możesz się srożyć, bo nie nie wskórasz. Szukaj kompromisu.

BYK (21 IV-20 V). Uśmiech losu. Można przypuszczać, że Twoje życzenia zostały wysłuchane, bo wyraźnie Opatrzność Ci sprzyja. Wiedzie Ci się, i to na każdym kroku. Wykorzystaj tę passę, poradzisz sobie z każdym problemem.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Na razie sprawy będą utartym torem. Nie spodziewaj się więc zaskakujących sukcesów, bo prochu nie wy-

myślisz. Pomyśl o drobnych przyjemnościach, może to być np. odnowa biologiczna.

RAK (22 VI-22 VII). Tydzień minie spokojnie, bez większych rewelacji, ale skończysz go z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku. To relaks konieczny dla Twojego organizmu. Potrzebujesz wyciszenia oraz czasu i miejsca na refleksję.

LEW (23 VII-22 VIII). Odczuwasz potrzebę edukacji zarówno w swojej profesji zawodowej, jak i w zakresie poprawy znajomości języków obcych. Twój umysł teraz jest wyjątkowo chłonny na wszelkie nowości. Wykorzystaj tę szansę.

PANNA (23 VIII-22 IX). Doskonale bawisz się niemalże w każdym towarzystwie. Sypiesz z rękawa dowcipami, znajdujesz radę nawet w sytuacjach zdawałoby się bez wyjścia. Jesteś wciąż w centrum zainteresowania.

WAGA (23 IX-22 X). Jeszcze w pełni korzystasz z tego lata. Kontakt z naturą, spotkania z przyjaciółmi pozwalają ci niebanalnie spędzać czas, nie zmieniając miejsca pobytu. Radzisz sobie w każdych okolicznościach.

SKORPION (23 X-21 XI). Nie najlepiej oceniasz ludzi w swoim otoczeniu. Chętniej przebywasz w świecie wirtualnym, a z komputerem jesteś bardzo zaprzyjaźniony. Najwyższy czas na przebudzenie, wracaj na ziemię.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Jesteś w doskonałej kondycji. Wszelkie dolegliwości, zmartwienia na tle zdrowia odchodzą w zapomnienie.

Wykorzystaj ten okres na odrobinę przyjemności. Czerp z życia pełnymi garściami.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Jesteś pozytywnie nastawiony do świata i ludzi. Wierzysz również w swoje siły, co jest zapowiedzią sukcesu. To dobry okres w Twoim życiu i nadzieja na pomyślne życie rodzinne.

WODNIK (20 I-18 II). Fortuna, jak mawiają, kołem się toczy. Chyba tym razem zbliżyła się do Ciebie. Możesz wykorzystać dobrą passę w grach liczbowych, ale broń Boże trzymaj się z daleka od hazardowych sztuczek.

RYBY (19 II-20 III). Teraz więcej czasu poświęć rodzinie. Efekty zauważysz dość szybko. Powróć dawne, dobre dni, pełne ciepła i poczucia bezpieczeństwa w gronie najbliższych. Tego Ci właśnie brakowało.

SAMANTA

Turysta w Zakopanym wchodzi do knajpy, siada przy barze i pyta:

– Barman, co polecisz dziś do picia w ten deszczowy dzień?

– Ano, panocku, drink „Góraczy”! Odpowiada barman.

– Jak to „Góraczy”? A co to jest?!

Barman na to:

– Widzicie, bierzemy skłanecke wina... no może być dwie... góra cy i wlewamy do garnka. Potem bierzemy skłanecke piwa... no może być dwie... góra cy i wlewamy do tego samego garnka. Następnie skłanecke wódecki... może być dwie... góra cy i wlewamy do tego samego garnka. Na koniec bierzemy skłanecke koniacku... no może być dwie... góra cy i wlewamy do garnka. Garnek stawiamy na ogniu i micsając, gzejemy cas jakiś. Później nalewamy i pijemy skłanecke... może być dwie... no góra cy.

Po wypiciu wstajemy... robimy krocek... może dwa... no, góra cy!

FIRMA HANDLOWA „CORSO”

os. Zielone 9 ☎ 012 425 88 75

MEBLE - KARNISZE DYSKONT MEBLOWY

✓ 2500 m² powierzchni ✓ 148 dostawców
✓ 3600 artykułów w sprzedaży

LUKSJA 489 zł **DOLORES 585 zł**

ZUPA KREM Z BROKUŁÓW

Składniki: bulion drobiowy, 3 brokuły, 3 ząbki czosnku, trochę śmietany, garść płatków migdałów, trochę wędzonego łososia, 3 łyżki masy.

Ugotować bulion, wrzucić brokuły (mogą być z mrożonki) pokrojone w plasterki i przesmażone na maśle na patelni z pokrojonymi ząbkami czosnku. Chwilę gotować, a następnie zmiksować. Zabielić śmietaną i znów zmiksować, aby dobrze ją rozprowadzić. Na suchej patelni uprzyżyć płatki migdałów. Łososia pokroić w plasterki. Do miseczki wrzucić trochę ryby, zalać kremem, a wierzch posypać płatkami migdałów.

DANIE a la KMITA

Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Faber est quisque fortunae suae (łac.)

– Każdy jest kowalem swego losu.

Maksyma przypisywana Appiuszowi Klaudiuszowi Ślepemu (III w. przed Chr.)

§ Akta sprawy... Z kredytami na tamten świat

Sygnalem, że sytuacja finansowa Jarosława W. nie jest dobra, było to, że odmówiono mu dalszych kredytów, czemu się trudno dziwić, skoro miał ponad 2 mln zł niespłaconych pożyczek w różnych instytucjach finansowych. Ponieważ firmy, które użyczyły mu np. samochodów i sprzętu biurowego także zaczęły się domagać ich zwrotu korzystając z instytucji komornika i firm zajmujących się windykacją długów, zadłużony 37-latek zaczął unikać z nimi kontaktu. A przede wszystkim raptownie szukać pieniędzy na bieżące utrzymanie. I kilka razy mu się to udało np. dostając pieniądze na kolejne inwestycje deweloperskie od prywatnych inwestorów. I oczywiście przeznaczając je natychmiast na spłatę liczących zobowiązań.

Takie wzajemne uzależnienie się od kredytodawców spowodowało, że jego sytuacja ekonomiczna była dramatyczna. Sprawy zaległych niezapłaconych faktur trafiły także do sądu gospodarczego.

Ukrywanie się przed wierzycielami, spowodowało, że niedawny pewny siebie biznesmen stał się kłębkiem nerwów. I zaczął się leczyć psychiatrycznie. Licząc, że może znajdzie ukrycie w szpitalu na obserwacji. Z tego jednak nic nie wyszło, a na dodatek jego miejsce pobytu ustalili pracownicy jednej z krakowskich firm detektywistycznych.

Osaczony mężczyzna wyjechał więc w Bieszczady, gdzie początkowo planował przetrwać najgorsze. Wynajął pokój w jednym z domów w pobliżu Cisnej i czekał na rozwój wydarzeń. Prawdopodobnie o dramatycznej decyzji, czyli popełnieniu samobójstwa przesądził fakt, że i tam trafili na jego ślad egzekutorzy długów. I pewnego dnia znaleziono jego ciało w jednym z licznych w tamtych stronach ustronnych miejsc. Na postępowaniu umarzącym śledztwo w sprawie jego nagłego zgonu napisano, że śmierć przez powieszenie nastąpiła bez udziału osób trzecich - potwierdzając fakt samobójstwa. Wszystkie instytucje liczące na odzyskanie długów nie mają teraz co liczyć na rozliczenie z nieboszczykiem. Mimo, że jak ostatecznie zsumowano dług Jarosława W. w dniu jego śmierci wynosiły już blisko 3 mln złotych.

(mar)

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:

ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
tel./faks (012) 644-17-26

OFERUJEMY PODRĘCZNIKI NOWE

ORAZ UŻYWANE **TANIE DO 50%**

kup u nas komplet podręczników a otrzymasz słownik*

i możesz wygrać jedną z nagród NAGRODA GŁÓWNA - laptop ASUS

nowy sklep-150m²
os. Urocze 11
tel. 012 644 22 88

ul. Podwale 1
tel. 012 431 88 78

ul. Długa 47
os. handlowy b/ R. Kieparza, tel. 012 433 38 83

kino „Świt”
os. Teatralne 10, tel. 012 643 32 36

ul. Dietla 39
przy ul. Krakowskiej, tel. 012 423 17 87